



Vuosikertomus 2012

Sisällysluettelo

Toimitusjohtajan katsaus	1
Avainluvut	3
Tilinpäätös	9
Hallituksen toimintakertomus	9
Tietoja Orionin osakkeista	25
Konsernin tunnusluvut.....	30
Tunnuslukujen laskentaperusteet.....	33
Konsernitilinpäätös (IFRS)	35
Konsernin laaja tuloslaskelma.....	35
Konsernitase	37
Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista	39
Konsernin rahavirtalaskelma	40
Konsernitilinpäätöksen liitetiedot.....	42
Laatimisperiaatteet	44
1. Toimintasegmentit	54
2. Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut	56
3. Poistot ja arvonalentumiset	57
4. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut ja tilintarkastajan palkkiot	58
5. Rahoitustuotot ja -kulut.....	60
6. Tuloverot.....	61
7. Osakekohtainen tulos ja osinko.....	62
8. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet	63
9. Aineettomat hyödykkeet	65
10. Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä.....	67
11. Myytävissä olevat rahoitusvarat	68
12. Eläkesaamiset ja -veloitteet.....	69
13. Laskennalliset verosaamiset ja -velat.....	73
14. Muut pitkäaikaiset saamiset	74
15. Vaihto-omaisuus.....	75
16. Myyntisaamiset ja muut saamiset	76
17. Rahavarat.....	78

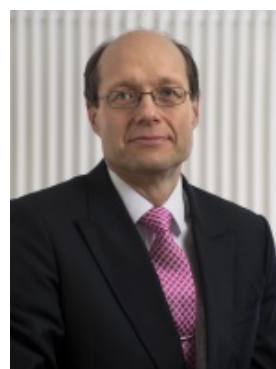
18. Oma pääoma.....	79
19. Varaukset	81
20. Korolliset velat.....	82
21. Muut pitkäaikaiset velat.....	83
22. Ostovelat ja muut lyhytaikaiset velat	84
23. Rahoitusvarat ja -velat ryhmittäin	85
24. Rahoitusriskien hallinta	86
25. Ehdolliset velat	90
26. Johdannaissopimukset.....	92
27. Muut vuokrasopimukset	94
28. Konserniyhtymät.....	95
29. Lähipiiritapahtumat	97
30. Tilikauden jälkeiset tapahtumat	98
Emoyhtiön tilinpäätös (FAS).....	99
Emoyhtiön tuloslaskelma	99
Emoyhtiön tase	100
Emoyhtiön rahoituslaskelma	102
Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot.....	104
Hallituksen ehdotus voittovarojen käytöstä	137
Tilintarkastuskertomus	138
Tietoa osakkeenomistajille	140

Orionin vuosi oli odotuksia parempi

Vuosi 2012 oli Orionille kaksijakoinen – Stalevo®, Comtess® ja Comtan® Parkinson-lääkkeidemme liikevaihto kääntyi vuosien kasvun jälkeen odotettuun laskuun ensimmäisten geneeristen tuotteiden tultua markkinoille, mutta samalla muun tuotteistomme myynti kasvoi ilahduttavasti ja vahvistimme markkina-asemaamme useimmilla lääkemarkkinoilla. Lisäksi otimme vuoden aikana selkeitä edistysaskeleita monissa lääkekehitysprojekteissamme. Jatkoimme vuonna 2012 pitkäjänteistä ja määrätietoista työtä Orionin tulevaisuuden menestyksen rakentamiseksi.

Liikevaihto edelleen kasvussa

Orionin liikevaihto vuonna 2012 kasvoi seitsemän prosenttia 980 miljoonaan euroon, ja liikevoitto pysyi edellisvuoden tasolla ollen 281 miljoonaa euroa. Stalevo® ja Comtan® - Parkinson-lääkkeidemme toimitukset Novartikselle laskivat vuoden aikana odotetusti johtuen geneerisen kilpailun alkamisesta Yhdysvaltain markkinalla. Euroopassa Stalevo®- ja Comtess® -tuotteiden yhteenlaskettu myynti Orionin oman myyntikentän kautta kuitenkin kasvoi hieman. Lisäksi Yhdysvaltoihin toimitetut geneeriset entakaponi-tuotteet nousivat myydyimpien lääkkeidemme listalle. Alkaneena vuonna Parkinson-lääkkeidemme myynti jatkaa laskuaan geneerisen kilpailun lisääntyessä erityisesti Yhdysvalloissa. Tästäkin huolimatta nykyinen Parkinson-tuotteistomme tulee säilymään Orionin suurimpien tuotteiden listalla vielä pitkään.



Muun lääketuotteistomme liikevaihto kasvoi selvästi läpi vuoden. Onnistuimme vahvistamaan markkina-asemaamme monilla markkinoilla, joilla kasvumme oli yleistä kehitystä nopeampaa. Näin tapahtui muun muassa suurimmalla yksittäisellä markkinallamme Suomessa sekä kaikissa muissa Pohjoismaissa. Geneerisissä lääkkeissä ja itsehoitovalmisteissa pohjaa kasvulle loivat tuotelanseerukset, joiden lukumäärä säilyi korkealla tasolla. Myös muiden yksiköidemme kuten lääkkeiden vaikuttavia aineita valmistavan Fermionin, sopimusvalmistuksen sekä Orion Diagnosticin myynnit kasvoivat vahvasti.

Vuoden 2011 lopulla lanseeratun *dexdor*®-tehohoitorauhoituksen myynti kehittyi vuoden kuluessa mainiosti, ja tuote on otettu hyvin vastaan markkinoilla. Uusien lääkkeiden tuominen Euroopan markkinoille on aiempaa työläämpää ja hitaampaa johtuen asiakkaiden ja viranomaisten kiristyneistä vaatimuksista uusien tuotteiden hyötyjen ja hinnoittelun suhteen. Tämän vuoksi voimmekin olla tyytyväisiä Dexdorin ensimmäisen täyden vuoden myyntiin.

Liikevoiton kehitys oli liikevaihdon kehitystä tasaisempaa, koska myynti painottui aiempaa matalakattaisempiin tuotteisiin ja koska tutkimus- ja kehityskulut kasvoivat ennakkodusti eri tutkimusprojektien edistyessä.

Tutkimushankkeissa merkittävää edistymistä

Vuoden 2012 ehdottomiin kohokohtiin kuuluivat monissa lääkekehityshankkeissamme otetut merkittävät edistysaskeleet. Saimme positiivisia faasi I ja II -vaiheiden tuloksia Alzheimerin taudin hoitoon kehitettävällä alfa-2c-reseptorin antagonistilla, eturauhassyövän hoitoon kehitettävällä androgeenireseptoriantagonistilla sekä uudella tehokkaammalla levodopa-tuotteella. Hankkeemme Easyhaler®- tuotepähtymisen laajentamiseksi yhdistelmävalmisteisiin eteni vaiheeseen, jossa olemme valmistelemaan ensimmäisen tuotteen (budesonidi-formoteroli) myyntilupahakemusta, joka on tarkoitus jättää Euroopassa vuoden 2013 ensimmäisellä neljänneksellä. Lisäksi aloitimme faasi I -tutkimuksen uudella Parkinsonin tautiin tarkoitettulla COMT-estäjällä.

Olemme viime vuosina tehneet määrätietoisesti työtä varmistaaksemme kliinisten kehityshankkeiden jatkuvuuden myös tulevaisuudessa. Toukokuussa järjestetyssä pääomamarkkinapäivässämme kerroimme, että prekliinisten tutkimusprojektien lukumäärä on kolminkertaistunut viimeisten kuuden vuoden aikana kuudesta kahdeksantoista. Tämän on mahdollistanut vuonna 2009 käyttöön otettu Orionin tutkimus- ja kehitystoiminnan uusi strategia, jonka myötä olemme lisänneet yhteistyötä ulkoisten kumppanien kanssa kaikilla T&K:n osa-alueilla. Uskomme vakaasti pystyvämme tuomaan jatkossa tasaisesti uusia molekyylejä kliiniseen kehitysvaiheeseen.

Panostimme kuluneen vuoden aikana merkittävästi tutkimus- ja kehitystyöhön myös diagnostiikkaliiketoiminnassa. Orion

Diagnostica keskittyi nykyisen tuotteiston kehittämisen lisäksi vuonna 2011 hankitun varhaisvaiheen teknologian ottamiseen täysimittaisesti tutkimus- ja tuotekehitysohjelmien käyttöön.

Vuoden tärkeisiin tapahtumiin kuului myös astman ja keuhkohtaumataudin hoitoon tarkoitettun Easyhaler-tuoteperheen oikeuksien kotiuttaminen useissa Euroopan maissa. Hankkeella on ollut tärkeä rooli valmistautumisessamme uusien Easyhaler-yhdistelmävalmisteiden tulon markkinoille. Arvioimme, että budesonidi-formoteri-yhdistelmävalmisteen myyntilupahakemus Euroopassa voitaisiin jättää alkaneen vuoden ensimmäisen neljänneksen aikana. Lisäksi Orionilla on meneillään toinen Easyhaler-tutkimusohjelma flutikasoni-salmeteroli -yhdistelmävalmisteen kehittämiseksi.

Hyvinvoinnin rakentaminen jatkuu

Alkaneen vuoden aikana tulemme edistämään tutkimushankkeitamme sekä kehittämään nykyistä tuotteistoamme. Viime vuosien myynnin kasvun seurauksena Orionin tuotantokapasiteetin käyttöaste on noussut korkealle tasolle. Tulevan kasvun, toimitusvarmuuden ja laatutason kehittämiseksi ja varmistamiseksi olemmekin käynnistäneet investointihankkeita, jotka jatkuvat vuoden 2013 aikana. Olennaisia investointikohteita ovat mm. Saloon perustettava pakkaus- ja logistiikkakeskus sekä Easyhaler-tuotteiden tuotantokapasiteetin nostaminen.

Vuoden 2012 aikana päivitettyjen taloudellisten tavoitteidemme mukaisesti pyrimme tulevina vuosina kasvattamaan liikevaihtoa, säilyttämään yli 20 prosentin liikevoittotason sekä pitämään omavaraisuusasteemme vähintään 50 prosentin tasolla. Vuoden 2013 näkymäarviossa olemme arvioineet, että liikevaihto on vuoden 2012 tasolla ja että liikevoitto laskee hieman vuodesta 2012.

Kiitän kaikkia orionilaisia vuoden 2012 aikana tehdystä sitoutuneesta työstä sekä hyvistä tuloksista ja saavutuksista. Jatkamme hyvinvoinnin rakentamista yhteistyökumppaniemme kanssa.

Timo Lappalainen

Avainluvut

Orionin tunnuslukuja 2008–2012

	2008	2009	2010	2011	2012	Muutos %
Liikevaihto, milj. €	710,7	771,5	849,9	917,9	980,4	+6,8 %
Ulkomaantoiminta, milj. €	493,6	548,2	620,7	677,2	723,1	+6,8 %
% liikevaihdosta	69,4 %	71,1 %	73,0 %	73,8 %	73,8 %	
Liikevoitto, milj. €	185,0	207,0	254,2	282,9	280,9	-0,7 %
% liikevaihdosta	26,0 %	26,8 %	29,9 %	30,8 %	28,7 %	
Voitto ennen veroja, milj. €	184,2	203,7	252,6	282,0	279,3	-0,9 %
% liikevaihdosta	25,9 %	26,4 %	29,7 %	30,7 %	28,5 %	
Tuloverot, milj. €	47,8	52,3	67,9	72,4	70,4	-2,8 %
T&K-kulut, milj. €	90,0	95,2	85,5	87,5	104,8	+19,8 %
% liikevaihdosta	12,7 %	12,3 %	10,1 %	9,5 %	10,7 %	
Investoinnit, milj. €	56,8	60,4	39,2	49,5	46,8	-5,3 %
% liikevaihdosta	8,0 %	7,8 %	4,6 %	5,4 %	4,8 %	
Taseen loppusumma, milj. €	695,5	727,1	745,8	779,1	836,9	+7,4 %
Omavaraisuusaste, %	60,2 %	60,6 %	62,7 %	64,2 %	61,1 %	
Nettovelkaantumisaste (gearing), %	-7,1 %	-8,9 %	-12,2 %	-6,9 %	-1,7 %	
Korollinen vieras pääoma, milj. €	146,3	131,5	110,0	88,7	136,7	+54,1 %
Koroton vieras pääoma, milj. €	130,6	156,5	168,4	190,5	189,0	-0,8 %
Rahavarat ja rahamarkkinasijoitukset, milj. €	176,1	170,5	167,2	123,0	145,2	+18,1 %
Sijoitetun pääoman tuotto, %	38,5 %	37,4 %	45,0 %	49,4 %	46,2 %	
Oman pääoman tuotto verojen jälkeen, %	32,1 %	35,3 %	40,7 %	43,3 %	41,3 %	
Henkilömäärä kauden lopussa, hlöä	3 309	3 147	3 131	3 425	3 486	+1,8 %
Henkilömäärä kaudella keskimäärin, hlöä	3 270	3 192	3 137	3 328	3 495	+5,0 %
Palkat ja muut henkilöstökulut, milj. €	170,9	171,4	170,3	186,0	212,1	+14,0 %

Liikevaihto tulosityksittäin

milj. €	2008	2009	2010	2011	2012	Muutos %
Lääkeliiketoiminta	667,6	728,5	806,2	870,6	928,9	+6,7 %
Alkuperälääkkeet	278,1	324,0	370,9	408,9	403,7	-1,3 %
Eriyistuotteet	260,5	274,8	298,6	320,8	367,2	+14,4 %
Eläinlääkkeet	67,2	62,1	67,5	67,8	69,2	+2,0 %
Fermion	36,1	41,4	44,9	43,3	48,4	+11,7 %
Sopimusvalmistus ja muut	25,7	26,2	24,4	29,7	40,5	+36,1 %
Diagnostiikkaliiketoiminta	45,0	45,2	46,1	49,5	54,1	+9,3 %
Konsernierät	-1,9	-2,2	-2,4	-2,2	-2,7	+20,3 %
Konserni yhteensä	710,7	771,5	849,9	917,9	980,4	+6,8 %

Orionin osakekohtaisia tunnuslukuja 2008–2012

	2008	2009	2010	2011	2012	Muutos %
Laimentamaton osakekohtainen tulos, €	0,97	1,07	1,31	1,49	1,48	-0,4 %
Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, €	0,97	1,07	1,31	1,49	1,48	-0,4 %
Osakekohtainen rahavirta ennen rahoituseriä, €	0,66	1,03	1,26	1,10	1,23	+12,1 %
Osakekohtainen oma pääoma, €	2,97	3,11	3,32	3,55	3,63	+2,2 %
Osingonjako, milj €	133,9	141,0	168,9	183,1	183,2 ¹	+0,1 %
Osingonjakosuhte, %	97,9 %	93,5 %	91,6 %	87,2 %	87,8 % ¹	
Osakekohtainen osinko, €	0,95	1,00	1,20	1,30	1,30 ¹	
Pääoman palautus käyttörahastosta ja sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta, €		0,10	0,06	0,12		
A-osake						
Osakemäärä 31.12., kpl	51 440 668	51 340 668	47 563 565	44 993 218	43 267 218	
Efektiiivinen osinkotuotto, %	7,9 %	6,6 %	7,3 %	8,6 %	5,9 % ¹	
Hinta/voitto-suhte (P/E-luku)	12,37	14,07	12,52	10,19	14,90	
Päätöskurssi 31.12., €	12,00	15,06	16,40	15,18	22,05	
Kauden alin kurssi, €	10,50	10,42	12,21	13,10	13,31	
Kauden keskikurssi, €	12,98	12,65	15,13	16,09	16,82	
Kauden ylin kurssi, €	16,40	15,75	17,82	18,05	22,57	
Vaihdettu osakemäärä, 1 000 kpl	2 508	3 816	7 780	4 586	4 055	
Vaihdon osuus osakemäärästä, %	4,8 %	7,4 %	15,8 %	9,9 %	9,1 %	

	2008	2009	2010	2011	2012	Muutos %
B-osake						
Osakemäärä 31.12., ilman omia osakkeita, kpl	89 492 324	89 637 130	93 177 609	95 850 856	97 664 619	
Omat osakkeet 31.12., kpl	324 836	280 030	516 654	413 754	325 991	
Osakemäärä 31.12., ml. omat osakkeet, kpl	89 817 160	89 917 160	93 694 263	96 264 610	97 990 610	
Efekttiivinen osinkotuotto, %	7,9 %	6,6 %	7,3 %	8,6 %	5,9 % ¹	
Hinta/voitto-suhde (P/E-luku)	12,44	14,07	12,50	10,10	14,99	
Päätöskurssi 31.12., €	12,07	15,05	16,37	15,05	22,18	
Kauden alin kurssi, €	10,30	10,35	13,20	13,19	13,31	
Kauden keskimurssi, €	12,85	12,21	15,10	16,09	16,26	
Kauden ylin kurssi, €	16,44	15,34	17,88	18,14	22,74	
Vaihdettu osakemäärä, 1 000 kpl	73 719	84 569	93 247	77 594	84 056	
Vaihdon osuus osakemäärästä, %	82,6 %	94,1 %	101,2 %	81,8 %	86,9 %	
Osakkeita yhteensä 31.12., kpl	141 257 828	141 257 828	141 257 828	141 257 828	141 257 828	
Osakemäärä kaudella keskimäärin ilman omia osakkeita, kpl	141 002 721	140 969 942	140 917 406	140 827 159	140 914 572	
Osakkeiden kokonaisvaihto, % koko osakemäärästä	54,1 %	62,6 %	71,5 %	58,2 %	62,4 %	
Osakemäärän markkina-arvo 31.12. ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita, milj. €	1 697,5	2 122,2	2 305,4	2 125,6	3 120,2	

¹ Vuoden 2012 osakekohtainen osinko 1,30 euroa on hallituksen ehdotus yhtiökokoukselle.

Liikevoitto liiketoiminta-alueittain

milj. €	2008	2009	2010	2011	2012	Muutos %
Lääkeliiketoiminta	188,5	210,6	252,2	287,6	288,9	+0,5 %
Diagnostiikkaliiketoiminta	6,1	5,6	6,1	4,9	2,6	-46,9 %
Konsernierät	-9,6	-9,2	-4,1	-9,5	-10,6	+10,7 %
Konserni yhteensä	185,0	207,0	254,2	282,9	280,9	-0,7 %

Lääkeliiketoiminnan avainlukuja

milj. €	2008	2009	2010	2011	2012	Muutos %
Liikevaihto	667,6	728,5	806,2	870,6	928,9	+6,7 %
Liikevoitto	188,5	210,6	252,2	287,6	288,9	+0,5 %
% liikevaihdosta	28,2 %	28,9 %	31,3 %	33,0 %	31,1 %	
T&K-kulut	85,4	89,4	79,5	81,1	96,6	+19,1 %
% liikevaihdosta	12,8 %	12,3 %	9,9 %	9,3 %	10,4 %	
Investoinnit	53,3	57,6	36,2	38,8	42,0	+8,4 %
% liikevaihdosta	8,0 %	7,9 %	4,5 %	4,5 %	4,5 %	
Myyntituotot omista alkuperälääkkeistä	307,5	346,5	397,1	421,1	429,0	+1,9 %
Varat	466,8	504,0	527,7	597,5	628,5	+5,2 %
Velat	77,0	101,7	102,1	132,2	127,3	-3,7 %
Henkilömäärä kauden lopussa	2 995	2 829	2 802	3 079	3 123	+1,4 %

Kymmenen myydyintä lääkevalmistetta

milj. €		2008	2009	2010	2011	2012	Muutos %
Stalevo®, Comtess® ja Comtan®	Parkinsonin tauti	208,5	234,9	252,7	266,7	250,1	-6,2 %
Precedex®	Tehohoitonauhoite	9,6	14,6	27,2	33,0	45,3	+37,5 %
Simdax®	Sydämen vajaatoiminta	17,3	29,4	39,9	44,0	43,6	-0,9 %
Easyhaler®-tuoteperhe	Astma, keuhkohtaumatauti	22,2	24,9	28,1	30,5	26,8	-12,1 %
Burana®	Tulehdus, kipu	19,4	19,9	21,5	23,5	23,3	-0,6 %
Dexdomitor®, Domitor®, Domosedan® ja Antisedan®	Eläinlääkkeet	24,6	19,3	24,2	23,2	22,8	-1,9 %
Geneeriset entakaponi-tuotteet	Parkinsonin tauti				0,3	17,0	
Marevan®	Verenhennus	10,1	11,2	13,1	15,6	15,8	+1,1 %
Divina®-sarja	Vaihdevuosisoireet	14,7	13,2	13,3	13,2	15,5	+17,2 %
dexdor®	Tehohoitonauhoite				0,9	13,0	
Yhteensä		326,5	367,4	419,9	450,9	473,2	+5,0 %
	Osuus lääkeliikeyvaihdosta, %	49 %	50 %	52 %	52 %	51 %	

Diagnostiikkaliiketoiminnan avainlukuja

milj. €	2008	2009	2010	2011	2012	Muutos %
Liikevaihto	45,0	45,2	46,1	49,5	54,1	+9,3 %
Liikevoitto	6,1	5,6	6,1	4,9	2,6	-46,9 %
% liikevaihdosta	13,6 %	12,3 %	13,3 %	9,9 %	4,8 %	
T&K-kulut	4,8	5,9	6,0	6,4	8,3	+29,2 %
% liikevaihdosta	10,6 %	13,0 %	13,1 %	12,9 %	15,3 %	
Investoinnit	2,8	2,5	2,5	10,4	4,2	-60,1 %
% liikevaihdosta	6,2 %	5,6 %	5,5 %	21,1 %	7,7 %	
Varat	28,2	30,3	34,2	44,4	47,3	+6,5 %
Velat	8,0	9,4	9,1	17,4	16,2	-6,6 %
Henkilöstömäärä kauden lopussa	287	291	302	322	340	+5,5 %

Liikevaihto vuosineljänneksittäin

milj. €	1-3/11	4-6/11	7-9/11	10-12/11	1-3/12	4-6/12	7-9/12	10-12/12	2012
Lääkeliiketoiminta	231,0	215,9	199,8	223,8	232,5	220,1	234,2	242,1	928,9
Diagnostiikkaliiketoiminta	13,7	11,7	11,3	12,9	15,5	13,4	12,1	13,1	54,1
Konsernierät	-0,6	-0,6	-0,5	-0,6	-0,6	-0,7	-0,5	-0,8	-2,7
Konserni yhteensä	244,1	227,0	210,7	236,1	247,4	232,8	245,8	254,4	980,4

Liikevoitto vuosineljänneksittäin

milj. €	1-3/11	4-6/11	7-9/11	10-12/11	1-3/12	4-6/12	7-9/12	10-12/12	2012
Lääkeliiketoiminta	92,3	67,1	66,8	61,4	79,4	68,1	78,6	62,8	288,9
Diagnostiikkaliiketoiminta	2,8	0,7	0,8	0,7	2,5	0,5	0,0	-0,5	2,6
Konsernierät	-2,1	-2,7	-2,1	-2,5	-2,7	-2,7	-2,3	-2,9	-10,6
Konserni yhteensä	92,9	65,1	65,4	59,6	79,3	66,0	76,3	59,4	280,9

Liikevaihdon maantieteellinen jakauma vuosineljänneksittäin

milj. €	1-3/11	4-6/11	7-9/11	10-12/11	1-3/12	4-6/12	7-9/12	10-12/12	2012
Suomi	59,1	59,8	60,1	61,7	64,0	62,7	63,3	67,3	257,3
Skandinavia	33,4	30,3	28,1	28,5	32,4	30,3	30,3	33,3	126,3
Muu Eurooppa	80,2	77,2	71,5	79,6	78,7	79,2	76,5	68,1	302,5
Pohjois-Amerikka	38,7	29,2	24,0	36,0	38,4	30,4	27,1	54,7	150,7
Muut maat	32,8	30,6	26,9	30,3	33,9	30,2	48,6	31,0	143,7
Konserni yhteensä	244,1	227,0	210,7	236,1	247,4	232,8	245,8	254,4	980,4

Orion Oyj:n hallituksen toimintakertomus tilikaudelta 2012

Tapahtumia tilikaudella 2012

7.2. Orion ilmoitti jatkavansa inhaloitavan budesonidi-formoteroli-yhdistelmävalmisteen kehitystä.

26.4. Orion ilmoitti haastavansa oikeuteen Mylan-yhtiön Yhdysvalloissa puolustaakseen Stalevo®-alkuperälääkettä suojaavia US-patenttejaan.

1.5. Alioikeus antoi päätöksensä Orionin Precedex®-alkuperälääkettä koskevassa US-patenttioikeudenkäynnissä.

3.7. Orion paransi näkymäärviotaan vuodelle 2012.

5.9. Orion tiedotti, että The Capital Group Companies, Inc:n hallinnoimien Orion Oyj:n B-osakkeiden kokonaismäärä oli ylittänyt yhden kahdeskymmenesosan (1/20) Orion Oyj:n kaikista osakkeista.

9.10. Orion paransi näkymäärviotaan vuodelle 2012.

30.11. Orion kertoi, että yhtiö suunnittelee hakevansa myyntilupaa Easyhaler®-tuoteperheen budesonidi-formoteroli-yhdistelmävalmisteele.

20.12. Orion ilmoitti päässeensä Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiön kanssa sopimukseen Comtan®-alkuperälääkettä koskevassa patenttikiistassa.

Katsauskauden jälkeiset tapahtumat

Katsauskauden jälkeen ei ole ollut merkittäviä tapahtumia.

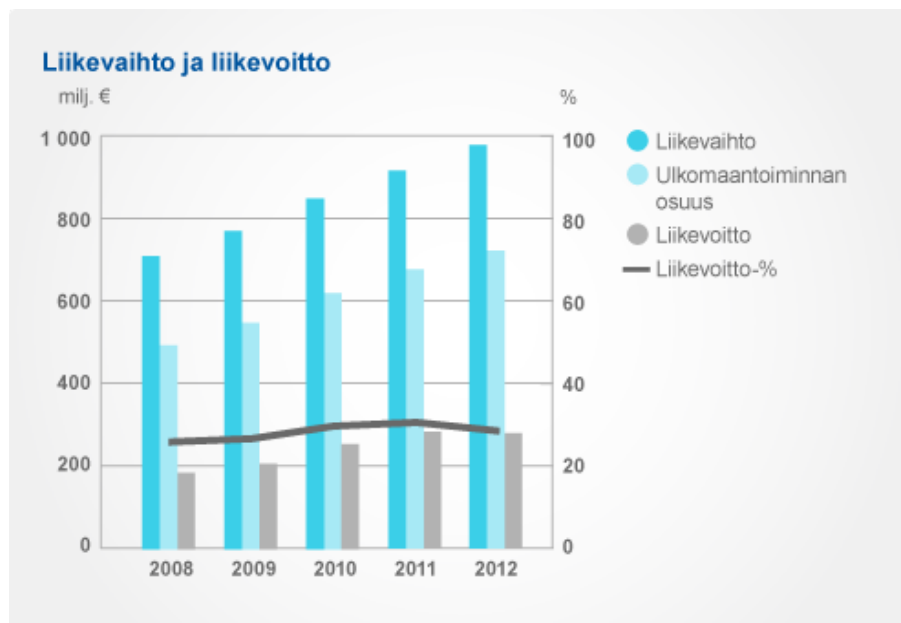
Taloudellinen katsaus

Liikevaihto

Orion-konsernin liikevaihto vuonna 2012 oli 980 miljoonaa euroa (918 miljoonaa euroa vuonna 2011), ja se kasvoi 7 %. Valuuttakurssien nettovaikutus oli 16 miljoonaa euroa positiivinen.

Lääkeliiketoiminnan liikevaihto oli 929 (871) miljoonaa euroa ja se kasvoi 7 %. Orionin Stalevo® (karbidopa, levodopa ja entakaponi) ja Comtess®/Comtan® (entakaponi) Parkinson-lääkkeiden liikevaihto laski 6 % ja oli yhteensä 250 (267) miljoonaa euroa. Tämä oli 27 % (31 %) lääkeliiiketoiminnan liikevaihdosta. Muun tuoteiston liikevaihto, mukaan lukien geneeristen entakaponi-tuotteiden 17 miljoonan euron liikevaihto, oli 679 (604) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 12 %. Omaan tutkimukseen perustuvien brändituotteiden osuus lääkeliiiketoiminnan liikevaihdosta oli 429 (421) miljoonaa euroa eli 46 % (48 %).

Diagnostiikkaliiketoiminnan liikevaihto oli 54 (50) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 9 %.



Tulos

Orion-konsernin liikevoitto oli 281 (283) miljoonaa euroa.

Lääkeliiketoiminnan liikevoitto oli 289 (288) miljoonaa euroa. Liikevaihtoa ja -voittoa paransivat yhteisvaikutukseltaan 10 miljoonan euron suuruiset partneritoimituksien hinnoitteluun liittyvät pidemmän aikavälin tasausmaksut. Vertailukauden liikevaihtoa ja -voittoa puolestaan paransi 7 miljoonan euron kertaluontoinen maksu. Bruttokateprosentti laski vertailukaudesta myynnin painottuessa aiempaa matalakatteisempiin tuotteisiin. Tutkimus- ja kehityskulut kasvoivat ennakoitusti vertailukaudesta.

Diagnostiikkaliiketoiminnan liikevoitto oli 2,6 (4,9) miljoonaa euroa, ja se laski 47 % markkinointi- ja tuotekehityskulujen nousun takia huolimatta hyvin kehittyneestä myynnistä.

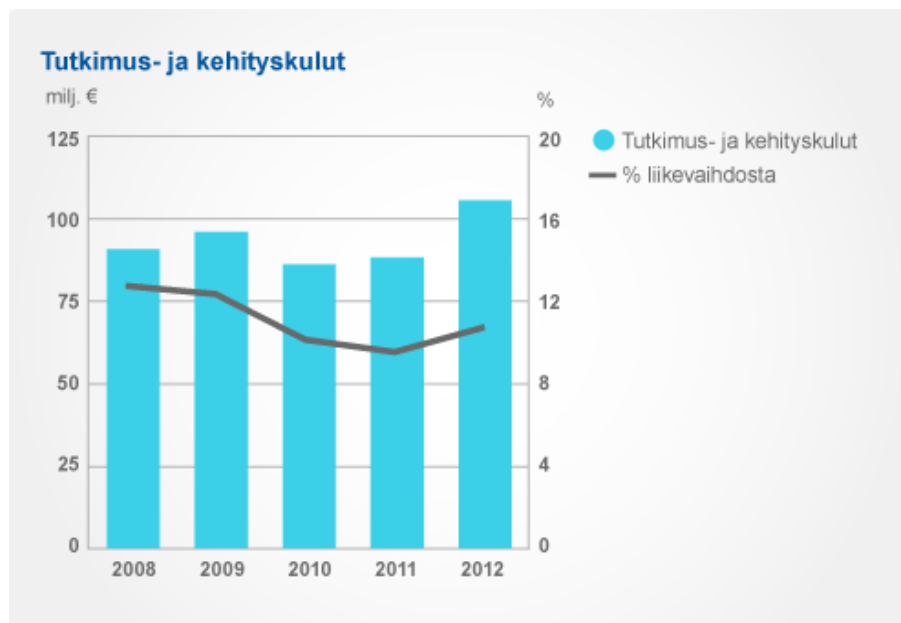
Liiketoiminnan kulut

Konsernin myynnin ja markkinoinnin kulut olivat 206 (205) miljoonaa euroa.

Tutkimus- ja kehityskulut olivat 105 (88) miljoonaa euroa, ja ne nousivat 20 %. T&K-kulujen osuus konsernin liikevaihdosta oli 11 % (10 %). Lääketutkimuksen ja -kehityksen osuus oli 97 (81) miljoonaa euroa. Tutkimushankkeista on kerrottu tarkemmin 'Lääkeliiketoiminnan liiketoimintakatsauksessa'.

Hallinnon kulut olivat 45 (41) miljoonaa euroa.

Muut liiketoiminnan kulut ja tuotot kasvattivat tulosta 6 (3) miljoonaa euroa. Tuotot sisältävät 3 miljoonaa euroa Turun tehtaalla vuonna 2011 tapahtuneeseen tulipaloon liittyviä vakuutuskorvauksia.



Konsernin voitto

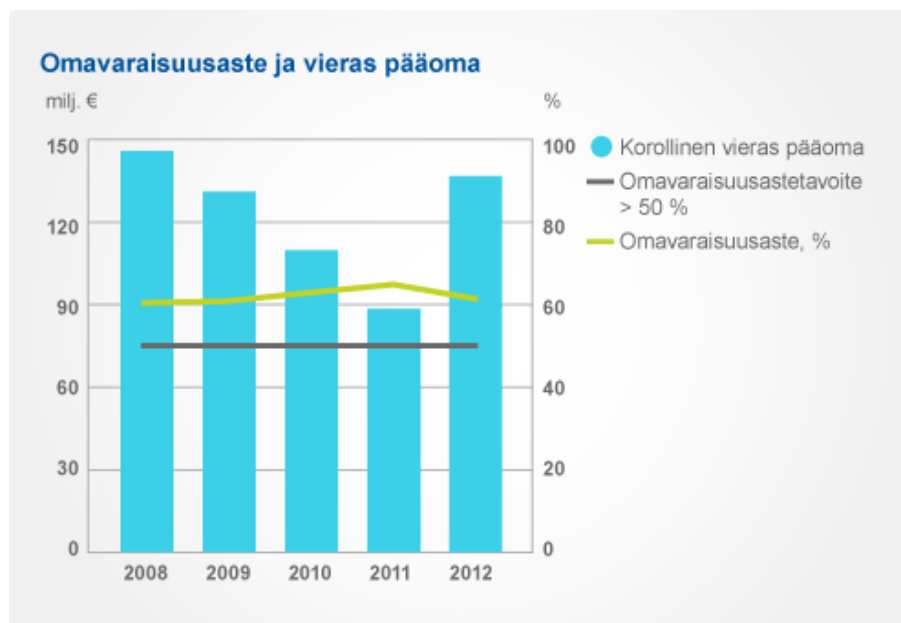
Konsernin voitto ennen veroja oli 279 (282) miljoonaa euroa. Laimentamaton osakekohtainen tulos oli 1,48 (1,49) euroa, ja laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos oli 1,48 (1,49) euroa. Osakekohtainen oma pääoma oli 3,63 (3,55) euroa. Sijoitetun pääoman tuotto ennen veroja oli 46 % (49 %) ja oman pääoman tuotto verojen jälkeen 41 % (43 %).

Tase ja rahoitusasema

Konsernin **nettovelkaantumisaste** oli -2 % (-7 %) ja omavaraisuusaste oli 61 % (64 %).

Konsernitaseen **vieras pääoma** 31.12.2012 oli 326 (279) miljoonaa euroa. Korollista velkaa oli kauden lopussa 137 (89) miljoonaa euroa, josta pitkäaikaisia lainoja oli 107 (66) miljoonaa euroa.

Kauden lopussa konsernin **rahavarat** olivat 145 (123) miljoonaa euroa. Rahavarat on sijoitettu vakavaraisten pankkien ja yritysten lyhytaikaisiin korkosijoitusinstrumentteihin.



Rahavirrat

Liiketoiminnan rahavirta parani vertailukaudesta ja oli 221 (199) miljoonaa euroa. Rahavirta parani, koska käyttöpääomaan sitoutunut rahamäärä kasvoi vähemmän kuin vertailukaudella ja maksettujen verojen määrä laski.

Investointien rahavirta oli -47 (-44) miljoonaa euroa.

Rahoituksen rahavirta oli -152 (-200) miljoonaa euroa. Rahoituksen rahavirta parani vertailukaudesta uusien pitkäaikaisten lainojen noston takia.



Investoinnit

Konsernin investoinnit olivat 47 (50) miljoonaa euroa. Aineellisten hyödykkeiden osuus oli 40 (30) miljoonaa euroa ja aineettomien hyödykkeiden osuus 7 (19) miljoonaa euroa.



Näkymäarvio vuodelle 2013

Liikevaihto on vuoden 2012 tasolla (vuonna 2012 liikevaihto oli 980 miljoonaa euroa).

Liikevoitto laskee hieman vuodesta 2012 (vuonna 2012 liikevoitto oli 281 miljoonaa euroa).

Konsernin investoinnit ovat noin 80 miljoonaa euroa ilman olennaisia yritys- tai tuotehankintoja (vuonna 2012 konsernin investoinnit olivat 47 miljoonaa euroa).

Näkymien perustelut

Kilpailu Suomen markkinalla jatkuu kireänä myös vuonna 2013. Tuotelanseeraukset kuitenkin tukevat edelleen Orionin asemaa markkinajohtajana.

Geneerisen kilpailun alkaminen Yhdysvalloissa huhtikuussa 2012 on laskenut Orionin Parkinson-lääkkeiden myyntiä. Vuonna 2013 tämä lasku tulee jatkumaan, koska geneerisiä tuotteita on markkinoilla koko vuoden ajan ja lisäksi kilpailijoiden määrä kasvaa vuodesta 2012. Vuonna 2011 Yhdysvaltain markkinan osuus Orionin Parkinson-lääkkeiden liikevaihdosta oli noin 60 miljoonaa euroa ja vuonna 2012 noin 33 miljoonaa euroa. Lisäksi vuonna 2012 geneeristen entakaponituotteiden myynti Yhdysvaltoihin oli noin 17 miljoonaa euroa.

Entakaponin molekyylipatentin voimassaolo päättyi marraskuussa 2012 Orionille merkittävässä Euroopan maissa, minkä seurauksena markkinoilla on vuonna 2013 geneerisiä kilpailijoita Comtan- ja Comtess-tuotteille. Stalevon tietosuojaa Euroopan Unionin alueella on edelleen voimassa lokakuulle 2013 eikä geneerisen kilpailun odoteta alkavan Euroopassa kuluvan vuoden aikana huolimatta siitä, että ensimmäinen geneerinen myyntilupahakemus Euroopassa on jo jätetty. Orionin Parkinson-lääkkeiden kokonaismyynnin oletetaan Euroopassa laskevan hieman vuodesta 2012. Muualla maailmassa geneerisen kilpailun ei odoteta vaikuttavan olennaisesti näiden tuotteiden myyntiin alkaneena vuonna.

Suhteellisen bruttokatteen arvioidaan hieman laskevan, koska geneeristen tuotteiden osuus Orionin kokonaismyynnistä kasvaa ja hintakilpailu jatkuu kireänä monilla markkinoilla.

Markkinointipanostukset ovat edellisen vuoden tasolla. Koska uusien tuotteiden rekisteröinnit ja lanseeraukset ovat yli vuoden mittaisia projekteja, on niiden vaatimat resurssien lisäykset ja muut panostukset vuodelle 2013 suunniteltu pääsääntöisesti jo edellisen vuoden aikana.

Tutkimus- ja kehityskulut kasvavat vuodesta 2012. Ne syntyvät toisaalta yhtiön sisäisistä, kiinteistä eristä kuten palkoista ja toimintainfrastruktuurin ylläpidosta, ja toisaalta ulkoisista muuttuvista kuluista. Ulkoiset kulut syntyvät mm. pitkäkestoisista kliinisistä potilaskokeista, jotka tehdään tyypillisesti useissa maissa sijaitsevilla klinikoilla. Keskeiset vuodelle 2013 suunnitellut kliiniset tutkimukset joko jatkuvat edellisestä vuodesta tai ne on jo hyvin pitkälle suunniteltu, minkä vuoksi niiden kustannustaso on varsin hyvin ennakoitavissa. Kulujen kertymään vaikuttaa olennaisesti myös se, miten syntyvät kustannukset jaetaan Orionin ja yhteistyökumppaneiden kesken. Näkymäarviossa ei myöskään oleteta, että Orion saa yhteistyökumppaneiltaan olennaisia etappimaksuja vuonna 2013.

Arviot Yhdysvalloissa meneillään olevien patenttioikeudenkäyntien kustannuksista perustuvat laadittuihin aikatauluihin ja työmääräsuunnitelmiin. Oikeudenkäynneistä aiheutuvat kustannukset riippuvat monista tekijöistä, joita on vaikea tarkkaan arvioida.

Orionin tuotantokapasiteetti on viime vuosien myynnin kasvun seurauksena lähes täysin käytössä. Tulevan kasvun, toimitusvarmuuden sekä laatutason kehittämiseksi ja varmistamiseksi Orion tulee vuonna 2013 tekemään viime vuosia enemmän tuotannollisia investointeja. Yksi merkittävä kohde on Saloon perustettava pakkaus- ja logistiikkakeskus, mutta merkittäviä investointeja tehdään myös nykyisissä tuotantolaitoksissa esimerkiksi Easyhaler-lääkkeiden tuotantokapasiteetin nostamiseksi.

Näkymien toteutumiseen liittyvät lähiajan riskit ja epävarmuustekijät

Orionin Parkinson-lääkkeiden myynti vuonna 2013 laskee geneerisen kilpailun seurauksena. Kilpailun vaikutukset on jo sisällytetty näkymäarvioon.

Yksittäisten tuotteiden myynti ja toisaalta Orionin myynti yksittäisillä markkinoilla saattaa vaihdella mm. sen mukaan, missä määrin lääke-markkinoilla jatkuvasti viime vuosina kiristynyt hinta- ja muu kilpailu kohdistuu nimenomaan Orionin tuotteisiin. Toimitukset Novartikselle perustuvat yhdessä etukäteen sovittuihin aikatauluihin. Nämä voivat kuitenkin muuttua esimerkiksi Novartiksen päätösten seurauksena, jotka koskevat mm. varastotasojen muutoksia. Precedex-

lääkkeen rojalituotot saattavat pienentyä olennaisesti vuoden 2013 puolivälissä, mikäli Hospira ei saa tuotteelle hakemaansa kuuden kuukauden lisäsuojaa (pediatric exclusivity) Yhdysvalloissa.

Valuuttakurssiriskistä suurin osa syntyy Yhdysvaltojen dollarin kurssikehityksestä. Tyypillisesti vain alle 15 % Orionin liikevaihdosta tulee Yhdysvalloista. Euroopan maiden valuutoissa kokonaisvaikutusta pienentää se, että Orionilla on useimmissa näissä maissa oma organisaatio ja siten myynnin lisäksi myös kustannuksia kyseisissä valuutoissa.

Orionin tuotantokapasiteetin tämänhetkinen korkea käyttöaste sekä laaja tuotevalikoima saattavat aiheuttaa riskejä toimitusvarmuudelle sekä tekevät vaaditun erittäin korkean laatutason ylläpitämisen aiempaa haastavammaksi. Eri maiden viranomaiset ja keskeiset asiakkaat suorittavat lääkkeiden kehityksen ja valmistuksen säännöllisiä ja yksityiskohtaisia tarkastuksia. Mahdollisesti vaadittavien korjaavien toimenpiteiden tekemisellä voi olla myös ainakin väliaikaisia toimitusvarmuutta heikentäviä vaikutuksia.

Tutkimushankkeisiin liittyy aina epävarmuustekijöitä, jotka saattavat joko kasvattaa tai laskea arvioituja kustannuksia. Projektit saattavat edetä oletettua hitaammin tai nopeammin tai ne saatetaan keskeyttää. Meneillään olevissa kliinisissä tutkimuksissa mahdollisesti tapahtuvat muutokset heijastuvat kuitenkin kustannuksiin suhteellisen hitaasti, eikä niillä arvioida olevan olennaista vaikutusta kuluvan vuoden tulokseen. Uusien, käynnistymässä olevien tutkimusten aikataulut ja kustannukset ovat tutkimusprosessin luonteesta johtuen tiedossa jo etukäteen, eivätkä ne siten tyypillisesti aiheuta odottamattomia muutoksia ennakoituun kulurakenteeseen. Viimeisen kolmannen kliinisen vaiheen tutkimukset Orion tekee yleensä yhteistyössä muiden lääkeyhtiöiden kanssa. Näiden yhteistyösuhteiden aloittamisella ja niiden rakenteella on myös olennainen vaikutus tutkimusprojektien aikatauluun ja kustannustasoon.

Konsernin taloudelliset tavoitteet

Orionin taloudelliset tavoitteet ovat konsernin taloudellisen vakauden varmistaminen ja kannattava kasvu.

Nämä tavoitteet toteutetaan:

- Kasvattamalla liikevaihtoa. Tavoitteen toteuttaminen vaatii jatkuvaa panostusta tuotteiston kehittämiseen.
- Säilyttämällä kannattavuus hyvällä tasolla. Tavoitteena on liikevoitto, joka ylittää 20 prosenttia liikevaihdosta.
- Pitämällä omavaraisuusaste vähintään 50 prosentin tasolla.

Orionin osingonjakopolitiikka

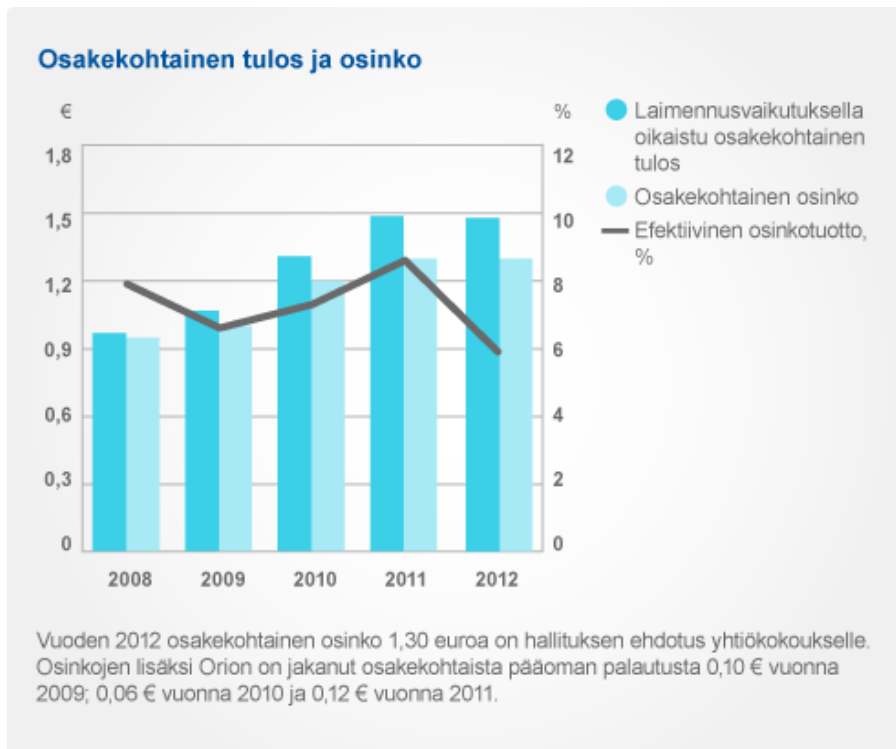
Orion ottaa osingonjaossaan huomioon yhtiön jakokelpoisten voittovarojen lisäksi taloudellisten tavoitteiden saavuttamisen vaatimat keskipitkän ja pitkän aikavälin investointi- ja muut rahoitustarpeet.

Hallituksen esitys voitonjaosta, osinko 1,30 euroa osakkeelta

Emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat 246 624 622,55 euroa, josta tilikauden voittoa on 197 740 936,54 euroa.

Hallitus ehdottaa, että emoyhtiön voitonjakokelpoisista varoista jaetaan osinkoa 1,30 euroa osaketta kohden. Osingonjaon täsmäytyspäivänä yhtiön hallussa oleville omille osakkeille ei makseta osinkoa. Voitonjakoehdotuksen tekemispäivänä osinkoon oikeuttavia osakkeita on 140 931 837 kappaletta, joten osingon kokonaismäärä olisi yhteensä 183 211 388,10 euroa. Konsernin osingonjakosuhte tilikaudelta 2012 olisi 87,8 % (87,2 %). Osingon maksupäivä olisi 4.4.2013 ja osinkoon olisivat oikeutettuja osakkeenomistajat, jotka ovat merkittävänä yhtiön osakasluetteloon 22.3.2013.

Lisäksi hallitus ehdottaa, että lääketieteelliseen tutkimukseen ja muuhun yleishyödylliseen tarkoitukseen lahjoitetaan hallituksen erillisen päätöksen mukaisesti 250 000 euroa ja että omaan pääomaan jätettäisiin 63 163 234,45 euroa.



Strategia

Orionin hallituksen marraskuussa 2012 vuosille 2013–2017 vahvistaman strategian painopistealueet säilyivät ennallaan. Orionin strategisena päämääränä on kannattava kasvu ja omistaja-arvon kasvattaminen liiketoimintariskit halliten.

Orionin strategiset painopisteet ovat jatkossakin:

- liiketoiminnan kasvattaminen kilpailukykyisen tuotteiston avulla
- markkina-aseman vahvistaminen Euroopassa
- toimintojen joustavuuden ja tehokkuuden kehittäminen.

Kaikilla Orionin tulosyksiköillä on tärkeä rooli konsernin taloudellisten tavoitteiden saavuttamisessa. Keskeinen asema on kuitenkin kahdella suurimmalla eli Alkuperälääkkeet- ja Erityistuotteet-tulosyksiköillä. Orion pyrkii vahvistamaan synergiaetuja patenttisuojustujen alkuperälääkkeiden sekä patenttisuojustomien eli geneeristen reseptilääkkeiden ja itsehoitotuotteiden välillä.

Kilpailukykyinen tuotteisto

Kasvun perustana on kilpailukykyinen tuotteisto, jota kehitetään oman tutkimus- ja kehitystoiminnan, tutkimusyhteistyön sekä aktiivisen tuotehankinnan avulla. Mahdollisia yritysostoja arvioidaan myös jatkuvasti.

Orionin ydinterapia-alueita ovat keskushermostolääkkeet, syöpä- ja tehohoitolääkkeet sekä inhaloitavat Easyhaler®-keuhkolääkkeet. Orionin oman tutkimus- ja kehitystoiminnan painopiste on alkuvaiheen kehityksessä. Oman tutkimuksen ohella Orion panostaa varhaisen vaiheen tutkimusyhteistyöhön yliopistojen ja muiden lääkeyhtiöiden kanssa. Kliinisen kehityksen loppuvaiheessa Orion pyrkii jakamaan kustannuksia muiden lääkeyhtiöiden kanssa. Pääsääntöisesti Orion hakee kumppanuuksia viimeistään kliinisten tutkimusten kolmannessa eli viimeisessä vaiheessa, erityisesti Euroopan ulkopuolisille markkinoille kohdistuvissa hankkeissa. Orion pyrkii myös hankkimaan uusia, varhaisen vaiheen tuoteaihoita sekä jo pidemmälle kehitettyjä tuotteita täydentämään omasta tutkimuksesta syntyvää tutkimusputkeaan.

Orion jatkaa työtä kilpailukykyisen tuotteiston rakentamiseksi. Alkuperälääkkeissä asiakkuuksissa keskitytään neurologeihin, urologeihin, keuhkolääkäreihin ja tehohoitoympäristössä toimiviin lääkäreihin sekä muihin terveydenhuollon ammattilaisiin näillä erikoisaloilla. Erityistuotteissa esimerkiksi Suomessa tärkeitä asiakasryhmiä ovat yleislääkärit ja apteekkihenkilöstö. Orion pyrkii ensisijaisesti hyödyntämään kaikki liiketoimintamahdollisuudet nykyisessä tuotteistossa olevien lääkkeiden, kuten *dexdor*®, *Stalevo*®- ja *Simdax*®-lääkkeiden sekä Easyhaler-tuoteperheen osalta. Orionin seuraavat loppuvaiheen kehitys- ja kaupallistamisvaiheessa olevat hankkeet ovat inhaloitavien Easyhaler-yhdistelmävalmisteiden kehittäminen, Parkinson-lääke Stalevon kehittäminen Japanin markkinoille, tehokkaamman levodopa-tuotteen (ODM-101) kehittäminen sekä Alzheimerin taudin hoitoon tarkoitettua lääkkeen (ORM-12741) kehittäminen. Varhaisemmissa kliinisissä vaiheissa Orion kehittää lääkkeitä pitkälle edenneen eturauhassyövän hoitoon (ODM-201) sekä Parkinsonin taudin hoitoon (ODM-103, uusi tehokkaampi COMT-estäjä). Orion pyrkii myös

varmistamaan kliinisten tutkimusten jatkuvuuden aktiivisella alkuvaiheen tutkimustyöllä.

Geneeristen eli patenttisuojaattomien reseptilääkkeiden ja itsehoitotuotteiden sektorilla menestyksen kannalta erityisen tärkeää on laaja ja jatkuvasti uudistuva tuoteisto. Orion tavoittelee jatkuvaa tuotelanseerauksien virtaa sekä aktiivisen tuotehankinnan että oman kehitystyön kautta. Orion määrittelee tuotteistot markkinakohtaisesti. Suomessa Orionin tavoitteena on ylläpitää laaja reseptilääkkeiden ja itsehoitotuotteiden valikoima. Muilla keskeisillä markkinoilla kuten Skandinaviassa, itäisessä Euroopassa ja Venäjällä Orionin tuoteisto keskittyy geneerisiin reseptilääkkeisiin tietyillä terapia-alueilla.

Markkina-aseman vahvistaminen Euroopassa

Erikoissairaanhoidossa Orion keskittyy lähinnä tiettyihin asiakasryhmiin Euroopan laajuisesti oman myyntiverkoston ja maailmanlaajuisesti partnerien kautta. Geneeristen reseptilääkkeiden ja itsehoitotuotteiden markkinoinnissa Orionin pääpaino on Pohjoismaissa ja itäisessä Euroopassa oman myyntiverkoston kautta. Orionin tavoitteena on vahvistaa markkinajohtajuutta Suomessa sekä luoda vahva kotimarkkina-asema Skandinavian maissa. Orionin päämääränä kaikissa Pohjoismaissa on olla läsnä laajalla tuotetarjonnalla. Keski- ja Etelä-Euroopassa painopiste on alkuperälääkkeissä ja itäisessä Euroopassa geneerisissä tuotteissa. Euroopan ulkopuolella Orion toimii pääsääntöisesti kumppanien kanssa.

Joustavat ja tehokkaat toiminnot

Koska toimintaympäristö muuttuu jatkuvasti, ovat toimintojen ketteruus ja joustavuus tulevaisuudessa yhtä tärkeitä tekijöitä kuin kustannustehokkuus. Orionin keskeisimpiä toiminnan tehostamishankkeita ovat olleet uuden tutkimus- ja kehitystoimintamallin käyttöönotto, partneruusmallien rakentaminen alkuvaiheen tutkimustoimintaan, toimitusketjun toimitusvarmuuden pitäminen korkeana kustannustehokkaasti, kapasiteetin uudelleenjärjestelyt (mm. investointi Saloon), monimuotoisuuden hallinta, myyntitoimintojen kilpailukyvyyn parantaminen sekä yleinen toimintatapojen yksinkertaistaminen ja virtaviivaistaminen.

Verkostoituminen ja partnereiden etsiminen kaikissa arvoketjun toiminnoissa mahdollistaa kilpailukyvyyn parantamisen ja pohjan rakentamisen kannattavalle kasvulle tulevaisuudessa. Tutkimus- ja kehitysyhteistyöllä ja aktiivisella verkostoitumisella Orion mahdollistaa uusien tutkimusprojektien määrän kasvun ja tasapainottaa tutkimusputkessa olevien projektien riskitasoa. Toimitusketjun partneruuksien avulla Orion tehostaa toimintaansa määrittelemällä, mitä tuotteita se valmistaa itse ja missä määrin tuotteita tai puolivalmisteita hankitaan yhteistyöverkoston kautta. Myynnin ja markkinoinnin partneruudet varmistavat laajan jakelukanavien verkoston, jonka avulla Orionin kehittämät alkuperälääkkeet pääsevät maailmanlaajuisen jakeluun. Lisäksi partnerien kautta voidaan laajentaa tuoteistoa myymällä niiden valmisteita Orionin oman myyntiverkoston kautta.

Näiden strategisten toimien avulla Orion pyrkii vahvistamaan kykyään toimia tulevaisuudessakin uusia tuotteita tarjoavana, tutkimusta ja kehitystä tekevänä lääke- ja diagnostiikkayrityksenä.

Liiketoimintakatsaukset

Lääkeliiketoiminta

Suomen Lääkedatan tilastoinnin mukaan **ihmislääkkeiden tukkumyynti Suomessa** vuonna 2012 oli yhteensä 2 031 (1 972) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 3 % edellisvuodesta.

Orionin yksittäisistä markkina-alueista tärkein on Suomi, jonka osuus kokonaisliikevaihdosta on noin neljännes. Orion pystyi kasvattamaan myyntiään markkinoita nopeammin, ja yhtiö vankisti asemaansa Suomen johtavana lääkemarkkinoijana. Suomen Lääkedatan tilastoinnin mukaan **Orionin ihmislääkkeiden tukkumyynti Suomessa** vuonna 2012 oli yhteensä 219 (202) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 9 % edelliseen vuoteen verrattuna. Orionin markkinaosuus Suomen lääkemarkkinoista oli 11 % (10 %).

Kaikkien Parkinson-lääkkeiden yhteenlaskettu myynti syyskuuhun 2012 päättyneeltä 12 kuukauden jaksolta oli IMS Health -lääkemyyntitilastojen mukaan Yhdysvalloissa 751 miljoonaa dollaria (727 milj. USD edeltäneeltä 12 kk:lta), ja se kasvoi 3 %. Euroopan viisi suurinta Parkinsonin taudin lääkemarkkinaa olivat Saksa, Iso-Britannia, Ranska, Espanja ja Italia. Niiden yhteenlaskettu Parkinson-lääkkeiden myynti syyskuuhun 2012 päättyneeltä 12 kuukauden jaksolta oli 954 (987) miljoonaa euroa, ja keskimääräinen markkinalasku oli 3 %.

Yksittäisenä terapia-alueena Orionille merkittävin on edelleen Parkinsonin taudin hoito. Orionin Parkinson-lääkkeet muodostavat noin neljänneksen konsernin liikevaihdosta. Entakaponi-lääkkeiden myynti Yhdysvalloissa säilyi vakaana, ja Japanissa myynti kehittyi edelleen suotuisasti ja kokonaismarkkinan kehitystä selvästi paremmin. IMS Health -lääkemyyntitilastojen mukaan **entakaponi-lääkkeiden myynti** syyskuuhun 2012 päättyneeltä 12 kuukauden jaksolta oli Yhdysvalloissa 195 (190 milj. USD edeltäneeltä 12 kk:lta) miljoonaa dollaria. Stalevo- ja Comtan-valmisteiden osuus tästä myynnistä oli 83 % ja Orionin toimittamien geneeristen entakaponi-tuotteiden osuus oli 17 %. Euroopan viidellä suurimmalla markkinalla myynti säilyi vakaana 157 (157) miljoonassa eurossa, ja Japanissa myynti kasvoi 23 prosenttia

66 (53) miljoonaan euroon. Entakaponi-lääkkeiden markkinaosuus Yhdysvalloissa oli 26 %, Euroopan viidellä suurimmalla markkinalla keskimäärin 16 % ja Japanissa 11 %.

Orionin **Precedex®-tehohoitorauhoitteen** (deksmedetomidiini) myynti IMS Health -lääkemyyntitilastojen mukaan oli 248 miljoonaa Yhdysvaltain dollaria syyskuuhun 2012 päättyneeltä 12 kuukauden jaksolta (194 milj. USD edeltäneeltä 12 kk:lta), ja se kasvoi 27 %. Myynnistä noin neljä viidesosaa eli 193 (153) miljoonaa dollaria on peräisin Yhdysvaltojen markkinalta, missä Precedexin myynti kasvoi 27 %.

Lääkeliiketoiminnan liikevaihto ja tulos

Lääkeliiketoiminnan liikevaihto vuonna 2012 oli 929 (871) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 7 % edelliseen vuoteen verrattuna. Lääkeliiketoiminnan liikevoitto oli edellisvuoden tasolla, ja oli 289 (288) miljoonaa euroa. Lääkeliiketoiminnan liikevoitto oli 31 % (33 %) segmentin liikevaihdosta.

Orionin kymmenen myydyimmän lääkevalmisteen liikevaihto vuonna 2012 oli 473 (451) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 5 %. Näiden tuotteiden osuus lääkeliiketoiminnan kokonaisliikevaihdosta oli 51 % (52 %).

Omaan tutkimukseen perustuvien brändituotteiden liikevaihto vuonna 2012 oli 429 (421) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 2 %. Näiden tuotteiden osuus lääkeliiketoiminnan liikevaihdosta oli 46 % (48 %).

Alkuperälääkkeet

Alkuperälääkkeet-tulosyksikön tuotteisto koostuu patenttisuojuatuista reseptilääkkeistä, jotka on suunnattu kolmelle terapia-alueelle: keskushermostosairauksiin, syöpäsairauksiin ja tehohoitoon sekä Easyhaler®-keuhkolääkkeisiin.

Alkuperälääkkeet-tulosyksikön liikevaihto vuonna 2012 oli edellisvuoden tasolla, ja se oli 404 (409) miljoonaa euroa.

Orionin Parkinsonin taudin hoitoon tarkoitettujen lääkkeet ovat Stalevo® (vaikuttavat aineet karbidopa, levodopa ja entakaponi) ja Comtess®/Comtan® (entakaponi), ja niiden yhteenlaskettu liikevaihto vuonna 2012 oli 250 (267) miljoonaa euroa. Parkinson-lääkkeiden myynti laski 6 % ja muodosti koko lääkeliiiketoiminnan liikevaihdosta 27 % (31 %). Myynnin lasku johtuu pääosin geneerisen kilpailun alkamisesta Yhdysvalloissa huhtikuussa 2012, mikä vähensi toimituksia Novartikselle. Liikevaihto Stalevo- ja Comtan-toimituksista Novartikselle oli yhteensä 152 (171) miljoonaa euroa, ja se laski 11 %. Stalevo-toimitukset Novartikselle laskivat 8 prosenttia 95 (103) miljoonaan euroon, ja Comtan-toimitukset 17 prosenttia 56 (68) miljoonaan euroon. Orionin oman myyntiorganisaation yhteenlaskettu liikevaihto Stalevo- ja Comtess-lääkkeistä kasvoi hieman ja oli yhteensä 98 (96) miljoonaa euroa. Stalevo-lääkkeen myynti oman myyntiverkoston kautta kasvoi 6 prosenttia 86 (81) miljoonaan euroon ja Comtessin laski 16 prosenttia 13 (15) miljoonaan euroon.

Yhdysvaltain lääkeviranomaisen FDA jatkaa edelleen Stalevoa koskevaa, keväällä 2009 aloitettua turvallisuusarviota. Orion toimii yhteistyössä FDA:n kanssa arvion tekemisessä. FDA on pyytänyt tietokantoihin perustuvaa lisätietoa STRIDE-PD -tutkimuksen tulosten merkityksestä, jonka vuoksi Orion ja Novartis ovat tehneet epidemiologisia tutkimuksia, joiden tuloksia on toimitettu viranomaisten arvioitavaksi vuoden 2012 kolmannen vuosineljänneksen aikana.

Sydämen vaikean vajaatoiminnan hoitoon tarkoitettua Simdax®-lääkkeen liikevaihto vuonna 2012 oli edellisvuoden tasolla, ja se oli 44 (44) miljoonaa euroa.

Astman ja keuhkohtaumataudin hoitoon tarkoitettua Easyhaler®-tuoteperheen yhteenlaskettu liikevaihto vuonna 2012 oli 27 (31) miljoonaa euroa, ja se laski 12 %. Easyhaler-tuotteiden myynti oman myyntiverkoston kautta Euroopassa jatkoi edelleen vahvaa kasvuaan, mutta myynti partnereille oli edellisvuotta pienempi. Orion jatkoi vuonna 2012 Easyhaler-tuotteiden oikeuksien kotiuttamista, ja tähän liittyvä siirtymävaihe vaikutti heikentävästi tilikauden partnerimyyntiin.

Precedex®-tehohoitorauhoitteen (deksmedetomidiini) liikevaihto vuonna 2012 oli 45 (33) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 38 %. Rauhoitetta myy Yhdysvalloissa ja muilla Euroopan ulkopuolisilla alueilla Orionin kumppani Hospira. Precedexin liikevaihdosta noin neljä viidesosaa tulee Yhdysvaltojen markkinalta.

Orionin *dexdor*®-tehohoitorauhoitteen (deksmedetomidiini) liikevaihto vuonna 2012 oli 13 (1) miljoonaa euroa. Tuotteen lanseeraukset etenivät suunnitellusti vuonna 2012, ja se on jo saatavilla yli viidessätoista Euroopan maassa. Etelä-Euroopassa ja Ranskassa tuote lanseerataan arvioiden mukaan kuluvana vuonna.

Erytistuotteet

Patenttisuojuattomista eli geneerisistä reseptilääkkeistä ja itsehoitotuotteista muodostuvan Erytistuotteet-tulosyksikön liikevaihto vuonna 2012 oli 367 (321) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 14 %. Kasvua vauhdittivat muun muassa Orionin geneeriset entakaponi-tuotteet, joiden vuoden alussa alkanut myynti, yhteensä 17 miljoonaa euroa, raportoidaan osana Erytistuotteet-tulosyksikön liikevaihtoa.

Geneeristen reseptilääkkeiden ja itsehoitotuotteiden lanseeraukset painoutuivat aiempaa enemmän reseptilääkkeisiin, jonka seurauksena lanseerausten kokonaismäärä laski vuoteen 2011 verrattuna. Vuonna 2012 tuotelanseerauksia (tuote/markkina) tehtiin yhteensä 116 (135) kappaletta.

Orionin ihmislääkkeiden liikevaihto Suomessa vuonna 2012 oli 238 (220) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 8 %. Erytistuotteet-tulosyksikkö muodostaa valtaosan tästä myynnistä. Orion onnistui kasvattamaan myyntiään etenkin

reseptilääkkeissä.

Orionin ihmislääkkeiden liikevaihto itäisessä Euroopassa ja Venäjällä vuonna 2012 oli yhteensä 63 (54) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 16 %. Erityistuotteet-tulosityksikkö muodostaa valtaosan alueen myynnistä.

Eläinlääkkeet

Pohjoismaissa ja osassa itäistä Eurooppaa Orion myy itse eläinlääkkeitä, ja muilla alueilla yhtiö toimii partnerien kautta. Lisäksi Orion markkinoi ja myy Pohjoismaissa useiden kansainvälisten yhtiöiden valmistamia eläinlääkkeitä. Orionin Eläinlääkkeet-yksiköllä on vahva markkina-asema kotimarkkinoillaan Pohjoismaissa.

Tulosityksikön liikevaihto vuonna 2012 oli 69 (68) miljoonaa euroa. Tulosityksikön liikevaihdosta 33 % (34 %) eli 23 (23) miljoonaa euroa muodostui eläinrauhotteiden myynnistä. Orionin eläinrauhotteet ovat Dexdomitor® (deksmedetomidiini), Domitor® (medetomidiini), Domosedan® (detomidiini) ja Antisedan® (atipametsoli).

Fermion

Fermion tuottaa lääkkeiden vaikuttavia aineita Orionin ja muiden lääkeyhtiöiden käyttöön, ja sen tuoteisto kattaa lähes 30 lääkeainetta. Tulosityksikön liikevaihto ilman toimituksia Orionin omaan käyttöön vuonna 2012 kasvoi 12 % ja oli 48 (43) miljoonaa euroa, joka on noin kaksi kolmasosaa koko Fermionin liikevaihdosta. Useat avaintuotteet menestyivät hyvin, vaikka kilpailu markkinoilla jatkui kireänä. Fermionin tehtaiden käyttöaste oli katsauskaudella erittäin korkea. Normaalin tuoteiston valmistuksen lisäksi käyttöastetta kohotti Orionin omien alkuperälääkkeiden kehitystyössä tarvittavien vaikuttavien aineiden valmistus.

Tutkimus- ja kehityshankkeet

Konsernin **tutkimus- ja kehityskulut** vuonna 2012 kasvoivat 20 % ja olivat 105 (88) miljoonaa euroa, josta lääkeliiketoiminnan osuus oli 97 (81) miljoonaa euroa. Konsernin tutkimus- ja kehitysmenojen osuus konsernin liikevaihdosta oli 11 % (10 %). Tutkimus- ja kehityskulut sisältävät myös nykyisen tuoteiston kehittämiseen liittyviä kustannuksia.

Orionilla on meneillään hankkeita inhaloitavien **Easyhaler®-lääkkeiden** tuoteperheen laajentamiseksi. Orion kehittää **budesonidi-formoteroli -yhdistelmävalmistetta**, jossa budesonidi hoitaa limakalvotulehdusta ja formoteroli toimii pitkävaikutteisena, keuhkoputkia avaavana lääkeaineena. Tämän Easyhaler-kehitysohjelman farmakokineettisissä tutkimuksissa vuoden 2012 lopulla saatujen myönteisten tulosten perusteella Orion suunnittelee hakevansa budesonidi-formoteroli-yhdistelmävalmistelle myyntilupaa. Orion arvioi, että myyntilupahakemus Euroopassa voitaisiin jättää vuoden 2013 ensimmäisen neljänneksen aikana.

Lisäksi Orionilla on meneillään toinen Easyhaler-tutkimusohjelma **flutikasoni-salmeteroli -yhdistelmävalmisteen** kehittämiseksi. Yhdistelmävalmisteesa flutikasoni hoitaa limakalvotulehdusta ja salmeteroli toimii pitkävaikutteisena, keuhkoputkia avaavana lääkeaineena.

Orion kehittää yhteistyössä Novartiksen kanssa **Stalevo®-lääkettä** Japanin markkinoille. Novartis käynnisti tarvittavan tutkimuksen (clinical bioavailability study) marraskuun 2012 aikana.

Orion jatkaa yhdessä Endo Pharmaceuticals Inc:in kanssa pitkälle edenneen eturauhassyövän hoitoon tarkoitettun **androgenireseptoriantagonistin (ODM-201)** kehitystyötä tavoitteenaan lääkkeen hyväksyntä globaalisti. Kliinisen vaiheen I/II turvallisuus-, teho- ja farmakokineettinen tutkimus osoitti, että varhaiset tulokset tehosta olivat lupaavia, tuote on hyvin siedetty ja havaitut haittavaikutukset olivat vähäisiä. Tulokset raportoitiin kansainvälisessä ESMO-syöpäkongressissa syyskuun 2012 lopussa. Tuotteen kehitystyö on nyt kliinisen tutkimuksen vaiheessa II. Neuvottelut partnerin löytämiseksi Euroopan ja Pohjois-Amerikan ulkopuolisille markkinoille ovat meneillään.

Orion on saanut päätökseen toisen vaiheen kliiniset tutkimukset **alfa-2c -reseptorin antagonistilla (ORM-12741)**. Tutkimuksissa selvitettiin lääkeaihon tehoa ja turvallisuutta Alzheimerin tautiin liittyvien kognitiivisten ja käytösoireiden hoidossa. Kliinisen vaiheen II tutkimustulokset olivat myönteisiä, ja neuvottelut sopivan partnerin löytämiseksi seuraavaan kehitysvaiheeseen ovat meneillään.

Orion kehittää uutta **tehokkaampaa levodopa-tuotetta (ODM-101)**, joka perustuu tunnettujen aineosien uusiin optimoituihin formulaatioihin ja annoksiin. Vuonna 2012 saadut kliinisen vaiheen II tutkimustulokset olivat myönteisiä. Neuvottelut sopivan partnerin löytämiseksi seuraavaan kehitysvaiheeseen ovat meneillään.

Orion aloitti vuonna 2012 kliinisen vaiheen I turvallisuustutkimukset uudella **COMT-estäjällä (ODM-103)**. Kyseessä on uusi molekyyli, joka tehostaa Parkinsonin taudin hoidossa käytetyn levodopan vaikutusta estämällä COMT-entsyymiä. Prekliinisten tutkimustulosten perusteella uusi molekyyli on tehokkaampi kuin jo markkinoilla oleva COMT-estäjä entakaponi.

Lisäksi Orionilla on meneillään useita projekteja varhaisessa tutkimusvaiheessa, joissa tutkitaan mm. eturauhassyöpää, neuropaattista kipua, Parkinsonin tautia ja Alzheimerin tautia.

Diagnostiikkaliiketoiminta

Orion Diagnostica valmistaa helppokäyttöisiä ja nopeita ns. in vitro eli kehon ulkopuolella käytettäviä diagnostisia testejä ja lähitestaukseen soveltuvia testijärjestelmiä. Diagnostiikkaliiketoiminnan liikevaihto 2012 oli 54 (50) miljoonaa euroa, ja se kasvoi 9 %.

Päätuotteena jatkoivat QuikRead®-tulehdustestit, joiden myynti jatkui katsauskaudella vahvana. QuikRead 101 -järjestelmän helppokäyttöisyyttä lisäävän esitetytyn tuoteversion sekä uuden sukupolven mittalaitteen QuikRead go®'n myynnit kehittyivät suotuisasti. Katsauskaudella aloitettiin QuikRead 101 -järjestelmälle tarkoitettua kvantitatiivisen FOB-määrityksen (Faecal Occult Blood) lanseeraus. Uusi tuoteversio auttaa seulomaan ruoansulatuskanavan häiriöitä.

Edelleen katsauskaudella käynnistettiin kahden QuikRead go -järjestelmälle tarkoitettua QuikRead go -testin lanseeraukset. QuikRead go CRP+Hb -testillä voidaan yhdestä verinäytteestä määrittää sekä potilaan CRP- että hemoglobiiniarvo. QuikRead go Strep A -testi puolestaan auttaa tunnistamaan nielutulehduspotilaat, jotka hyötyvät antibiootihoidosta.

Myynnin kehitys oli voimakkainta Kiinassa, Japanissa ja Saksassa. Pohjoismaissa myynti kehittyi vahvasti Norjassa ja jatkui muissa Pohjoismaissa edellisvuoden tasolla. Vuoden 2012 kuluessa Orion Diagnostica panosti voimakkaasti edellisvuonna hankitun varhaisvaiheen teknologian ottamiseksi täysimittaisesti tutkimus- ja tuotekehitysohjelmien käyttöön.

Diagnostiikkaliiketoiminnan liikevoitto oli 2,6 (4,9) miljoonaa euroa. Tuloskehitykseen vaikuttivat muun muassa edellämainitut lisäpanostukset tuotekehitykseen ja myyntiin.

Osakkeet ja osakkeenomistajat

Orionilla oli 31.12.2012 yhteensä 141 257 828 (141 257 828) osaketta, joista A-osakkeita oli 43 267 218 (44 993 218) kappaletta ja B-osakkeita 97 990 610 (96 264 610) kappaletta. Yhtiön osakepääoma on 92 238 541,46 (92 238 541,46) euroa. Joulukuun 2012 lopussa Orionin hallussa oli yhteensä 325 991 (413 754) kappaletta yhtiön omia B-osakkeita. A- ja B-osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä 31.12.2012 ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita oli 963 008 979 (995 715 216) ääntä.

Orionilla oli joulukuun 2012 lopussa 56 519 (57 188) rekisteröityä osakkeenomistajaa.

Osakkeiden äänioikeudet

Jokainen A-osake oikeuttaa äänestämään yhtiökokouksessa kahdellakymmenellä (20) äänellä ja jokainen B-osake yhdellä (1) äänellä. Yhtiökokouksessa osakkeenomistaja ei kuitenkaan saa äänestää suuremmalla äänimäärällä kuin mitä 1/20 yhtiökokouksessa edustettujen eri osakelajeihin kuuluvien osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä on. Yhtiöllä itsellään ja Orionin Eläkesäätiöllä ei ole äänioikeutta Orion Oyj:n yhtiökokouksessa.

Sekä A- että B-osake antaa osakkeenomistajalle samat oikeudet yhtiön omaisuuteen ja osingonjakoon.

Osakkeiden muuntaminen

Yhtiöjärjestyksen nojalla osakkeenomistaja voi vaatia A-osakkeidensa muuntamista B-osakkeiksi osakelajien enimmäismäärien puitteissa. Vuoden 2012 aikana osakkeita muunnettiin yhteensä 1 726 000 kappaletta.

Kaupankäynti Orionin osakkeilla

Orionin A- ja B-osakkeet noteerataan NASDAQ OMX Helsingissä suurten yhtiöiden ryhmässä, terveydenhuollon toimialaluokassa tunnuksilla ORNAV ja ORNBV. Kaupankäynti yhtiön molemmilla osakkeilla alkoi 3.7.2006 ja tietoja kaupankäynnistä yhtiön osakkeilla on saatavilla tästä päivämäärästä alkaen.

Yhtiön osakkeiden markkina-arvo 31.12.2012 ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita oli 3 120 miljoonaa euroa.

Vuoden 2012 aikana Orionin A-osaketta vaihdettiin NASDAQ OMX Helsingissä yhteensä 4 054 722 kappaletta ja B-osakkeita 84 056 278 kappaletta. Vaihdetun osakkeiden arvo vastasi yhteensä 1 435 miljoonaa euroa. Vuoden aikana A-osakkeista vaihdettiin 9 % ja B-osakkeista 87 %. Keskimääräinen vaihto Orionin osakkeilla oli 62 %.

Orionin A-osakkeen kurssi nousi vuoden 2012 aikana 45 % ja B-osakkeen 47 %. A-osakkeen päätöskurssi 31.12.2012 oli 22,05 euroa ja B-osakkeen päätöskurssi 31.12.2012 oli 22,18 euroa. Orionin A-osakkeen vuoden korkein kurssi oli 22,57 euroa ja alin kurssi 13,31 euroa. B-osakkeen korkein kurssi vuoden 2012 aikana oli 22,74 euroa ja alin kurssi 13,31 euroa.

NASDAQ OMX Helsingin lisäksi Orionin osakkeilla käydään kauppaa myös useilla vaihtoehtoisilla markkinapaikoilla. Orionin A-osakkeiden vaihdon volyyymi NASDAQ OMX Helsingissä oli noin 95 % koko niiden vaihdon volyymista vuonna 2012. Orionin B-osakkeiden vaihdon volyyymi NASDAQ OMX Helsingissä oli noin 50 % koko niiden vaihdon volyymista

vuonna 2012. (lähde: Fidessa Fragmentation Index).

Hallituksen valtuutukset

Orionin varsinainen yhtiökokous 24.3.2010 valtuutti hallituksen päättämään osakeannista luovuttamalla yhtiön hallussa olevia omia osakkeita. Osakeantivaltuutus on voimassa viisi vuotta yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

Hallitus on oikeutettu päättämään enintään 500 000 yhtiön hallussa olevan yhtiön oman B-osakkeen luovuttamisesta. Yhtiön hallussa olevat omat osakkeet voidaan luovuttaa joko maksua vastaan tai maksutta. Yhtiöllä olevat omat osakkeet voidaan luovuttaa myymällä niitä NASDAQ OMX Helsingin järjestämässä julkisessa kaupankäynnissä; yhtiön osakeomistajille suunnatulla osakeannilla siinä suhteessa kuin he ennestään omistavat yhtiön osakkeita riippumatta siitä, omistavatko he A- vai B-osakkeita; tai osakeomistajan etuoikeudesta poiketen suunnatulla osakeannilla, jos siihen on yhtiön kannalta painava taloudellinen syy, kuten yhtiön pääomarakenteen kehittäminen, osakkeiden käyttäminen vastikkeena mahdollisissa yrityshankinnoissa tai muissa yhtiön liiketoimintaan kuuluvissa järjestelyissä, investointien rahoittaminen tai käyttäminen osana yhtiön kannustinjärjestelmää. Suunnattu osakeanti voi olla maksuton vain, jos siihen on yhtiön kannalta ja sen kaikkien osakeomistajien etu huomioon ottaen erityisen painava taloudellinen syy. Yhtiön hallusta luovutettavasta omasta osakkeesta maksettava määrä merkitään vapaan oman pääoman rahastoon. Hallitus päättää muista yhtiön omien osakkeiden luovuttamiseen liittyvistä seikoista. Valtuutusta on käytetty jäljempänä "Osakepohjainen kannustinjärjestelmä" -jaksossa mainitulla tavalla. Hallituksella oli 31.12.2012 jäljellä valtuudet luovuttaa 309 337 kappaletta yhtiön omia B-osakkeita.

Hallituksella ei ole valtuutusta korottaa osakepääomaa eikä laskea liikkeelle optio- tai vaihtovelkakirjalainaa tai optio-oikeuksia.

Osakepohjainen kannustinjärjestelmä

Orionin hallitus päätti helmikuussa 2010 konsernin avainhenkilöiden osakepohjaisesta kannustinjärjestelmästä. Järjestelmässä on ansaintajaksia, joiden alkamisesta ja pituudesta yhtiön hallitus on päättänyt vuosittain vuosina 2010, 2011 ja 2012. Hallitus päätti ansaintajakson ansaintakriteerit ja niille asetetut tavoitteet kunkin ansaintajakson alussa. Järjestelmän kohderyhmään kuuluu noin 30 henkilöä. Järjestelmän perusteella maksettavien palkkioiden yhteismäärä on enintään 500 000 Orionin B-osaketta ja osakkeiden arvoa vastaava määrä rahaa.

Orion luovutti 12.3.2012 yhteensä 87 763 kappaletta yhtiön hallussa ollutta Orionin B-osaketta konsernin avainhenkilöiden osakekannustinjärjestelmään kuuluville, konsernin palveluksessa oleville henkilöille vuodelta 2011 maksettavina osakepalkkioina. Luovutus perustui yhtiökokouksen 24.3.2010 antamaan valtuutukseen. Luovutettujen osakkeiden osakekohtainen luovutushinta oli 16,3848 euroa, joka oli Orion Oyj:n B-osakkeen kaupankäyntimäärällä painotettu keskimurssi 12.3.2012. Luovutettujen osakkeiden luovutushinta oli 1 437 979,20 euroa.

Omistus pohja

Orionin osakkeet kuuluvat Euroclear Finlandin ylläpitämään arvo-osuusjärjestelmään, ja Euroclear Finland on Orionin virallisen osaksluettelon ylläpitäjä.

Orionilla oli joulukuun 2012 lopussa 56 519 (57 188) rekisteröityä osakeomistajaa, joista yksityishenkilöitä oli 95 % (95 %). Heidän omistuksessaan oli koko osakekannasta 48 % (50 %) ja kaikista äänistä 64 % (65 %). Hallintarekisteröityjä osakkeita oli 47 (44) miljoonaa kappaletta. Niiden osuus kokonaisosakemäärästä oli 33 % (31 %) ja 7 % (6 %) yhteenlasketuista äänistä.

Orionin hallussa oli joulukuun 2012 lopussa 325 991 (413 754) kappaletta yhtiön omia B-osakkeita. Niiden osuus yhtiön koko osakekannasta on 0,2 % (0,3 %) ja yhteenlasketusta äänimäärästä 0,03 % (0,04 %).

Liputusilmoitukset

Orion tiedotti 5.9.2012, että The Capital Group Companies, Inc:n hallinnoimien Orion Oyj:n B-osakkeiden kokonaismäärä ylitti 3.9.2012 yhden kahdeskymmenesosan (1/20) Orion Oyj:n kaikista osakkeista. Ilmoituksen mukaan Capital Group Companies, Inc. omisti 8 313 900 Orionin B-osaketta, joka oli 5,89 % osakekannasta ja 0,84 % Orionin äänimäärästä.

Johdon osakeomistukset

Vuoden 2012 lopussa hallituksen yhteenlasketussa osakeomistuksessa oli yhteensä 2 161 100 kappaletta yhtiön osakkeita, joista 1 825 264 oli A-osakkeita ja 335 836 B-osakkeita. Toimitusjohtajan omistuksessa oli vuoden 2012 lopussa 44 750 yhtiön osaketta, jotka kaikki olivat B-osakkeita. Konsernin johtoryhmän jäsenten (toimitusjohtaja pois lukien) omistuksessa oli yhtiön osakkeita yhteensä 126 565 kappaletta, jotka kaikki olivat B-osakkeita. Yhtiön ylimmän johdon omistuksessa oli näin ollen yhteensä 1,65 % yhtiön koko osakekannasta ja 3,84 % yhteenlasketusta äänimäärästä.

Yhtiöllä ei ole voimassa olevia optio-ohjelmia.

Hallinto ja johtaminen

Orion-konsernin johtamisjärjestelmä muodostuu konsernitasoisista toiminnoista ja tulosyksiköistä. Näiden lisäksi järjestelmään kuuluu juridisten yksiköiden hallinnon järjestäminen. Toiminnan ohjausta ja valvontaa varten konsernissa on kaikilla tasoilla toimiva valvontajärjestelmä.

Konsernin emoyhtiö on Orion Oyj, jonka osakkeenomistajat käyttävät päätösvaltaansa osakeyhtiölain ja yhtiöjärjestyksen mukaisesti yhtiökokouksessa. Yhtiökokous nimittää hallituksen jäsenet sekä päättää mm. yhtiöjärjestyksen muuttamisesta, osakkeiden liikkeelle laskemisesta ja omien osakkeiden hankkimisesta.

Orion Oyj:n hallitus käsittelee ja päättää kaikki merkittävimmät koko konsernin tai sen yksiköiden toimintaa koskevat asiat riippumatta siitä, edellyttääkö asia juridisesti hallituksen päätöstä. Hallitus myös varmistaa hyvän hallinto- ja ohjausjärjestelmän noudattamisen Orion-konsernissa.

Emoyhtiön hallitukseen kuuluu vähintään viisi ja enintään kahdeksan jäsentä, jotka valitsee yhtiökokous. Hallituksen jäsenten toimikausi päättyy valintaa seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä. Yhtiökokous valitsee samaksi ajaksi hallituksen puheenjohtajan ja hallitus, niin ikään samaksi ajaksi, hallituksen varapuheenjohtajan. Henkilöä, joka on täyttänyt 67 vuotta, ei voida valita hallituksen jäseneksi.

Emoyhtiön toimitusjohtajan valitsee hallitus. Osakeyhtiölain mukaisesti toimitusjohtaja hoitaa yhtiön juoksevaa hallintoa hallituksen antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti. Lisäksi toimitusjohtaja huolehtii siitä, että yhtiön kirjanpito on lain mukainen ja varainhoito on luotettavalla tavalla järjestetty.

Toimitusjohtajan irtisanomisaika on yhtiön irtisanoessa toimitusjohtajan 6 kuukautta. Toimitusjohtajan irtisanoessa toimitusjohtajan irtisanomisaika on 6 kuukautta, ellei toisin sovita. Toimitusjohtajan irtisanomisaika päättyy irtisanomisaikan kuluttua. Mikäli toimitusjohtajan sanotaan irti joko yhtiön toimesta tai toimitusjohtajan toimesta yhtiön sopimusrikkomuksen vuoksi, suoritetaan, elleivät osapuolet toisin sosti, toimitusjohtajalle erillisenä irtisanomiskorvauksena toimitusjohtajan irtisanomisen jälkeen 18 kuukauden rahapalkkaa vastaava määrä. Mikäli toimitusjohtajan sanotaan irti toimitusjohtajan toimesta muusta syystä kuin yhtiön sopimusrikkomuksen vuoksi, ei erillistä irtisanomiskorvausta suoriteta.

Orion antaa selvityksen hallinto- ja ohjausjärjestelmästä (Corporate Governance statement) hallituksen toimintakertomuksesta erillisenä yhtiön internet-sivuilla.

Muutoksia johtoryhmässä

DI, MBA Virve Laitinen aloitti 1.1.2012 Toimitusketju-linjatoiminnosta vastaavana johtajana sekä Orion-konsernin johtoryhmän jäsenenä. Hän toimi aiemmin Orion Business Planning and Control -toiminnon johtajana.

Varsinainen yhtiökokous 20.3.2012

Orion Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidettiin Helsingin Messukeskuksessa 20.3.2012. Kokouksessa käsiteltiin yhtiöjärjestyksen 10 §:n ja osakeyhtiölain 5 luvun 3 §:n mukaisten asioiden lisäksi ehdotus, joka koski vapaan oman pääoman jakamista pääoman palautuksena.

Vuodelta 2011 päätettiin jakaa hallituksen ehdotuksen mukaisesti osinko 1,30 euroa osaketta kohden. Lisäksi osakkeenomistajille päätettiin maksaa hallituksen ehdotuksen mukaisesti pääoman palautuksena 0,12 euroa osaketta kohden.

Varsinaisen yhtiökokouksen ja hallituksen järjestäytymiskokouksen päätöksistä tiedotettiin tarkemmin pörssitiedotteilla 20.3.2012.

Varsinainen yhtiökokous 19.3.2013

Orion Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään tiistaina 19.3.2013 klo 14.00 alkaen Helsingin Messukeskuksessa.

Merkittävimmät riskit ja epävarmuustekijät

Riskien hallinta on merkittävä osa Orion-konsernin johtamisjärjestelmää ja se liittyy tiiviisti yhtiön vastuurakenteisiin ja liiketoimintaan. Tavoitteena on tunnistaa, mitata ja hallita ne riskit, jotka mahdollisesti uhkaavat yhtiön toimintaa tai asetettujen tavoitteiden saavuttamista.

Kokonaisvaltaista riskienhallintaprosessia, käytännön toimenpiteitä sekä vastuiden määrittelyä kehitetään säännöllisesti toteutettavilla riskikartoituksilla, jotka kattavat:

- strategiset riskit, mukaan lukien tutkimus- ja kehitysriskit
- operatiiviset riskit, kuten myynti- ja liikeriskit, tuotantoriskit, turvallisuusriskit ja ympäristöriskit
- rahoitusriskit, kuten markkina-, luotto- ja maksuvalmiusriskit

Operatiivinen riskienhallinta kattaa myös hankekohtaisen riskienhallinnan.

Valtiovarainministeriön asetuksen 1020/2012 8.1 §:n kohdassa 11 tarkoitetut sopimukset

Orionilla on markkinointipartnerinsa Novartiksen kanssa Comtess®/Comtan®- sekä Stalevo®-lääkkeitä koskevat markkinointisopimukset. Nämä sopimukset sisältävät valtiovarainministeriön asetuksen 1020/2012 8.1 §:n kohdassa 11 tarkoitettuja määräysvallan vaihtumista koskevia ehtoja, joiden mukaan sopijapuoli on oikeutettu sopimuksen irtisanomiseen tiettyjen edellytysten vallitessa.

Henkilöstö

Orion-konsernin keskimääräinen henkilömäärä vuonna 2012 oli 3 495 (3 328). Joulukuun 2012 lopussa konsernin palveluksessa oli yhteensä 3 486 (3 425) henkilöä, joista Suomessa työskenteli 2 783 (2 705) henkilöä ja Suomen ulkopuolella 703 (720) henkilöä.

Palkat ja muut henkilöstökulut vuonna 2012 olivat yhteensä 212 (186) miljoonaa euroa.

Ympäristöasiat

Orionin ympäristövaikutukset kohdistuvat lähinnä toimitusketjun raaka-aineiden, energian ja veden kulutukseen, ilmaan ja jätevesiin meneviin päästöihin sekä toiminnasta syntyvän jätteen määriin. Konsernin kaikki tuotantolaitokset sijaitsevat Suomessa. Tuotantoa on Espoossa, Turussa, Kuopiossa, Hangossa ja Oulussa, ja kaikkia tehtaita säätelevät paikallisten ympäristöviranomaisten myöntämät ympäristöluvut.

Orion seuraa toimintansa ympäristövaikutuksia mittaamalla ja tarkkailemalla materiaalien, energian ja veden kulutusta, päästöjä ilmaan ja jätevesiin, ja toiminnasta syntyvien jätteiden määriä. Orion raportoi vuosittain ympäristövastuunsa piiriin kuuluvista asioista GRI:n mukaista ohjeistusta noudattavassa yritysraportissaan.

Merkittävät oikeudelliset asiat

Oikeudenkäynti Sandoz-yhtiötä vastaan

Orion kertoi 1.5.2012 saaneensa tiedon, että New Jersey'n alioikeus (United States District Court for the District of New Jersey) oli antanut päätöksensä Orionin ja Hospira, Inc. -yhtiön 4.9.2009 aloittamassa US-patentteja nrot 4,910,214 ja 6,716,867 koskevassa patenttiloukkausoikeudenkäynnissä. Vastaaajina jutussa ovat Sandoz Inc., Sandoz International GmbH ja Sandoz Canada Inc. -yhtiöt (jäljempänä yhdessä "Sandoz").

Tuomioistuimen mukaan US-patentti nro 4,910,214 on pätevästi voimassa. Sandozilta kielletään geneeristen deksmedetomidini-tuotteidensa kaupallinen valmistaminen, käyttäminen, myynti tai myyntiin tarjoaminen Yhdysvalloissa tai maahantuonti Yhdysvaltoihin siihen asti, kunnes patentin 4,910,214 voimassaolo päättyy, sisältäen mahdolliset patentin pidennykset. Lisäksi tuomioistuin määräsi, että Sandozin ANDA-myyntilupahakemuksen (Abbreviated New Drug Application) nro 91-465 voimaantuminen ei voi tapahtua ennen kyseisen 4,910,214 patentin päättymistä, mahdolliset

pidennykset sisältäen. Tuomioistuin totesi erikseen, että US-patentti nro 6,716,867 on puuttuvan keksinnöllisyyden vuoksi mitätön.

Orionin lisenssikumppani Hospira Inc. myy Precedex®-tuotetta Yhdysvalloissa ja muilla Euroopan ulkopuolisilla alueilla.

Orion ja Hospira sekä Sandoz ovat valittaneet päätöksestä muutoksenhakutuomioistuimeen.

Oikeudenkäynti Caraco Pharmaceutical Laboratories, Ltd. -yhtiötä vastaan

Orion Oyj on aloittanut 12.11.2010 yhdessä Hospira, Inc. -yhtiön kanssa patenttiloukkausoikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Caraco Pharmaceutical Laboratories, Ltd. -yhtiötä vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevaa Orionin ja Hospiran yhteistä patenttia nro 6,716,867. Oikeudenkäynnin vastaajaksi on myöhemmin lisätty myös Gland Pharma Ltd.

Caraco on hakenut lupaa valmistaa ja markkinoida Yhdysvalloissa geneeristä versiota Precedex® -nimisestä (dexmedetomiini hydrokloridi 100 µg/ml) Orionin alkuperälääkkeestä, jota markkinoi Yhdysvalloissa Orionin lisenssikumppani Hospira.

Orion arvioi, että kulut oikeudenkäynnistä Caracoa vastaan tulevat olemaan olennaisesti pienemmät kuin aikaisemmin Yhdysvalloissa vireillä olleiden entakaponipatenttioikeudenkäyntien kustannukset. Juttu on jätetty lepäämään odottamaan edellä mainitun Sandoz-yhtiötä vastaan olevan valitusprosessin päättymistä koskien patenttia 6,716,867.

Oikeudenkäynnit Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiötä vastaan

Orion kertoi 20.12.2012, että Orion Oyj ja Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiö ovat solmineet keskenään sovintosopimuksen kiistassa, jossa Orion oli patenttiaan puolustaakseen haastanut Mylanin oikeuteen Yhdysvalloissa Mylanin jätettyä Orionin Comtan®-valmisteen geneeristä, annosvahvuudeltaan 200 mg:n versiota koskevan myyntilupahakemuksen.

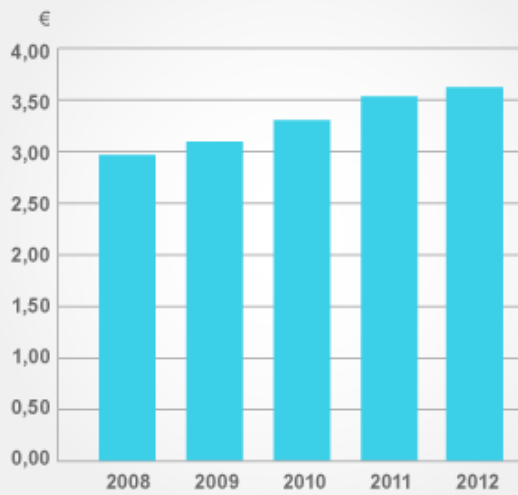
Orion aloitti oikeudenkäynnin Mylania vastaan Yhdysvalloissa vuonna 2011. Sovintosopimuksen ehtojen mukaan Mylan voi tuoda Yhdysvaltain markkinoille Comtan-valmisteen geneerisen, annosvahvuudeltaan 200 mg:n version aikaisintaan 1.4.2013.

Edellyttäen, että tuomioistuin hyväksyy ratkaisun, oikeudenkäynti lopetetaan ja sen kohteena oleva Orionin US-patentti Nro 5,446,194 pysyy voimassa.

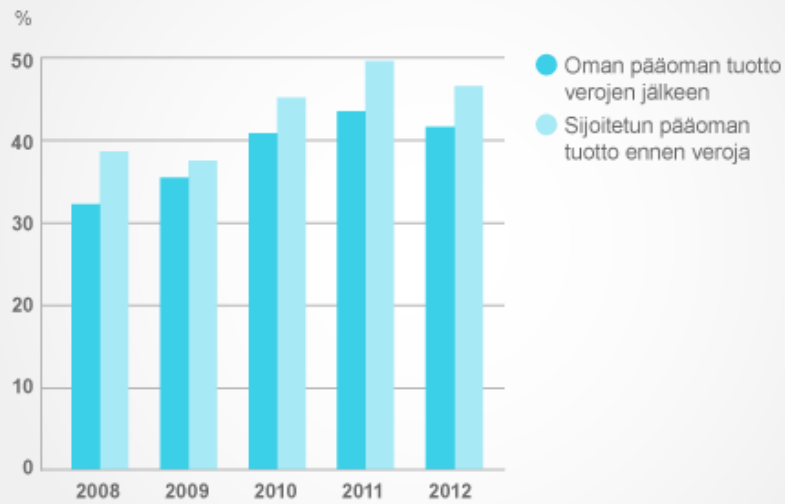
Lisäksi Orion Oyj on aloittanut 26.4.2012 patenttiloukkausoikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Mylania vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevia patentejaan nrot 5,446,194, 6,500,867 ja 6,797,732.

Mylan hakee lupaa valmistaa ja markkinoida Yhdysvalloissa geneerisiä, annosvahvuudeltaan 12,5/50/200 mg:n; 18,75/75/200 mg:n; 25/100/200 mg:n; 31,25/125/200 mg:n; 37,5/150/200 mg:n ja 50/200/200 mg:n tablettivalmisteita, joissa vaikuttavina aineina ovat karbidopa, levodopa ja entakaponi samassa suhteessa kuin Orionin Stalevo® -nimisessä, Parkinsonin taudin hoitoon tarkoitettussa alkuperälääkkeessä. Stalevo on tehostettu levodopahoito, jota Orionin lisenssikumppani Novartis markkinoi Yhdysvalloissa yksinoikeudella.

Osakekohtainen oma pääoma



Pääoman tuotto



Tietoja Orionin osakkeista

Orionin osakkeiden perustietoja

31.12.2012	A-osake	B-osake	Yhteensä
Kaupankäyntitunnus NASDAQ OMX Helsingissä	ORNAV	ORNBV	
Listautumispäivä	1.7.2006	1.7.2006	
ISIN-koodi	FI0009014369	FI0009014377	
ICB-koodi	4500	4500	
Reuters-koodi	ORNAV.HE	ORNBV.HE	
Bloomberg-koodi	ORNAV.FH	ORNBV.FH	
Osakepääoma, milj. €	28,2	64,0	92,2
Kirjanpidollinen vasta-arvo/osake, €	0,65	0,65	
Osakemäärä yhteensä, kpl	43 267 218	97 990 610	141 257 828
% koko osakekannasta	31 %	69 %	100 %
Yhtiön hallussa olevat omat osakkeet ,kpl		325 991	325 991
Osakkeita yhteensä ilman omia osakkeita, kpl	43 267 218	97 664 619	140 931 837
Osakkeiden vähimmäismäärä, kpl			1
A- ja B-osakkeita enintään ja kaikkien osakkeiden enimmäismäärä, kpl	500 000 000	1 000 000 000	1 000 000 000
Ääniä/osake	20	1	
Äänimäärä ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita	865 344 360	97 664 619	963 008 979
% kaikista äänistä	90 %	10 %	100 %
Osakkeenomistajia	18 946	43 937	56 519

Sekä A- että B-osake antaa osakkeenomistajalle samat oikeudet yhtiön omaisuuteen ja osingonjakoon.

Omistusjakauma osakasryhmittäin

Osakasryhmät 31.12.2012	Omistajia	% A-osakkeita	% B-osakkeita	%	Osakkeita yhteensä	%	Ääniä yhteensä	%		
Kotitaloudet	53 828	95,24	29 127 483	67,32	38 375 399	39,16	67 502 882	47,79	620 925 059	64,46
Hallintarekisteröidyt ja ulkomaiset omistajat	210	0,37	872 467	2,02	45 928 720	46,87	46 801 187	33,13	63 378 060	6,58
Julkisyhteisöt	33	0,06	3 679 902	8,51	4 114 358	4,20	7 794 260	5,52	77 712 398	8,07
Yritykset ja asuntoyhteisöt	1 730	3,06	5 944 720	13,74	3 861 192	3,94	9 805 912	6,94	122 755 592	12,74
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	664	1,17	3 360 685	7,77	4 521 537	4,61	7 882 222	5,58	71 735 237	7,45
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	53	0,09	215 805	0,50	800 407	0,82	1 016 212	0,72	5 116 507	0,53
Muut	0	0,00	66 156	0,15	63 006	0,06	129 162	0,09	1 386 126	0,14
Orionin hallussa olevat omat osakkeet	1	0,00	0	0,00	325 991	0,33	325 991	0,23	325 991	0,03
Yhteensä	56 519	100,00	43 267 218	100,00	97 990 610	100,00	141 257 828	100,00	963 334 970	100,00

Omistusjakauma osakemäärän mukaan

Osakemäärä 31.12.2012	Omistajia	% A-osakkeita	% B-osakkeita	%	Osakkeita yhteensä	%	Ääniä yhteensä	%		
1–100	14 465	25,59	305 630	0,71	683 444	0,70	906 603	0,64	5 943 845	0,62
101–1 000	30 559	54,07	3 793 118	8,77	10 487 285	10,70	12 672 859	8,97	69 809 355	7,25
1 001–10 000	10 449	18,49	10 983 480	25,39	21 194 491	21,63	29 894 700	21,16	217 963 236	22,63
10 001–100 000	968	1,71	9 707 489	22,44	12 102 462	12,35	23 889 817	16,91	226 088 862	23,47
100 001–1 000 000	67	0,12	9 481 685	21,91	5 761 399	5,88	16 091 518	11,39	206 109 264	21,40
1 000 001–	10	0,02	8 929 660	20,64	47 372 532	48,34	57 347 178	40,60	235 708 291	24,47
Yhteistilillä	0	0,00	66 156	0,15	63 006	0,06	129 162	0,09	1 386 126	0,14
Yhteensä	56 518	100,00	43 267 218	100,00	97 664 619	99,67	140 931 837	99,77	963 008 979	99,97
joista hallintarekisteröityjä	13	0,02	510 440	1,18	45 029 910	46,11	45 540 350	32,31	55 238 710	5,74
Orionin hallussa olevat omat osakkeet	1	0,00	0	0,00	325 991	0,33	325 991	0,23	325 991	0,03
Osakkeet yhteensä	56 519	100,00	43 267 218	100,00	97 990 610	100,00	141 257 828	100,00	963 334 970	100,00

Suurimmat osakkeenomistajat¹

31.12.2012	A-osakkeet	B-osakkeet	Osakkeita yhteensä	% osakkeista	Ääniä yhteensä	% äänistä	Järjestys äänimäärän mukaan
Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö 1.Illmarinen	1 948 540	1 135 997	3 084 537	2,18 %	40 106 797	4,16 %	3.
2.Erkki Etola ja yhtiöt	2 500 000	0	2 500 000	1,77 %	50 000 000	5,19 %	1.
Etola Erkki	200 000	0			4 000 000		
Etola Oy	2 300 000	0			46 000 000		
3.Maa- ja vesitekniikan tuki r.y. ja yhtiöt	2 083 360	0	2 083 360	1,47 %	41 667 200	4,33 %	2.
Maa- ja vesitekniikan tuki r.y.	1 034 860	0			20 697 200		
Tukinvest Oy	1 048 500	0			20 970 000		
4.Kansaneläkelaitos	0	1 658 368	1 658 368	1,17 %	1 658 368	0,17 %	16.
5.Orionin Eläkesäätiö ²	1 350 624	292 699	1 643 323	1,16 %	27 305 179	2,83 %	4.
6.Ylppö Jukka	1 247 136	294 520	1 541 656	1,09 %	25 237 240	2,62 %	5.
7.Aho Group Oy:n määräysvaltaäänet	1 142 346	2 929	1 145 275	0,81 %	22 849 849	2,37 %	6.
Aava Terveyspalvelut Oy	658 230	4			13 164 604		
Kliinisen Kemian Tutkimussäätiö	105 000	0			2 100 000		
Aho Juhani	335 709	0			6 714 180		
Aho Kari Jussi	21 641	0			432 820		
Porkkala Miia	5 115	0			102 300		
Lappalainen Annakajja	4 944	2 500			101 380		
Aho Antti	7 792	0			155 840		
Aho Ville	3 915	425			78 725		
8.Into Ylppö ja määräysvaltaäänet	785 492	242 848	1 028 340	0,73 %	15 952 688	1,66 %	8.
Ylppö Into	577 936	240 200			11 798 920		
Ylppö Eeva	110 778	1 324			2 216 884		
Ylppö Aurora	96 778	1 324			1 936 884		
9.Jouko Brade ja yhtiöt	672 689	338 500	1 011 189	0,72 %	13 792 280	1,43 %	9.
Brade Jouko	255 800	29 600			5 145 600		
Brade Oy	726	100			14 620		
Medical Investment Trust Oy	414 974	307 065			8 606 545		
Lamy Oy	1 152	235			23 275		
Helsinki Investment Trust Oy	37	1 000			1 740		

31.12.2012	A-osakkeet	B-osakkeet	Osakkeita yhteensä	% osakkeista	Ääniä yhteensä	% äänistä	Järjestys äänimäärän mukaan
Helsinki Securities Oy	0	100			100		
Töölö Trading Oy	0	100			100		
Botnia Trading Oy	0	300			300		
10.Saastamoisen Säätiö	889 996	0	889 996	0,63 %	17 799 920	1,85 %	7.
11.Kuntien Eläkevakuutus	0	612 336	612 336	0,43 %	612 336	0,06 %	17.
12.Eero Karvonen ja yhtiöt	546 200	24 435	570 635	0,40 %	10 948 435	1,14 %	10.
Karvonen Eero	73 170	7 764			1 471 164		
EVK-Capital Oy	473 030	16 671			9 477 271		
13.Schweizerische Nationalbank	0	565 154	565 154	0,40 %	565 154	0,06 %	18.
14.Orion-Farmos Tutkimussäätiö	132 996	282 514	415 510	0,29 %	2 942 434	0,31 %	15.
15.Suomen Kulttuurirahasto	0	405 570	405 570	0,29 %	405 570	0,04 %	19.
16.Sijoitusrahasto Evli Eurooppa	0	367 148	367 148	0,26 %	367 148	0,04 %	20.
17.Salonen Ilkka	232 075	134 370	366 445	0,26 %	4 775 870	0,50 %	13.
18.Salonen Seppo	255 287	98 000	353 287	0,25 %	5 203 740	0,54 %	11.
19.Westerlund Riikka	239 035	108 000	347 035	0,25 %	4 888 700	0,51 %	12.
20.Lenko Hanna-Liisa	160 000	158 000	318 000	0,23 %	3 358 000	0,35 %	14.
20 suurinta yhteensä	14 185 776	6 721 388	20 907 164	14,80 %	290 436 908	30,15 %	
Hallintarekisteröidyt	510 440	45 029 910	45 540 350	32,24 %	55 238 710	5,73 %	
Muut	28 571 002	45 913 321	74 484 323	52,73 %	617 333 361	64,08 %	
Orionin hallussa olevat omat osakkeet ²	0	325 991	325 991	0,23 %	325 991	0,03 %	
Kaikki yhteensä	43 267 218	97 990 610	141 257 828	100,00 %	963 334 970	100,00 %	

¹ Luettelossa on ilmoitettu yhtiön suurimpien osakkeenomistajien suorat omistukset äänimäärineen, osakkeenomistajalla olevaan äänimäärään rinnastettavat liikkeeseenlaskijan tiedossa olevat osakkeenomistajan määräysvallassa olevalla yhteisöllä tai säätiöllä olevat äänimäärät, osakkeenomistajan ja sen määräysvallassa olevan yhteisön eläkesäätiöllä ja eläkekassalla olevat äänimäärät sekä muut äänimäärät, jonka käytöstä osakkeenomistaja voi yksin tai yhdessä kolmannen kanssa päättää tekemänsä sopimuksen nojalla tai muutoin.

² Ei äänioikeutta yhtiökokouksissa

5.9.2012 Orion Oyj:n saaman arvopaperimarkkinalain 2 luvun 9 §:n mukaisen ilmoituksen mukaan The Capital Group Companies, Inc:n hallinnoimien Orion Oyj:n B-osakkeiden kokonaismäärä ylitti 3.9.2012 yhden kahdeskymmenesosan (1/20) Orion Oyj:n kaikista osakkeista. The Capital Group Companies, Inc:n ilmoituksen mukaan sen hallinnoimien Orion Oyj:n osakkeiden määrä 3.9.2012 oli yhteensä 8 313 900 B-sarjan osaketta, joiden osuus Orion Oyj:n osakkeiden kokonaismäärästä oli 5,89 % ja osuus äänimäärästä oli 0,84 %.

Hallituksen jäsenten osakeomistukset¹

31.12.2012	A-osakkeita, kpl	Muutos tilikauden alusta	B-osakkeita, kpl	Muutos tilikauden alusta	Osakkeita yhteensä, kpl	Osuus koko osake- kannasta, %	Osuus kaikista äänistä, %
Hannu Syrjänen, puheenjohtaja	10 000	0	8 848	2 053	18 848	0,01	0,02
Jukka Ylppö, varapuheenjohtaja	1 247 136	0	294 520	1 377	1 541 656	1,09	2,62
Sirpa Jalkanen	0	0	4 172	1 026	4 172	0,00	0,00
Eero Karvonen	546 200	0	24 435	1 026	570 635	0,40	1,14
Timo Maasilta	21 928	0	1 026	1 026	22 954	0,02	0,05
Heikki Westerlund	0	0	2 835	1 026	2 835	0,00	0,00
Hallitus yhteensä	1 825 264	0	335 836	7 534	2 161 100	1,53	3,82

¹ Osakeomistukset sisältävät myös määräysvalta-yhteisöjen omistuksen.

Johtoryhmän jäsenten osakeomistukset¹

31.12.2012	A-osakkeita, kpl	Muutos tilikauden alusta	B-osakkeita, kpl	Muutos tilikauden alusta	Osakkeita yhteensä, kpl	Osuus koko osake- kannasta, %	Osuus kaikista äänistä, %
Timo Lappalainen, toimitusjohtaja	0	0	44 750	11 700	44 750	0,03	0,00
Satu Ahomäki	0	0	16 126	5 850	16 126	0,01	0,00
Markku Huhta-Koivisto	0	0	26 850	5 850	26 850	0,02	0,00
Olli Huotari	0	0	15 353	4 388	15 353	0,01	0,00
Liisa Hurme	0	0	17 525	5 850	17 525	0,01	0,00
Jari Karlson	0	0	22 898	4 388	22 898	0,02	0,00
Virve Laitinen	0	0	3 713	1 463	3 713	0,00	0,00
Reijo Salonen	0	0	24 100	7 020	24 100	0,02	0,00
Johtoryhmä yhteensä²	0	0	171 315	46 509	171 315	0,12	0,02

¹ Osakeomistukset sisältävät myös määräysvalta-yhteisöjen omistuksen.

² Henkilöstön edustajana johtoryhmässä toimiva Liisa Remes ei kuulu yhtiön julkiseen sisäpiiriin.

Konsernin tunnusluvut

Orionin tunnuslukuja 2008–2012

	2008	2009	2010	2011	2012	Muutos %
Liikevaihto, milj. €	710,7	771,5	849,9	917,9	980,4	+6,8 %
Ulkomaantoiminta, milj. €	493,6	548,2	620,7	677,2	723,1	+6,8 %
% liikevaihdosta	69,4 %	71,1 %	73,0 %	73,8 %	73,8 %	
Liikevoitto, milj. €	185,0	207,0	254,2	282,9	280,9	-0,7 %
% liikevaihdosta	26,0 %	26,8 %	29,9 %	30,8 %	28,7 %	
Voitto ennen veroja, milj. €	184,2	203,7	252,6	282,0	279,3	-0,9 %
% liikevaihdosta	25,9 %	26,4 %	29,7 %	30,7 %	28,5 %	
Tuloverot, milj. €	47,8	52,3	67,9	72,4	70,4	-2,8 %
T&K-kulut, milj. €	90,0	95,2	85,5	87,5	104,8	+19,8 %
% liikevaihdosta	12,7 %	12,3 %	10,1 %	9,5 %	10,7 %	
Investoinnit, milj. €	56,8	60,4	39,2	49,5	46,8	-5,3 %
% liikevaihdosta	8,0 %	7,8 %	4,6 %	5,4 %	4,8 %	
Taseen loppusumma, milj. €	695,5	727,1	745,8	779,1	836,9	+7,4 %
Omavaraisuusaste, %	60,2 %	60,6 %	62,7 %	64,2 %	61,1 %	
Nettovelkaantumisaste (gearing), %	-7,1 %	-8,9 %	-12,2 %	-6,9 %	-1,7 %	
Korollinen vieras pääoma, milj. €	146,3	131,5	110,0	88,7	136,7	+54,1 %
Koroton vieras pääoma, milj. €	130,6	156,5	168,4	190,5	189,0	-0,8 %
Rahavarat ja rahamarkkinasijoitukset, milj. €	176,1	170,5	167,2	123,0	145,2	+18,1 %
Sijoitetun pääoman tuotto, %	38,5 %	37,4 %	45,0 %	49,4 %	46,2 %	
Oman pääoman tuotto verojen jälkeen, %	32,1 %	35,3 %	40,7 %	43,3 %	41,3 %	
Henkilömäärä kauden lopussa, hlöä	3 309	3 147	3 131	3 425	3 486	+1,8 %
Henkilömäärä kaudella keskimäärin, hlöä	3 270	3 192	3 137	3 328	3 495	+5,0 %
Palkat ja muut henkilöstökulut, milj. €	170,9	171,4	170,3	186,0	212,1	+14,0 %

Orionin osakekohtaisia tunnuslukuja 2008–2012

	2008	2009	2010	2011	2012	Muutos %
Laimentamaton osakekohtainen tulos, €	0,97	1,07	1,31	1,49	1,48	-0,4 %
Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, €	0,97	1,07	1,31	1,49	1,48	-0,4 %
Osakekohtainen rahavirta ennen rahoituseriä, €	0,66	1,03	1,26	1,10	1,23	+12,1 %
Osakekohtainen oma pääoma, €	2,97	3,11	3,32	3,55	3,63	+2,2 %
Osingonjako, milj €	133,9	141,0	168,9	183,1	183,2 ¹	+0,1 %
Osingonjakosuhte, %	97,9 %	93,5 %	91,6 %	87,2 %	87,8 % ¹	
Osakekohtainen osinko, €	0,95	1,00	1,20	1,30	1,30 ¹	
Pääoman palautus käyttörahastosta ja sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta, €		0,10	0,06	0,12		
A-osake						
Osakemäärä 31.12., kpl	51 440 668	51 340 668	47 563 565	44 993 218	43 267 218	
Efektiivinen osinkotuotto, %	7,9 %	6,6 %	7,3 %	8,6 %	5,9 % ¹	
Hinta/voitto-suhde (P/E-luku)	12,37	14,07	12,52	10,19	14,90	
Päätöskurssi 31.12., €	12,00	15,06	16,40	15,18	22,05	
Kauden alin kurssi, €	10,50	10,42	12,21	13,10	13,31	
Kauden keskimurssi, €	12,98	12,65	15,13	16,09	16,82	
Kauden ylin kurssi, €	16,40	15,75	17,82	18,05	22,57	
Vaihdettu osakemäärä, 1 000 kpl	2 508	3 816	7 780	4 586	4 055	
Vaihdon osuus osakemäärästä, %	4,8 %	7,4 %	15,8 %	9,9 %	9,1 %	

	2008	2009	2010	2011	2012	Muutos %
B-osake						
Osakemäärä 31.12., ilman omia osakkeita, kpl	89 492 324	89 637 130	93 177 609	95 850 856	97 664 619	
Omat osakkeet 31.12., kpl	324 836	280 030	516 654	413 754	325 991	
Osakemäärä 31.12., ml. omat osakkeet, kpl	89 817 160	89 917 160	93 694 263	96 264 610	97 990 610	
Efekttiivinen osinkotuotto, %	7,9 %	6,6 %	7,3 %	8,6 %	5,9 % ¹	
Hinta/voitto-suhde (P/E-luku)	12,44	14,07	12,50	10,10	14,99	
Päätöskurssi 31.12., €	12,07	15,05	16,37	15,05	22,18	
Kauden alin kurssi, €	10,30	10,35	13,20	13,19	13,31	
Kauden keskipurssi, €	12,85	12,21	15,10	16,09	16,26	
Kauden ylin kurssi, €	16,44	15,34	17,88	18,14	22,74	
Vaihdettu osakemäärä, 1 000 kpl	73 719	84 569	93 247	77 594	84 056	
Vaihdon osuus osakemäärästä, %	82,6 %	94,1 %	101,2 %	81,8 %	86,9 %	
Osakkeita yhteensä 31.12., kpl	141 257 828	141 257 828	141 257 828	141 257 828	141 257 828	
Osakemäärä kaudella keskimäärin ilman omia osakkeita, kpl	141 002 721	140 969 942	140 917 406	140 827 159	140 914 572	
Osakkeiden kokonaisvaihto, % koko osakemäärästä	54,1 %	62,6 %	71,5 %	58,2 %	62,4 %	
Osakekannan markkina-arvo 31.12. ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita, milj. €	1 697,5	2 122,2	2 305,4	2 125,6	3 120,2	

¹ Vuoden 2012 osakekohtainen osinko 1,30 euroa on hallituksen ehdotus yhtiökokoukselle.

Tunnuslukujen laskentaperusteet

$$\text{Sijoitetun pääoman tuotto (ROCE), \%} = \frac{\text{Voitto ennen veroja + korkokulut ja muut rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma – korottomat velat kaudella keskimäärin}} \times 100$$

$$\text{Oman pääoman tuotto (ROE), \%} = \frac{\text{Tilikauden voitto}}{\text{Oma pääoma kaudella keskimäärin}} \times 100$$

$$\text{Omavaraisuusaste, \%} = \frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Taseen loppusumma – saadut ennakot}} \times 100$$

$$\text{Nettovelkaantumisaste, \%} = \frac{\text{Korollinen vieras pääoma – rahavarat}}{\text{Oma pääoma}} \times 100$$

$$\text{Osakekohtainen tulos (EPS), EUR} = \frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva voitto}}{\text{Osakemäärä ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita kaudella keskimäärin}}$$

$$\text{Osakekohtainen rahavirta ennen rahoituseriä, EUR} = \frac{\text{Liiketoiminnan rahavirta + investointien rahavirta}}{\text{Osakemäärä ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita kaudella keskimäärin}}$$

$$\text{Osakekohtainen oma pääoma, EUR} = \frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma}}{\text{Osakemäärä kauden lopussa ilman yhtiön hallussa olevie omia osakkeita}}$$

$$\text{Osakekohtainen osinko, EUR} = \frac{\text{Tilikaudelta jaettava osinko}}{\text{Osakemäärä kauden lopussa ilman yhtiön hallussa olevie omia osakkeita}}$$

$$\text{Osingonjakosuhte, \%} = \frac{\text{Osakekohtainen osinko}}{\text{Osakekohtainen tulos}} \times 100$$

$$\text{Efektiivinen osinkotuotto, \%} = \frac{\text{Osakekohtainen osinko}}{\text{Tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}} \times 100$$

Hinta/voitto -suhde (P/E)	=	$\frac{\text{Kauden viimeinen kaupantekokurssi}}{\text{Osakekohtainen tulos}}$
Osakkeen keskipurssi, EUR	=	$\frac{\text{Osakkeen euromääräinen kokonaisvaihto}}{\text{Vaihdettujen osakkeiden määrä kaudella keskimäärin}}$
Osakekannan markkina-arvo, milj. EUR	=	Osakemäärä tilikauden lopussa x kauden viimeinen kaupantekokurssi
EBITDA	=	Liikevoitto + poistot + arvonalentumiset

Konsernitilinpäätös (IFRS)

Konsernin laaja tuloslaskelma

milj. €	Liitetieto	2012	2011
Liikevaihto	1	980,4	917,9
Myytyjen suoritteiden kulut		-350,0	-305,1
Bruttokate		630,4	612,8
Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut	2	6,3	3,0
Myyntin ja markkinoinnin kulut	3, 4	-205,7	-204,8
Tutkimus- ja kehityskulut	3, 4	-104,8	-87,5
Hallinnon kulut	3, 4	-45,3	-40,6
Liikevoitto		280,9	282,9
Rahoitustuotot	5	4,9	5,0
Rahoituskulut	5	-6,6	-6,0
Osuus osakkuusyritysten tuloksista		0,1	0,0
Voitto ennen veroja		279,3	282,0
Tuloverot	6	-70,4	-72,4
Tilikauden voitto		208,9	209,5
MUUT LAAJAN TULOKSEN ERÄT VEROVAIKUTUS HUOMIOITUNA			
Rahavirran suojauksen arvonmuutos		-0,2	-1,4
Myytävissä olevien rahoitusvarojen arvonmuutos		0,3	-0,3
Muuntoerot		1,1	0,6
Muut laajan tuloksen erät verojen jälkeen		1,1	-1,1
Tilikauden laaja tulos verovaikutus huomioituna		210,1	208,4
TILIKAUDEN VOITON JAKAUTUMINEN			
Emoyhtiön omistajille		208,9	209,5
Määräysvallattomille omistajille		0,0	0,0

milj. €	Liitetieto	2012	2011
TILIKAUDEN LAAJAN TULOKSEN JAKAUTUMINEN			
Emoyhtiön omistajille		210,1	208,4
Määräysvallattomille omistajille		0,0	0,0
Laimentamaton osakekohtainen tulos, € ¹	7	1,48	1,49
Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, € ¹	7	1,48	1,49
Poistot ja arvonalentumiset yhteensä		40,0	42,5
Palkat ja muut henkilöstökulut		212,1	186,0

¹ Osakekohtainen tulos on laskettu emoyhtiön omistajille kuuluvasta voitosta.

Liitetiedot muodostavat olennaisen osan tilinpäätöstä.

Konsernitase

Varat

milj. €, 31.12.	Liitetieto	2012	2011
Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet	8	205,3	190,7
Liikearvo	9	13,5	13,5
Aineettomat oikeudet	9	58,0	66,6
Muut aineettomat hyödykkeet	9	4,3	4,8
Osuudet osakkuusyriyksissä	10	1,4	1,4
Myytavissä olevat rahoitusvarat	11	0,5	1,1
Eläkesaaminen	12	39,6	37,4
Laskennalliset verosaamiset	13	2,0	1,4
Muut pitkäaikaiset saamiset	14	1,6	1,8
Pitkäaikaiset varat yhteensä		326,2	318,6
Vaihto-omaisuus	15	179,2	151,4
Myyntisaamiset	16	151,5	155,3
Muut saamiset	16	34,8	30,8
Rahavarat	17	145,2	123,0
Lyhytaikaiset varat yhteensä		510,7	460,5
Varat yhteensä		836,9	779,1

Oma pääoma ja velat

milj. €, 31.12.	Liitetieto	2012	2011
Osakepääoma		92,2	92,2
Käyttörahassto		0,5	0,5
Muut rahastot		0,8	17,6
Kertyneet voittovarot		417,7	389,6
Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma yhteensä		511,2	499,9
Määräysvallattomien omistajien osuudet		0,0	0,0
Oma pääoma yhteensä	18	511,3	500,0
Laskennalliset verovelat	13	43,1	42,2
Eläkevelvoitteet	12	0,3	0,5
Varaukset	19	0,1	0,3
Pitkäaikaiset korolliset velat	20	107,4	66,0
Muut pitkäaikaiset velat	21	0,8	0,3
Pitkäaikaiset velat yhteensä		151,8	109,3
Ostovelat	22	59,3	66,3
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuvat verovelat		8,0	6,4
Muut lyhytaikaiset velat	22	77,4	74,5
Varaukset	19		0,0
Lyhytaikaiset korolliset velat	20	29,3	22,7
Lyhytaikaiset velat yhteensä		173,9	169,9
Velat yhteensä		325,7	279,1
Oma pääoma ja velat yhteensä		836,9	779,1

Liitetiedot muodostavat olennaisen osan tilinpäätöstä.

Viralliset tilinpäätösasiakirjat suomeksi sisältäen emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot sekä pyöristämättömät luvut löytyvät Orionin verkkosivuilta www.orion.fi.

Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista

Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma

milj. €	Liitetieto	Osake- pääoma	Ylikurssi- rahasto	Käyttö- rahasto	Muut rahastot	Muuntoerot	Kertyneet voittovarot	Määräys-	Oma
								vallattomien omistajien osuudet	pääoma yhteensä
Oma pääoma 1.1.2011		92,2	17,8	8,9	1,6	-4,4	351,2	0,0	467,4
Tilikauden tulos							209,5	0,0	209,5
Muut laajan tuloksen erät:									
Rahavirran suojauksen arvonmuutos					-1,4				-1,4
Myytavissä olevien rahoitusvarojen arvonmuutos					-0,3				-0,3
Muuntoerot						0,6			0,6
Tapahtumat omistajien kanssa:									
Osingonjako ja pääoman palautus	18			-8,5			-169,0		-177,5
Osakekannustinjärjestelmä	4						1,7		1,7
Siirto oman pääoman erien välillä			-17,8		17,8				
Muut muutokset					0,0		-0,1		-0,1
Oma pääoma 31.12.2011		92,2		0,5	17,6	-3,7	393,3	0,0	500,0
Tilikauden tulos							208,9		208,9
Muut laajan tuloksen erät:									
Rahavirran suojauksen arvonmuutos					-0,2				-0,2
Myytavissä olevien rahoitusvarojen arvonmuutos					0,3				0,3
Muuntoerot						1,1			1,1
Tapahtumat omistajien kanssa:									
Osingonjako ja pääoman palautus	18				-16,9		-183,2		-200,1
Osakekannustinjärjestelmä	4						1,5		1,5
Muut muutokset					0,0		-0,1		-0,1
Oma pääoma 31.12.2012		92,2		0,5	0,8	-2,7	420,5	0,0	511,3

Liitetiedot muodostavat olennaisen osan tilinpäätöstä.

Konsernin rahavirtalaskelma

milj. €	Liitetieto	2012	2011
Liikevoitto		280,9	282,9
Poistot ja arvonalentumiset	3	40,0	42,5
Käyttöomaisuuden myyntivoitot ja -tappiot sekä romutukset		-0,3	0,1
Realisoitumattomat kurssivoitot ja -tappiot		-0,5	0,1
Eläkesaamisen ja -veloitteen muutos	12	-2,4	-6,0
Varausten muutos	19	-0,1	-0,2
Muut oikaisut		2,2	2,5
Oikaisut liikevoittoon yhteensä		38,9	39,0
Myyntisaamisten ja muiden saamisten muutos		-0,2	-50,1
Vaihto-omaisuuden muutos		-27,8	-20,4
Ostovelkojen ja muiden velkojen muutos		-0,9	27,9
Käyttöpääoman muutos yhteensä		-28,9	-42,6
Maksetut korot		-6,1	-6,2
Saadut korot		4,9	5,0
Saadut osingot		0,0	0,1
Maksetut verot	6	-68,6	-79,3
Liiketoiminnan rahavirta yhteensä		221,0	198,9
Investoinnit aineellisiin käyttöomaisuushyödykkeisiin	8	-42,4	-25,6
Investoinnit aineettomiin hyödykkeisiin	9	-6,7	-19,9
Osakkuusyrityksen hankinta			-0,0
Tytäryrityksen myynti vähennettynä myyntihetken rahavaroilla			0,3
Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden sekä myytävissä olevien rahoitusvarojen myynnit	8	2,0	1,2
Aineettomien hyödykkeiden myynnit	9	-0,0	0,0
Investointien rahavirta yhteensä		-47,1	-43,9
Lyhytaikaisten lainojen nostot	20	1,0	0,8
Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut	20	-2,2	-2,1
Pitkäaikaisten lainojen nostot	20	75,0	19,1
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	20	-26,4	-40,1
Maksetut osingot ja muu voitonjako	18	-199,9	-177,5
Rahoituksen rahavirta yhteensä		-152,4	-199,7

milj. €	Liitetieto	2012	2011
Rahavarojen muutos		21,5	-44,7
Rahavarat 1.1.	17	123,0	167,2
Valuuttakurssien muutosten vaikutus		0,8	0,5
Rahavarojen muutos		21,5	-44,7
Rahavarat 31.12.	17	145,2	123,0

Liitetiedot muodostavat olennaisen osan tilinpäätöstä.

Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

Yleiset tiedot

Orion Oyj on suomalainen julkinen osakeyhtiö, jonka kotipaikka on Espoo ja rekisteröity osoite Orionintie 1, 02200 Espoo. Orion Oyj tytäryhtiöineen kehittää, valmistaa ja markkinoi lääkkeitä ja lääkkeiden vaikuttavia aineita sekä diagnostisia testejä globaaleille markkinoille.

Orion-konsernin ensimmäinen tilikausi oli 1.7. – 31.12.2006, koska konserni syntyi 1.7.2006 sitä edeltäneen Orion-konsernin jakauduttua lääke- ja diagnostiikkaliiketoimintaan sekä tukkukauppaliiketoimintaan. Orion Oyj on listattuna Nasdaq OMX Helsingissä. Kaupankäynti Orion Oyj:n osakkeilla alkoi 3.7.2006.

Yhtiön hallitus on kokouksessaan 5.2.2013 hyväksynyt tämän konsernitilinpäätöksen julkistettavaksi. Suomen osakeyhtiölain mukaan osakkeenomistajilla on mahdollisuus hyväksyä tai hylätä tilinpäätös sen julkistamisen jälkeen pidettävässä yhtiökokouksessa. Yhtiökokouksella on mahdollisuus myös muuttaa tilinpäätöstä. Verkkovuosikertomus on nähtävillä internetosoitteessa www.orion.fi ja jäljennös tilinpäätöksestä on saatavissa Orion Oyj:n pääkonttorista osoitteesta Orionintie 1, 02200 Espoo.

▸ **Laatimisperiaatteet**

▸ **1. Toimintasegmentit**

▸ **2. Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut**

▸ **3. Poistot ja arvonalentumiset**

▸ **4. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut ja tilintarkastajan palkkiot**

▸ **5. Rahoitustuotot ja -kulut**

▸ **6. Tuloverot**

▸ **7. Osakekohtainen tulos ja osinko**

▸ **8. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet**

▸ **9. Aineettomat hyödykkeet**

▸ **10. Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä**

▸ **11. Myytävissä olevat rahoitusvarat**

▸ **12. Eläkesaamiset ja -velvoitteet**

▸ **13. Laskennalliset verosaamiset ja -velat**

▸ **14. Muut pitkäaikaiset saamiset**

▸ **15. Vaihto-omaisuus**

▸ **16. Myyntisaamiset ja muut saamiset**

▸ **17. Rahavarat**

▸ **18. Oma pääoma**

▸ **19. Varaukset**

▸ **20. Korolliset velat**

▸ **21. Muut pitkäaikaiset velat**

- ▶ **22. Ostovelat ja muut lyhytaikaiset velat**
- ▶ **23. Rahoitusvarat ja -velat ryhmittäin**
- ▶ **24. Rahoitusriskien hallinta**
- ▶ **25. Ehdolliset velat**
- ▶ **26. Johdannaissopimukset**
- ▶ **27. Muut vuokrasopimukset**
- ▶ **28. Konserniyritykset**
- ▶ **29. Lähipiiritapahtumat**
- ▶ **30. Tilikauden jälkeiset tapahtumat**

Laatimisperiaatteet

Orion-konsernin tilinpäätös on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti soveltaen IAS- ja IFRS-standardeja sekä SIC- ja IFRIC-tulkintoja, jotka ovat voimassa 31.12.2012. Kansainvälisillä tilinpäätösstandardeilla tarkoitetaan Suomen kirjanpitoa ja sen nojalla annetuissa säännöksissä EU:n asetuksessa (EY) N:o 1606/2002 säädetyn menettelyn mukaisesti EU:ssa sovellettaviksi hyväksytyjä standardeja ja niistä annettuja tulkintoja. Konsernitilinpäätöksen liitetiedot ovat myös suomalaisten, IFRS-säännöksiä täydentävien kirjanpito- ja yhteisöainsäädännön vaatimusten mukaiset.

Konsernitilinpäätöksen tiedot perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin lukuun ottamatta käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavia rahoitusvaroja, myytävissä olevia sijoituksia, johdannaisia ja osakeperusteisia maksuja, jotka on kirjattu käypään arvoon.

Tilinpäätöksen rahamääräisten lukujen esittämistarkkuus on miljoona euroa, ellei toisin mainita.

Tilikaudella 2012 sovelletut uudet IFRS-standardit ja IFRIC-tulkinnat

Seuraavat EU:n hyväksymät uudet standardit, tulkinnat ja muutokset olemassa oleviin standardeihin ja tulkintoihin on otettu käyttöön 1.1.2012 alkaen. Niillä ei ole kuitenkaan olennaista vaikutusta konsernitilinpäätökseen:

- IFRS 7 (muutos), Rahoitusinstrumentit: tilinpäätöksessä esitettävät tiedot – taseesta pois kirjaaminen
- IAS 12 (muutos), Tuloverot

Konsernitilinpäätöksen laatiminen

Tytäryritykset

Konsernitilinpäätös sisältää emoyhtiö Orion Oyj:n ja kaikki sen suoraan tai välillisesti omistamat yritykset, joissa konsernilla on määräysvalta. Määräysvalta syntyy, kun konserni omistaa yli puolet yrityksen äänivallasta tai sillä on oikeus määrätä yrityksen talouden ja liiketoiminnan periaatteista hyödyn saamiseksi sen toiminnasta.

Keskinäinen osakkeenomistus on eliminoitu hankintamenomenetelmällä. Hankitut tytäryhtiöt yhdistellään konsernitilinpäätökseen siitä hetkestä, kun konserni on saanut määräysvallan, ja luovutetut tytäryritykset siihen saakka, jolloin määräysvalta lakkaa. Kaikki konsernin sisäiset liiketapahtumat, saamiset ja velat, voitonjako ja realisoitumattomat sisäiset katteet eliminoidaan konsernitilinpäätöstä laadittaessa. Konsernin tilikauden voitto jaetaan emoyhtiön omistajille ja määräysvallattomille omistajille kuuluviin osuuksiin. Määräysvallattomille omistajille kuuluva oman pääoman osuus sisältyy konsernin omaan pääomaan, ja se eritellään oman pääoman muutoslaskelmassa.

Osakkuus- ja yhteisyritykset

Osakkuusyritykset ovat yrityksiä, joissa konsernilla on merkittävä vaikutusvalta mutta ei määräysvaltaa. Merkittävä vaikutusvalta perustuu osakeomistukseen, joka tuottaa yleensä 20-50 % äänivallasta. Yhteisyritykset ovat yrityksiä, jotka emo- tai tytäryhtiö omistaa puoliksi konserniin kuulumattoman yrityksen kanssa ja joissa osapuolet käyttävät määräysvaltaa yhdessä. Osakkuus- ja yhteisyritykset yhdistellään konsernitilinpäätökseen pääomaosuusmenetelmää käyttäen.

Jos konsernin osuus osakkuus- tai yhteisyrityksen tappioista ylittää kirjanpitoarvon, ei tappiota yhdistellä, ellei konserni ole sitoutunut osakkuus- tai yhteisyrityksen veloitteiden täyttämiseen.

Segmenttiraportointi

Toimintasegmentit on esitetty ylimmälle operatiiviselle päätöksentekijälle toimitettavan sisäisen raportoinnin mukaisena. Konsernin strategiset päätökset tekevä Orion Oyj:n toimitusjohtaja on ylin operatiivinen päätöksentekijä, joka vastaa resurssien kohdistamisesta toimintasegmenteille ja niiden tuloksen arvioinnista.

Ulkomaanrahan määräisten erien muuntaminen

Toimintavaluutta ja esittämisvaluutta

Konserniyritysten tilinpäätöksiin sisältyvät erät arvostetaan sen taloudellisen ympäristön valuutassa, jossa kyseinen yritys pääasiallisesti toimii (toimintavaluutta). Konsernitilinpäätös on esitetty euroina, joka on konsernin emoyhtiön toiminta- ja konsernitilinpäätöksen esittämisvaluutta.

Liiketapahtumat ja saldot

Ulkomaan rahan määräiset liiketapahtumat kirjataan toimintavaluutan määräisiksi liiketapahtumien toteutumispäivien kurssihin. Raportointikauden päättymispäivänä ulkomaan rahan määräiset monetaariset tase-erät on arvostettu käyttäen raportointikauden päättymispäivän kurssia. Ulkomaan rahan määräisten erien muuntamisesta syntyneet voitot ja tappiot on merkitty tuloslaskelmaan. Liiketoiminnan kurssivoitot ja -tappiot sisältyvät vastaaviin eriin liikevoiton yläpuolelle. Suojaustarkoituksessa tehtyjen johdannaisten, joihin ei sovelleta IAS 39 mukaista suojauslaskentaa, kurssierot sisältyvät nettomääräisinä liiketoiminnan muihin tuottoihin tai kuluihin. Rahoitustoiminnan valuuttamääräisten saamisten ja velkojen sekä näihin liittyvien valuuttajohdannaisten kurssivoitot ja -tappiot sisältyvät rahoitustuottoihin ja -kuluihin. Ulkomaan rahan määräiset ei-monetaariset tase-erät, joita ei ole arvostettu käypään arvoon, on arvostettu tapahtumapäivän kurssiin.

Konserniyhtiöt

Konsernin esittämisvaluutasta poikkeavaa toimintavaluutta käyttävien konserniyhtiöiden tuloslaskelmat muunnetaan euroiksi raportointikauden keskipäivän taseet raportointikauden päättymispäivän kurssiin. Tästä syntyvä kurssiero sekä näiden yhtiöiden hankintamenon eliminoinnista syntyvät muuntoerot kirjataan omaan pääomaan ja muutokset esitetään muissa laajan tuloksen erissä. Konsernissa ei ole hyperinflaatiomaissa toimivia konserniyhtiöitä.

Konserniyhtiöiden myynnin yhteydessä kertyneet, omaan pääomaan kirjatut muuntoerot kirjataan tuloslaskelmaan osana myyntivoittoa tai -tappiota.

Ulkomaisen yksikön hankinnasta syntyneitä liikearvoja ja käypiin arvoihin pääsemiseksi tehtyjä oikaisuja käsitellään ulkomaisen yksikön varoina ja velkoina, ja ne muunnetaan raportointikauden päättymispäivän kurssiin.

Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

Aineelliset hyödykkeet koostuvat pääosin tehdas- ja toimistokiinteistöistä, tutkimusrakennuksista sekä tuotannon, tutkimuksen ja kehityksen koneista ja laitteista. Aineelliset hyödykkeet arvostetaan poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintamenuun. Hyödykkeistä tehdään tasapoistot arvioitun taloudellisen vaikutusajan kuluessa. Hyödykkeiden jäännösarvoa ja taloudellista vaikutusaikaa tarkastellaan tarvittaessa, kuitenkin vähintään jokaisessa tilinpäätöksessä ja oikaistaan kuvastamaan mahdollisia taloudellisen hyödyn odotuksissa tapahtuvia muutoksia. Arvioitujen taloudellisten vaikutusajien seuraavat:

- Rakennukset ja rakennelmat 20-50 vuotta
- Koneet ja kalusto 5-10 vuotta
- Muut aineelliset hyödykkeet 10 vuotta

Maa-alueista ei kirjata poistoja. Korjaus- ja ylläpitomenot kirjataan raportointikauden kuluksi. Perusparannusinvestoinnit aktivoidaan, kun on todennäköistä, että ne tuottavat vastaista taloudellista hyötyä. Aineellisten hyödykkeiden luovutuksesta syntyvät voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan.

Aineettomat hyödykkeet

Tutkimus- ja kehittämismenot

Tutkimusmenot kirjataan tuloslaskelmaan kuluksi toteutumishetkellä. Aineettomat hyödykkeet, jotka syntyvät kehittämistoiminnasta, merkitään taseeseen vain, jos kehittämissivaiheen menot ovat luotettavasti määritettävissä, tuote on teknisesti toteutettavissa ja kaupallisesti hyödynnettävissä, tuotteesta odotetaan saatavan vastaista taloudellista hyötyä ja konsernilla on aikomus ja resurssit saattaa kehitystyö loppuun. Konsernin näkemyksen mukaan ennen viranomaisen myöntämää myyntilupaa ei voida osoittaa, että aineeton hyödyke tulee tuottamaan vastaista taloudellista hyötyä.

Konsernissa ei ole tästä johtuen aktivoitu oman kehittämistoiminnan kuluja. Samoja kirjaamisperiaatteita on sovellettu ulkopuolisilta toimijoilta ostettuihin palveluihin. Tutkimus- ja kehitystoiminnan käytössä olevien ohjelmistojen, rakennusten, koneiden ja laitteiden poistot kirjataan tutkimus- ja kehityskuluihin niiden taloudellisena vaikutusaikana.

Liikearvo

Liikearvo vastaa sitä osaa hankintamenosta, joka ylittää konsernin osuuden hankitun yrityksen nettovarallisuuden käyvästä arvosta hankinta-ajankohtana. Liikearvo arvostetaan hankintamenoon vähennettynä kertyneillä arvonalentumisilla. Liikearvo kohdistetaan arvonalentumistestausta varten rahavirtaa tuottaville yksiköille tai yksiköiden ryhmille, joiden odotetaan hyötyvän liiketoimintojen yhdistämisestä. Rahavirtaa tuottavien yksiköiden ryhmät on määritetty toimintasegmenttien mukaisesti. Konsernin taseessa oleva liikearvo on syntynyt ennen IFRS-siirtymää, ja se vastaa aiemman tilinpäätösnormiston mukaista kirjanpitoarvoa, jota on käytetty oletushankintamenoa 1.1.2004 IFRS:ään siirryttäessä.

Aineettomat oikeudet ja muut aineettomat hyödykkeet

Aineettomat oikeudet ja muut aineettomat hyödykkeet arvostetaan poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintamenoon. Omaisuuseristä tehdään tasapoistot niiden taloudellisena vaikutusaikana, joka yleensä vaihtelee viidestä kymmeneen vuoteen.

Ulkopuolisilta hankitut aineettomat oikeudet, kuten tuote- ja myyntioikeudet, merkitään taseeseen. Kun kyse on kehitteillä olevasta tuotteesta, arvioidaan menojen perusteita. Mikäli kyseessä on korvaus tehdystä tutkimus- ja kehittämistyöstä, josta ei vielä ole syntynyt taseeseen kirjattavaa aineetonta oikeutta, menot kirjataan tutkimus- ja kehityskuluihin. Mikäli taas katsotaan aineettoman oikeuden siirtyvän konsernille, menot merkitään taseeseen. Aineettomiin oikeuksiin sisältyvien myyntilupien sekä tuote- ja myyntioikeuksien poistot esitetään myynnin ja markkinoinnin kuluissa ja poistojen kirjaaminen aloitetaan, kun viranomainen on myöntänyt tuotteelle myyntiluvan ja tuotteen myynti aloitetaan.

Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden arvon alentuminen

Konserni arvioi jokaisena raportointikauden päättymispäivänä, onko viitteitä jonkin omaisuuserän arvonalentumisesta. Jos viitteitä ilmenee, arvioidaan kyseisestä omaisuuserästä kerrytettävissä oleva rahamäärä. Liikearvon ja käyttöönnottamattoman aineettoman omaisuuden osalta arvio tehdään vuosittain, vaikka viitteitä ei olisikaan ilmennyt. Kerrytettävissä oleva rahamäärä on omaisuuserän käypä arvo vähennettynä myynnistä aiheutuvilla menoilla tai sen käyttöarvo sen mukaan, kumpi niistä on suurempi. Käyttöarvo lasketaan diskonttaamalla hyödykkeestä odotettavissa olevien vastaisten rahavirtojen nykyarvo. Diskonttaus korkona on käytetty keskimääräistä painotettua pääoman tuottovaatimusta (WACC), joka on laskettu ennen veroja ja jossa on käytetty oman ja vieraan pääoman suhteena Standard & Poor'sin terveydenhuollon teollisuusindeksiä. Indeksillä vastaa tarkasteltavana olevan omaisuuserän suorituspotentiaalia ja riskejä.

Arvonalentumistappio kirjataan tuloslaskelmaan, jos omaisuuserän kirjanpitoarvo on suurempi kuin kerrytettävissä oleva rahamäärä. Arvonalentumistappio peruutetaan liikearvoa lukuun ottamatta, jos olosuhteissa tapahtuu muutos ja kerrytettävissä oleva rahamäärä ylittää kirjanpitoarvon. Arvonalentumistappiota ei peruuteta enempää kuin mikä hyödykkeen kirjanpitoarvo olisi ilman arvonalentumistappiota.

Liikearvon arvonalentumiset kirjataan tuloslaskelman kohtaan Muut liiketoiminnan kulut, joka sisältää toiminnoille kohdistamattomia kuluja. Käyttöönnottamattoman aineettoman omaisuuden, joka muodostuu pääasiassa myyntiluvista ja tuoteoikeuksista, arvonalentumistestit laaditaan erikseen jokaisesta tase-arvoltaan olennaisesta omaisuuserästä. Arvonalentumiset kirjataan ao. toimintojen kuluihin, myyntilupien, tuote- ja myyntioikeuksien osalta myynnin ja markkinoinnin kuluihin.

Vuokrasopimukset

Konserni vuokralle ottajana

Vuokrasopimukset, joiden perusteella konsernille siirtyä olennainen osa hyödykkeiden omistamiselle ominaisista riskeistä ja eduista, luokitellaan rahoitusleasingsopimuksiksi. Rahoitusleasingsopimukset merkitään taseeseen varoiksi ja veloiksi vuokra-ajan alkamisajankohtana joko hyödykkeen käypään arvoon tai sitä alempaan vähimmäisvuokrien nykyarvoon.

Rahoitusleasingsopimuksella hankitusta hyödykkeestä kirjataan poistot muiden aineellisten hyödykkeiden tapaan joko hyödykkeen taloudellisen vaikutusajan tai sitä lyhyemmän vuokra-ajan kuluessa. Maksusuoritukset jaetaan rahoitusmenoon ja velan vähennykseen vuokra-aikana siten, että kullakin kaudella jäljellä olevan velan korkoprosentti pysyy samana. Vastaavat vuokravelvoitteet sisältyvät taseen pitkä- ja lyhytaikaisiin korollisiin velkoihin.

Mikäli omistamiselle ominaiset riskit ja edut jäävät vuokralle antajalle, käsitellään sopimus muuna vuokrasopimuksena, ja sopimuksen perusteella maksettavat vuokrat kirjataan kuluksi tasaerinä vuokra-ajan kuluessa.

Edellä mainittuja periaatteita sovelletaan sekä erillisiin vuokrasopimuksiin, että vuokrasopimuksiin, jotka sisältyvät muihin sopimuksiin.

Vieraan pääoman menot

Vieraan pääoman menot kirjataan tuloslaskelmaan sillä raportointikaudella, jonka aikana ne ovat syntyneet. Huomattavan pitkän valmistusajan vaativien omaisuuserien hankkimisesta, rakentamisesta tai valmistamisesta välittömästi johtuvat vieraan pääoman menot aktivoidaan osana kyseisen omaisuuserän hankintamenoa.

Julkiset avustukset

Tutkimuksiin liittyvät julkiset avustukset kirjataan tutkimuskulujen vähennykseksi niille raportointikausille, joilla avustuksia vastaavat kulut ovat syntyneet. Jos viranomaisilta on saatu päätös tutkimus- ja kehityslainan muuttamisesta avustukseksi, se tuloutetaan Muihin liiketoiminnan tuottoihin. Aineellisten tai aineettomien hyödykkeiden hankintaan liittyvät julkiset avustukset kirjataan hyödykkeiden hankintamenojen vähennykseksi. Avustukset tuloutuvat tällöin pienempien poistojen muodossa hyödykkeen taloudellisena vaikutusaikana.

Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus esitetään taseessa itse valmistettujen tuotteiden osalta standardihintaa käyttäen, sekä ostettujen tuotteiden osalta painotetun keskihinnan menetelmää käyttäen hankinnasta ja valmistuksesta aiheutuneiden muuttuvien menojen tai niitä alhaisemman todennäköisen luovutushinnan tai jälleenhankintahinnan määräisenä. Vaihto-omaisuuden arvoon on sisällytetty vaihto-omaisuuden hankintameno sekä valmistusmenot, jotka sisältävät välittömästi tuotannon määrään yhteydessä olevat menot sekä systemaattisesti kohdistetun osuuden valmistuksen kiinteistä ja muuttuvista yleismenoista.

Nettorealisointiarvo on tavanomaisessa liiketoiminnassa saatava arvioitu myyntihinta, josta on vähennetty arvioidut tuotteen valmiiksi saattamiseen tarvittavat menot ja myynnistä johtuvat menot.

Rahoitusvarat

Luokittelu

Konsernin rahoitusvarat luokitellaan käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviin rahoitusvaroihin, lainoihin ja muihin saamisiin sekä myytävissä oleviin rahoitusvaroihin.

Luokittelu riippuu siitä, mihin tarkoitukseen kyseiset rahoitusvarat on hankittu, ja luokittelu päätetään alkuperäisen hankinnan yhteydessä. Yli 12 kuukauden kuluttua tilinpäätöspäivästä erääntyvä rahoitusvara sisältyy taseessa pitkäaikaisiin varoihin. Mikäli rahoitusvara erääntyy tai se on tarkoitus pitää alle 12 kuukautta raportointikauden päättymispäivästä, se sisältyy taseen lyhytaikaisiin varoihin.

1. Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat ovat kaupankäyntitarkoituksessa pidettäviä. Rahoitusvara luokitellaan tähän ryhmään, jos se on hankittu pääasiassa lähitulevaisuudessa tapahtuvaa myyntiä varten. Myös johdannaiset, joihin ei sovelleta IAS 39 mukaista suojauslaskentaa, luokitellaan kaupankäyntitarkoituksessa pidettäviksi.

2. Lainat ja muut saamiset

Lainat ja muut saamiset ovat johdannaisvaroihin kuulumattomia rahoitusvaroja, joihin liittyvät maksut ovat kiinteitä tai määritettävissä olevia ja joita ei noteerata toimivilla markkinoilla. Tähän ryhmään kuuluvat myös Myyntisaamiset ja rahoitusvaroiksi luettava osa taseen erästä Muut saamiset.

3. Myytävissä olevat rahoitusvarat

Myytävissä olevat rahoitusvarat ovat johdannaisvaroihin kuulumattomia varoja, jotka on joko nimenomaisesti luokiteltu tähän ryhmään tai joita ei ole luokiteltu mihinkään muuhun ryhmään. Tähän ryhmään sisältyy taseen Myytävissä olevat sijoitukset ja Rahamarkkinasijoitukset.

Kirjaaminen ja arvostaminen

Rahoitusvarojen ostot ja myynnit kirjataan selvityspäiväkäytännön mukaisesti kirjanpitoon lukuun ottamatta johdannaisia, jotka kirjataan hankintapäivänä. Rahoitusvarat, joita ei kirjata käypään arvoon tulosvaikutteisesti, kirjataan alun perin käypään arvoon, johon lisätään transaktiomenot. Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat kirjataan alun perin käypään arvoon ja transaktiomenot kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan.

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat arvostetaan myöhemmin käypään arvoon, joka perustuu raportointikauden päättämispäivän markkinahintaan. Myytävissä olevat rahoitusvarat arvostetaan käypään arvoon, tai milloin käypä arvo ei ole määritettävissä luotettavasti, hankintamenoon vähennettynä mahdollisilla arvonalentumisilla. Lainat ja muut saamiset arvostetaan jaksotettuun hankintamenoon efektiivisen koron menetelmällä.

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavien rahoitusvarojen ryhmän käyvän arvon muutoksista johtuvat sekä realisoitumattomat että realisoituneet voitot ja tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti sillä raportointikaudella, jonka aikana ne syntyvät, joko Liiketoiminnan muihin tuottoihin ja kuluihin tai Rahoitustuottoihin ja -kuluihin riippuen siitä, onko suojattu operatiivisia vai rahoituseriä.

Myytävissä olevien rahoitusvarojen käyvän arvon muutokset kirjataan omaan pääomaan käyvän arvon rahastoon ja esitetään muissa laajan tuloksen erissä verovaikutus huomioon ottaen. Kertyneet käyvän arvon muutokset siirretään omasta pääomasta tulosvaikutteisesti silloin kun sijoitus myydään tai kun sen arvo on alentunut siten, että sijoituksesta tulee kirjata arvonalentumistappio. Myytävissä olevien korkosijoitusten korkotuotot kirjataan rahoitustuottoihin käyttäen efektiivisen koron menetelmää.

Rahoitusvarat kirjataan pois taseesta silloin, kun konserni on menettänyt sopimusperusteiset oikeudet rahavirtoihin tai kun se on siirtänyt merkittäviä osin riskit ja tuotot konsernin ulkopuolelle.

Rahoitusvarojen arvon alentuminen

Konsernissa arvioidaan jokaisena raportointikauden päättämispäivänä, onko näyttöä siitä, että jonkin konsernin rahoitusvaroihin kuuluvan erän arvo saattaa olla alentunut.

Kriteerejä, joiden perusteella konsernissa todetaan, että arvonalentumistappion syntymisestä on objektiivista näyttöä:

- liikkeeseenlaskijan tai velallisen merkittävät taloudelliset vaikeudet,
- sopimusehtojen rikkominen, kuten maksujen laiminlyönti tai maksusuorituksen merkittävä viivästyminen,
- velallisen konkurssin tai muun taloudellisen uudelleenjärjestelyn todennäköisyys.

Jaksotettuun hankintamenoon taseeseen merkityt varat

Jaksotettuun hankintamenoon merkittyjen varojen arvonalentumistappio kirjataan tulosvaikutteisesti. Lainojen ja muiden saamisten ryhmän osalta tulosvaikutteisesti kirjattavan arvonalentumistappion suuruus määritetään saamisen kirjanpitoarvon ja efektiivisellä korolla diskontattujen arvioitujen vastaisten rahavirtojen nykyarvon erotuksena. Mikäli arvonalentumistappion määrä pienenee jollakin myöhemmällä kaudella ja vähennyksen voidaan objektiivisesti katsoa liittyvän arvonalentumisen kirjaamisen jälkeiseen tapahtumaan, kirjattu tappio peruutetaan tulosvaikutteisesti.

Myytävissä oleviksi luokitellut varat

Jos kyseessä on vieraan pääoman ehtoinen arvopaperi, konserni käyttää edellisessä kappaleessa mainittuja kriteerejä. Jos kyseessä on myytävissä olevaksi luokiteltu oman pääoman ehtoinen sijoitus, katsotaan käyvän arvon merkittävän tai pitkittyneen alentumisen alle hankintamenoan olevan merkki omaisuuserän arvon alentumisesta. Jos tällaista näyttöä on, käyvän arvon rahastoon kertynyt tappio siirretään tulosvaikutteiseksi eräksi. Oman pääoman ehtoisen sijoituksen arvonalentumistappiota ei peruuteta tulosvaikutteisesti, kun taas vieraan pääoman ehtoiseen instrumenttiin kohdistuneen arvonalentumistappion myöhempi peruuntuminen kirjataan tulosvaikutteisesti.

Rahavarat

Rahavariihin sisältyvät käteisvarat, pankkitilien varat, pankkitalletukset sekä likvidit korkosijoitukset. Likvidit korkosijoitukset ovat pankkien ja yritysten emittoimia sijoitus- ja yritystodistuksia, joiden alkuperäinen maturiteetti on enintään 3 kuukautta.

Rahavirtalaskelmassa taseen rahavaroihin rinnastetaan rahamarkkinasijoitukset, jotka ovat myytävissä olevia korkosijoituksia ja joiden alkuperäinen maturiteetti on yli 3 ja enintään 6 kuukautta. Rahamarkkinasijoitukset ovat osa konsernin aktiivista kassanhallintaa.

Rahoitusvelat

Rahoitusvelat merkitään alun perin kirjanpitoon käypään arvoon, josta on vähennetty transaktiomenot. Myöhemmin rahoitusvelat, lukuun ottamatta johdannaisvelkoja arvostetaan efektiivisen koron menetelmällä jaksotettuun hankintamenuun.

Rahoitusvelat luokitellaan taseessa pitkäaikaisiksi veloiksi, jos niiden eräpäivä on yli 12 kuukauden kuluttua raportointikauden päättymispäivästä. Käytössä olevat pankkitilien luottolimitit sekä emittoidut yritystodistukset kuuluvat lyhytaikaisiin korollisiin velkoihin samoin kuin pitkäaikaisten korollisten velkojen seuraavan 12 kuukauden aikana lyhennettävä osuus.

Johdannaisinstrumentit ja suojauslaskenta

Johdannaiset kirjataan alun perin johdannaissopimuksen solmimispäivän käypään arvoon, ja sen jälkeen ne arvostetaan käypään arvoon raportointikauden päättymispäivän markkinakurssiin. Johdannaiset esitetään taseessa muissa saamisissa ja veloissa.

Konserni ei sovelle IAS 39:n mukaista suojauslaskentaa valuuttamääräisiä tase-eriä ja erittäin todennäköisiä ennakoituja rahavirtoja suojaaviin valuuttajohdannaisiin, vaikka ne konsernin rahoituspolitiikan mukaisesti on hankittu suojaavassa tarkoituksessa. Nämä johdannaissopimukset on luokiteltu kaupankäyntitarkoituksessa oleviksi ja niiden käyvän arvon muutos kirjataan tulosvaikutteisesti joko Liiketoiminnan muihin tuottoihin ja kuluihin tai Rahoitustuottoihin ja -kuluihin riippuen siitä, onko operatiivisesti tarkasteltuna suojattu myyntituottoja tai rahoituseriä.

Rahavirran suojaukset

Konserni soveltaa IFRS:n mukaista suojauslaskentaa sähköjohdannaissopimukseen, joilla suojataan erittäin todennäköisiä ennakoituja sähköostojen rahavirtoja sekä korkojohdannaisiin, joilla suojataan valuuttamääräisten lainojen pääoma- ja korkovirtoja. Suojaussuhteen tehokkuus todennetaan sekä ennen kuin suojauslaskenta aloitetaan sekä säännöllisesti sen jälkeen vähintään kvartaaleittain. Rahavirran suojauksen ehdot täyttävien johdannaisinstrumenttien tehokkaan osuuden käyvän arvon muutos kirjataan omaan pääomaan arvonmuutosrahastoon ja muutokset esitetään muissa laajan tuloksen erissä verovaikutus huomioon ottaen. Omaan pääomaan kirjatut arvostusvoitot ja -tappiot siirretään tuloslaskelmaan raportointikaudella, jolloin suojattu rahavirta kirjataan tuloslaskelmaan. Suojaussuhteen tehoton osuus kirjataan tuloslaskelmaan toimintojen kuluihin sähköjohdannaisten osalta ja korkojohdannaisten osalta rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

Oma pääoma

Kantaosakkeet esitetään osakepääomana. Uusien osakkeiden tai optioiden liikkeeseenlaskusta välittömästi johtuvat transaktiomenot esitetään verovaikutuksilla oikaistuin omassa pääomassa saatujen maksujen vähennyksenä. Jos jokin konserniin kuuluva yritys ostaa yhtiön osakkeita, maksettu vastike ja hankinnasta välittömästi aiheutuvat menot vähennetään omasta pääomasta.

Käyttöraho ja sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto sisältävät osakeyhtiölain mukaisesti voitonjakokelpoisiin varoihin.

Varaukset ja ehdolliset velat

Varaus kirjataan, kun konsernilla on aikaisemman tapahtuman seurauksena olemassa oleva oikeudellinen tai tosiasiallinen velvoite ja maksuvelvoitteen toteutuminen on todennäköistä ja sen suuruus voidaan luotettavasti määritellä.

Uudelleenjärjestelyvaraus kirjataan, kun konserni on laatinut yksityiskohtaisen uudelleenjärjestelysuunnitelman sekä aloittanut sen toimeenpanon tai tiedottanut asiasta osapuolille, joita se koskee.

Ehdollinen velka on aikaisempien tapahtumien seurauksena syntynyt mahdollinen velvoite, jonka olemassaolo varmistuu vasta konsernin määräysvallan ulkopuolella olevan epävarman tapahtuman realisoituessa. Ehdolliseksi velaksi katsotaan myös sellainen olemassa oleva velvoite, joka ei todennäköisesti edellytä maksuvelvoitteen täyttämistä, tai jonka suuruutta ei voida määrittää luotettavasti. Ehdollinen velka esitetään liitetiedoissa.

Työsuhde-etuudet

Eläkevastuut

Konsernin eläkejärjestelyt hoidetaan kunkin maan paikallisten määräysten ja käytännön mukaisesti. Konsernilla on sekä maksupohjaisia että etuuspohjaisia järjestelyjä. Maksupohjaisissa järjestelyissä konserni suorittaa kiinteitä maksuja erillisille yksiköille. Konsernilla ei ole oikeudellisia eikä tosiasiallisia veloitteita lisämaksujen suorittamiseen, mikäli maksujen saajataho ei kykene suoriutumaan työsuhde-etuuskien maksamisesta. Kaikki sellaiset järjestelyt, jotka eivät täytä näitä ehtoja, ovat etuuspohjaisia järjestelyjä. Suoritukset maksupohjaisiin järjestelyihin kirjataan tuloslaskelmaan kuluksi kyseiseltä kaudelta suoritettavien maksujen mukaisesti.

Konsernin merkittävimmät etuuspohjaiset eläkejärjestelyt ovat Suomessa, jossa konsernin toimihenkilöille on järjestetty Orionin Eläkesäätiössä lakisääteinen TyEL-eläketurva ja osalle toimihenkilöistä lisäeläketurva. Lisäksi konsernin johdolla on etuuspohjaiseksi luokiteltuja eläkejärjestelyjä henkilövakuutusyhtiöissä. Etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen veloitteet on laskettu kustakin järjestelystä erikseen.

Etuuspohjaisten eläkejärjestelyiden eläkekulut on laskettu käyttäen ennakoituun etuoikeusyksikköön perustuvaa menetelmää (Projected Unit Credit Method). Eläkemenot kirjataan kuluksi henkilöstön arvioidulle palvelusajalle. Eläkevelvoitteen määrä, josta on vähennetty järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo, on tulevaisuudessa arvion mukaan maksettavaksi tulevien eläkkeiden nykyarvo, kun diskonttokorkona on käytetty maturiteetiltaan eläkevastuuta mahdollisimman hyvin vastaavien, yritysten liikkeeseen laskemien korkealaatuisten joukkovelkakirjalainojen korkoa. Lainat, joiden korkoa käytetään, on laskettu liikkeelle samassa valuutassa kuin maksettavat etuudet.

Vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot, siltä osin kun ne ylittävät vaihteluvälin, kirjataan tuloslaskelmaan jaksotettuna henkilöstön keskimääräiselle jäljellä olevalle palvelusajalle. Vaihteluväli tarkoittaa suurempaa seuraavista: 10 % järjestelystä aiheutuvan velvoitteen nykyarvosta tai 10 % järjestelyyn kuuluvien varojen käyvästä arvosta.

Osakeperusteiset maksut

Hallituksen päättämän avainhenkilöstölle suunnatun osakepalkkiojärjestelmän etuudet kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan etuuden syntymisjakson aikana. Osakkeina selvittävä osuus arvostetaan käypään arvoon etuuden myöntämishetkellä ja omaan pääomaan kirjataan tuloslaskelman kulukirjausta vastaava lisäys. Rahana selvittävä osuus kirjataan velkana, joka arvostetaan käypään arvoon raportointikauden päättymispäivänä. Osakkeiden käypä arvo on B-osakkeen päätöskurssi etuuden myöntämispäivänä. Ei-markkinaperusteiset ehdot, kuten henkilökohtaiset tavoitteet ja tulostavoitteet, vaikuttavat arvioon osakkeiden ja niihin liittyvien rahasuoritusten lopullisesta määrästä. Arvio lopullisesta osakkeiden ja niihin liittyvien rahasuoritusten määrästä päivitetään jokaisena raportointikauden päättymispäivänä. Arvioiden muutokset kirjataan tuloslaskelmaan.

Tuloverot

Konsernin tuloslaskelman verokulu muodostuu konserniyhtiöiden raportointikauden tulokseen perustuvista veroista, aikaisempiin raportointikausiin kohdistuvista veronokaisista sekä laskennallisesta verosta. Suoraan omaan pääomaan kirjattuihin eriin liittyvä verovaikutus kirjataan vastaavasti osaksi omaa pääomaa. Kauden verotettavaan tuloon perustuva vero lasketaan verotettavasta tulosta kunkin maan voimassa olevan verokannan perusteella.

Laskennallinen vero lasketaan kaikista kirjanpitoarvon ja verotuksellisen arvon väliaikaisista eroista. Konserniyhtiöiden vahvistetuista verotuksellisista tappioista lasketaan verosaaminen vain siihen määrään asti, johon niitä arvioidaan voitavan tulevaisuudessa hyödyntää. Laskennalliset verot lasketaan käyttämällä raportointikauden päättymispäivään mennessä säädettyjä tai käytännössä hyväksytyjä verokantoja.

Tuloutusperiaatteet

Myydyt tavarat ja palvelut

Konsernin liikevaihto sisältää tuotot tavaroiden sekä palveluiden myynnistä oikaistuna välillisillä veroilla, alennuksilla sekä valuuttamääräisestä myynnistä aiheutuvilla kurssieroilla. Liikevaihtoon sisältyy myös markkinointipartnereiden kanssa

tehtyihin sopimuksiin perustuvia etappimaksuja, joilla partneri osallistuu kehitteillä olevan tuotteen tutkimus- ja kehityskulujen kattamiseen ja jotka on sidottu tutkimusprojekteissa saavutettuihin etappeihin. Lisäksi liikevaihtoon sisällytetään konsernin muille yhtiöille lisensioimista tuotteista saatavat rojalit.

Tuotot tavaroiden myynnistä kirjataan, kun tavaroiden omistamiseen liittyvät merkittävät riskit ja edut ovat siirtyneet ostajalle. Tuotot palveluista kirjataan, kun palvelu on suoritettu. Etappimaksut kirjataan, kun tutkimus- ja kehitysprojekti on edennyt partnerin kanssa ennalta sovittuun vaiheeseen ja partnerille on syntynyt velvoite maksaa osuutensa. Rojalit kirjataan suoriteperusteella lisensiointisopimusten mukaisesti.

Korot ja osingot

Korkotuotot on kirjattu efektiivisen koron menetelmällä ja osinkotuotot silloin, kun oikeus osinkoon on syntynyt.

Toimintokohtaisen tuloslaskelman sisältö

Myytyjen suoritteiden kulut

Myytyjen suoritteiden kulut sisältävät tuotteiden valmistukseen ja hankintaan liittyvät palkka-, materiaali-, hankinta- ja muut kulut.

Myyntin ja markkinoinnin kulut

Myyntin ja markkinoinnin kulut sisältävät tuotteiden jakeluun, myyntikenttään, markkinointiin, mainontaan ja muuhun myyntin edistämiseen liittyvät kulut, mukaan lukien palkat.

Tutkimus- ja kehityskulut

Tutkimuksen ja kehityksen kulut sisältävät toimintaan liittyvät palkka- ja materiaalikulut, ulkopuolisilta ostettujen palvelujen kulut sekä muut kulut.

Hallinnon kulut

Hallinnon kuluihin sisältyvät yleishallinnolliset kulut sekä konsernin johdon kulut.

Toiminnoille kohdistetaan niiden käytössä olevien hyödykkeiden poistot ja arvonalentumiset sekä aiheuttamisperiaatteen mukaisesti osuus hallinnon kuluista.

Johdon harkintaa edellyttävät laatimisperiaatteet ja arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät

Tilinpäätöstä laadittaessa yhtiön johto on joutunut tekemään tulevaisuutta koskevia arvioita ja oletuksia, jotka vaikuttavat tilinpäätöksessä esitettyihin eriin. Toteumat voivat poiketa näistä arvioista. Arviot liittyvät pääosin omaisuuserien arvonalentumistestaukseen, etuusperusteisen eläke- ja -velan määrittämiseen sekä varausten ja tuloverojen määrittämiseen. Lisäksi joudutaan käyttämään harkintaa tilinpäätöksen laatimisperiaatteita sovellettaessa.

Konsernissa keskeiset tulevaisuutta koskevat oletukset ja raportointikauden päättymispäivän arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät, jotka aiheuttavat merkittävän riskin varojen ja velkojen kirjanpitoarvojen muuttumiselle olennaisesti seuraavan raportointikauden aikana, ovat seuraavat:

Arvonalentumistestaus

Toteutuneet rahavirrat voivat poiketa arvioiduista diskontatuista tulevista rahavirroista, koska yhtiön omaisuuserien pitkä taloudellinen käyttöaika, tuotteiden ennustettujen myyntihintojen, tuotantokustannusten sekä laskelmissa käytetyn diskonttauskoron muutokset voivat johtaa arvonalennuskulujen kirjaamiseen.

Työsuhde-etuudet

Konsernilla on erilaisia eläkejärjestelyjä työntekijöidensä eläkkeelle jäämisen tai työsuhteen päättymisen varalta. Työsuhde-etuuksiin liittyvien kulujen ja velkojen laskennassa käytetään useita tilastollisia ja muita vakuutusmatemaattisia tekijöitä kuten diskonttaus korko, eläkejärjestelyjen varojen arvioidut tuotto, arvioidut tulevat palkkatason muutokset ja vaihtuvuus. Käytetyt tilastolliset tekijät voivat poiketa huomattavasti toteutuneesta kehityksestä johtuen mm. muuttuneesta yleisestä taloudellisesta tilanteesta ja henkilökunnan palvelusajan pituudesta. Vakuutusmatemaattisten tekijöiden muutosten vaikutusta ei kirjata suoraan konsernin tulokseen, millä voisi olla merkittävä vaikutus konsernin tilikauden tulokseen. Muutosten vaikutus jaksotetaan jäljellä olevalle arvioidulle palvelusajalle.

Tuloverot

Konserni arvioi tilinpäätösten yhteydessä erityisesti laskennallisten verosaamisten kirjausperusteet. Tätä varten arvioidaan, miten todennäköisesti tytäryhtiöillä on kerrytettävissä verotettavaa tuloa, jota vastaan käyttämättömät verotukselliset tappiot tai käyttämättömät verotukseen liittyvät hyvitykset voidaan hyödyntää. Ennusteissa käytettävät tekijät voivat poiketa toteutuneista, mikä voi johtaa verosaamisten kulukirjauksiin tuloslaskelmassa.

Tulevina tilikausina sovellettavat uudet IFRS-standardit ja IFRIC-tulkinnat

Konserni ottaa käyttöön 1.1.2013 seuraavat muutokset olemassa oleviin standardeihin.

- IAS 19 (muutos), Työsuhde-etuudet. Muutos poistaa ”putkimenetelmän” soveltamisen mahdollisuuden. Rahastoitujen etuus pohjaisten järjestelyjen varojen arvioidun tuoton määrittely muuttuu. Rahoitusmeno määritetään (velvoitteen ja järjestelyyn kuuluvien varojen) nettoerälle. Muutos tulee vaikuttamaan merkittävästi konsernitilinpäätökseen etuus pohjaisten eläkejärjestelyjen osalta. Ns. ”putkimenetelmän” poistumisen arvioidaan vaikuttavan konsernin eläkesaamisen määrään ja laajan tuloksen eriin. Koska järjestelyyn kuuluvien varojen käypien arvojen muutokset näkyvät aikaisemmasta raportointitavasta poiketen välittömästi konsernin taseessa, konsernin oman pääoman volatiliiteetin arvioidaan kasvavan. Muutetun standardin mukaan varojen odotettu tuotto lasketaan käyttämällä samaa diskonttaus korkoa kuin velvoitteen nykyarvoa laskettaessa, minkä arvioidaan vaikuttavan konsernin liikevoittoon ja tilikauden tulokseen heikentävästi, mutta tältä osin muutoksen ei arvioida olevan merkittävä.
- IAS 1 (muutos), Tilinpäätöksen esittäminen. Keskeisin muutos on vaatimus muiden laajan tuloksen erien ryhmittelemisestä sen mukaan, siirretäänkö ne mahdollisesti tulevaisuudessa tulosvaikutteisiksi. Muutos vaikuttaa konsernin laajan tuloksen esittämistapaan.
- IFRS 7 (muutos), Rahoitusinstrumentit: tilinpäätöksessä esitettävät tiedot – rahoitusvaroihin kuuluvan erän ja rahoitusvelan vähentäminen toisistaan. Muutos laajentaa nykyisiä liitetietovaatimuksia niin, että yhteisöjen tulee antaa numeerista tietoa taseessa nettomääräisesti esitetyistä rahoitusinstrumenteista sekä niistä rahoitusinstrumenteista, jotka ovat ’master netting’ tai vastaavanlaisen sopimusjärjestelyn alaisia vaikka ne on esitetty taseessa bruttomääräisinä. Konsernin johto on selvittämässä standardin vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IFRS 13, Käyvän arvon määrittäminen. Standardi sisältää täsmällisen käyvän arvon määrittelyn sekä käyvän arvon määrittämistä ja liitetietoja koskevat vaatimukset, jotka koskevat kaikkia IFRS-standardeja. Käyvän arvon käyttöä ei laajenneta, vaan sen sijaan annetaan ohjeistusta sen määrittämisestä, kun sen käyttö sallitaan tai sitä vaaditaan muissa IFRS-standardeissa. Konsernin johto on selvittämässä standardin vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IASB julkaisi vuonna 2011 vuosittaisia parannuksia viiteen standardiin¹. Muutokset on esitetty seuraavassa, mutta niillä ei arvioida olevan olennaista vaikutusta konsernille.
 - IAS 1, Tilinpäätöksen esittäminen
 - IAS 16, Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet
 - IAS 32, Rahoitusinstrumentit: esittämistapa
 - IAS 34, Osavuositarkastukset
 - IFRS 1, IFRS-standardien ensimmäinen käyttöönotto

Konserni ottaa käyttöön vuonna 2014 seuraavat standardit ja muutokset olemassa oleviin standardeihin:

- IFRS 10, Konsernitilinpäätös. IFRS 10 sisältää konsernitilinpäätöksen laatimista ja esittämistä koskevat periaatteet. Standardissa ohjeistetaan määräysvallan käsitteen soveltamista selvitettyä, onko sijoittajalla määräysvalta ja onko sen siis yhdisteltävä sijoituskohde konsernitilinpäätökseen. Standardi sisältää myös konsernitilinpäätöksen laatimista koskevat vaatimukset. Standardilla ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IFRS 11, Yhteisjärjestelyt. IFRS 11:n sisältää ohjeistusta siitä kuinka yhteisjärjestelyjä käsitellään. Konsernin johto on selvittämässä standardin vaikutusta konsernitilinpäätökseen. Standardilla ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IFRS 12, Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot osuuksista muissa yhteisöissä. Standardi sisältää kaiken tyyppisiä osuuksia koskevat liitetietovaatimukset. Standardilla ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- Muutos siirtymäsääntöihin liittyen seuraaviin standardeihin: IFRS 10, Konsernitilinpäätös, IFRS 11, Yhteisjärjestelyt, IFRS 12 Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot osuuksista muissa yhteisöissä. Siirtymäsääntöjä helpotetaan siten, että oikaistuja vertailutietoja edellytetään vain yhdeltä tilikaudelta. Siirtymäsääntöjen helpotuksella ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IAS 28 (uudistettu), Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä. Uudistettu standardi sisältää vaatimukset sekä osakkuus- että yhteisyritysten käsittelystä pääomaosuusmenetelmällä IFRS 11:n julkaisemisen seurauksena. Muutoksella ei arvioida olevan vaikutusta konsernitilinpäätökseen.
- IAS 32 (muutos), Rahoitusinstrumentit: esittämistapa – rahoitusvaroihin kuuluvan erän ja rahoitusvelan vähentäminen toisistaan. Muutos tarkentaa ohjeistusta siitä, milloin rahoitusvarat ja -velat voidaan esittää taseessa nettomääräisesti. Konserni ottaa muutoksen käyttöön vuoden 2014 tilinpäätöksessään. Konsernin johto on selvittämässä muutoksen vaikutusta konsernitilinpäätökseen.

Konserni ottaa käyttöön vuonna 2015 tai myöhemmin seuraavat standardit ja muutokset olemassa oleviin standardeihin:

- IFRS 9¹, Rahoitusvarojen ja -velkojen luokittelu ja arvostaminen. Kyseessä on ensimmäinen osa laajemmasta projektista, jonka tarkoituksena on korvata IAS 39 uudella standardilla. Eri arvostusperusteet on säilytetty, mutta niitä on yksinkertaistettu määräämällä rahoitusvaroille kaksi arvostusryhmää: jaksotettu hankintameno ja käypä arvo. Luokittelu riippuu yhteisön liiketoimintamallista ja rahoitusvaroihin kuuluvan erän rahavirtojen ominaispiirteistä. IAS 39:ään sisältyvä ohjeistus rahoitusvarojen arvon alentumisesta ja suojauslaskennasta jää edelleen voimaan. Konserni ottaa uuden standardin käyttöön todennäköisesti aikaisintaan vuonna 2015. Konsernin johto on selvittämässä standardin vaikutusta konsernitilinpäätökseen.

¹ Kyseistä standardia, tulkintaa tai muutosta ei vielä ole hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.

1. Toimintasegmentit

Konsernilla on kaksi raportoitavaa segmenttiä, jotka ovat konsernin strategisia liiketoiminta-alueita. Toimintasegmentit perustuvat konsernin sisäiseen organisaatorakenteeseen ja sisäiseen taloudelliseen raportointiin. Raportoivat segmentit ovat Lääkeliiketoiminta ja Diagnostiikkaliiketoiminta. Lääkeliiketoiminta kehittää, valmistaa ja markkinoi lääkkeitä ja lääkkeiden vaikuttavia aineita. Diagnostiikkaliiketoiminta kehittää, valmistaa ja markkinoi diagnostisia testejä.

Segmentin varat ja velat ovat eriä, joita segmentti käyttää liiketoiminnassaan tai jotka ovat järkevällä tavalla kohdistettavissa segmenteille. Konsernierät sisältävät vero- ja rahoituseriä, koko konsernille yhteisiä eriä sekä segmenttien välisten tapahtumien eliminoinnit. Investoinnit koostuvat aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden ja aineettomien hyödykkeiden lisäyksistä.

Segmenttien välinen hinnoittelu on markkinahintapohjaista.

Toimintasegmentit

milj. €	Lääkeliiketoiminta		Diagnostiikka- liiketoiminta		Konsernierät		Konserni	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011
Tavaroiden myynti	874,8	822,2	54,1	49,5			928,9	871,6
Palveluiden myynti	2,3	1,7	0,0	0,0			2,4	1,8
Rojaltit ja etappimaksut	49,1	44,5	0,0	0,0			49,1	44,5
Myynti konsernin ulkopuolelle	926,2	868,4	54,1	49,5			980,4	917,9
Segmenttien välinen myynti	2,7	2,2	0,0	0,0	-2,7	-2,2		
Liikevaihto	928,9	870,6	54,1	49,5	-2,7	-2,2	980,4	917,9
Liikevoitto	288,9	287,6	2,6	4,9	-10,6	-9,5	280,9	282,9
Varat	628,5	597,5	47,3	44,4	161,2	137,1	836,9	779,1
Velat	127,3	132,2	16,2	17,4	182,1	129,6	325,7	279,1
Investoinnit	42,0	38,8	4,2	10,4	0,7	0,2	46,8	49,5
Poistot	33,8	34,0	1,9	1,9	0,5	0,5	36,2	36,4
Arvonalentumiset	3,8	6,4					3,8	6,4
Arvonalentumisten peruutukset						-0,2		-0,2
Liiketoiminnan rahavirta	298,4	286,2	3,4	5,5	-80,8	-92,8	221,0	198,9
Investointien rahavirta	-43,1	-34,2	-4,0	-9,9	-0,0	0,1	-47,1	-43,9
Rahoituksen rahavirta							-152,4	-199,7
Henkilöstö keskimäärin, hlöä	3 132	2 991	339	312	24	25	3 495	3 328

Konsernieriin sisältyy konsernieliminoitja seuraavasti: liikevaihto 2,7 (2011: 2,2) miljoonaa euroa, liikevoitto 0,0 (2011: 0,0) miljoonaa euroa, varat ja velat 10,1 (2011: 12,1) miljoonaa euroa. Muut konsernierät ovat konsernihallinnon kuluja sekä segmenteille kohdistamattomia rahoitus- ja muita eriä.

Liikevaihto tulosityksittäin

milj. €	2012	2011
Lääkeliiketoiminta	928,9	870,6
Akuperälääkkeet	403,7	408,9
Erityistuotteet	367,2	320,8
Eläinlääkkeet	69,2	67,8
Fermion	48,4	43,3
Sopimusvalmistus ja muut	40,5	29,7
Diagnostiikkaliiketoiminta	54,1	49,5
Konsernierät	-2,7	-2,2
Konserni yhteensä	980,4	917,9

Maantieteellisiä alueita koskevat tiedot

Maantieteelliset alueet esitetään päämarkkina-alueittain. Maantieteellisten alueiden liikevaihto esitetään asiakkaan sijaintimaan mukaan. Varat ja investoinnit esitetään niiden sijaintimaan mukaan.

milj. €	Pohjois-											
	Suomi		Skandinavia		Muu Eurooppa		Amerikka		Muut maat		Konserni	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011
Myynti konsernin ulkopuolelle	257,3	240,7	126,3	120,2	302,5	308,5	150,7	127,9	143,7	120,6	980,4	917,9
Varat	764,1	714,8	27,4	24,5	45,1	39,8			0,3		836,9	779,1
Investoinnit	45,9	48,9	0,5	0,3	0,4	0,3			0,1		46,8	49,5

2. Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut

milj. €	2012	2011
Myyntivoitot aineellisista käyttöomaisuushyödykkeistä ja aineettomista hyödykkeistä	0,5	0,3
Vuokratuotot	0,5	0,5
Saadut vakuutuskorvaukset	2,9	0,6
Hyvitys sopimuksen purkautumisesta	1,8	0,2
Kurssivoitot ja -tappiot	-0,4	0,7
Muut liiketoiminnan tuotot	1,2	1,1
Muut liiketoiminnan kulut	-0,2	-0,4
Yhteensä	6,3	3,0

3. Poistot ja arvonalentumiset

Toimintokohtaiset poistot ja arvonalentumiset

milj. €	2012	2011
Myytyjen suoritteiden kulut	15,0	14,7
Myynti ja markkinointi	12,3	14,2
Tutkimus ja kehitys	4,8	5,4
Hallinto	8,0	8,2
Yhteensä	40,0	42,5

Poistot ja arvonalentumiset hyödykeryhmittäin

milj. €	2012	2011
Rakennukset ja rakennelmat	6,7	6,8
Koneet ja kalusto	17,8	18,4
Muut aineelliset hyödykkeet	0,1	0,1
Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet yhteensä	24,5	25,3
Aineettomat oikeudet	13,8	15,7
Muut aineettomat hyödykkeet	1,7	1,5
Aineettomat hyödykkeet yhteensä	15,5	17,2

Tilikaudella on kirjattu arvonalennus 3,8 (2011: 6,3) miljoonaa euroa aineettomista oikeuksista myynnin ja markkinoinnin kuluihin. Selvitys poistojen perusteista on esitetty tilinpäätöksen laatimisperiaatteissa.

4. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut ja tilintarkastajan palkkiot

milj. €	2012	2011
Palkat ja palkkiot	170,3	153,8
ELÄKEKULUT		
Maksupohjaiset järjestelyt	21,0	19,5
Etuuspohjaiset järjestelyt	1,7	-2,2
OSAKEKANNUSTINJÄRJESTELMÄ		
Osakkeina toteutettavat	1,8	0,8
Rahana toteutettavat	3,4	1,1
Muut henkilösivukulut	14,0	13,1
Yhteensä	212,1	186,0
Henkilöstö keskimäärin	3 495	3 328

Segmenttikohtaiset henkilöstömäärät esitetään liitetiedossa 1. Toimintasegmentit. Johdon työsuhde-etuudet esitetään kohdassa 29. Lähipiiritapahtumat.

Osakeperusteiset maksut

Konsernilla on konsernin avainhenkilöiden osakepohjainen kannustinjärjestelmä. Järjestelmässä on ansaintajaksoja, joiden alkamisesta ja pituudesta yhtiön hallitus päättää vuosittain vuosina 2010, 2011 ja 2012. Hallitus päättää ansaintajakson ansaintakriteerit ja niille asetettavat tavoitteet kunkin ansaintajakson alussa. Järjestelmän käyttöönoton yhteydessä alkoi kaksi ansaintajaksoa, kalenterivuosi 2010 ja kalenterivuodet 2010–2012. Vuonna 2011 alkoi kaksi ansaintajaksoa, kalenterivuosi 2011 ja kalenterivuodet 2011–2013 ja vuonna 2012 kaksi ansaintajaksoa, kalenterivuosi 2012 ja kalenterivuodet 2012–2014. Kaikille ansaintajaksille osallistuminen ja ansaintajaksilta palkkion saaminen edellyttää, että avainhenkilö omistaa yhtiön osakkeita hallituksen päätöksen mukaisesti. Järjestelmän palkkio yhden kalenterivuoden mittaisilla jaksoilla 2010, 2011 ja 2012 on perustunut ja perustuu Orion-konsernin tuloksen kehittymiseen sekä edellä mainitun osallistumisedellytyksen täyttämiseen ja ansaintajaksilta 2010–2012, 2011–2013 ja 2012–2014 Orion Oyj:n B-osakkeen kokonaistuottoon.

Mahdollinen palkkio maksetaan osittain yhtiön B-osakkeina ja osittain rahana ansaintajaksolta 2012 vuonna 2013, ansaintajaksolta 2010–2012 vuonna 2013, ansaintajaksolta 2011–2013 vuonna 2014 ja ansaintajaksolta 2012–2014 vuonna 2015. Palkkio ansaintajaksolta 2010 on maksettu osittain yhtiön B-osakkeina ja osittain rahana vuonna 2011. Palkkio ansaintajaksolta 2011 on maksettu osittain yhtiön B-osakkeina ja osittain rahana vuonna 2012. Järjestelmään liittyy sitouttamisjakso, jonka aikana järjestelmän perusteella saatuja osakkeita ei saa luovuttaa. Mikäli avainhenkilön työ- tai toimisuhde konserniyhtiöön päättyy sitouttamisjakson aikana, on hänen palautettava palkkiona annetut osakkeet yhtiölle vastikkeetta. Sitouttamisjaksojen päättymispäivät on kerrottu alla olevassa taulukossa. Kolmen vuoden ansaintajaksoihin ei liity sitouttamisjaksoa.

Järjestelmän kohderyhmään kuuluu noin 30 henkilöä. Järjestelmän perusteella maksettavien palkkioiden yhteismäärä on enintään 500 000 Orion Oyj:n B-osaketta ja osakkeiden arvoa vastaava määrä rahaa.

Järjestelmästä aiheutuvat kulut kirjataan sitouttamisjakson aikana. Odotettavissa olevia osinkoja ei ole erikseen otettu huomioon, koska osingot huomioidaan osakepalkkion määräytymisessä. Orion Oyj:n B-osakkeen kokonaistuottoon perustuvien ansaintajaksojen palkkioiden käyvät arvot on kerrottu alla olevassa taulukossa. Käyvät arvot on määritetty Binary "asset or nothing call" -optionarvostusmallilla.

Voimassa olevat ansaintajaksot

	2012	2012–2014	2011–2013	2010–2012
Ansaintajakson alkamispäivä	1.1.2012	1.1.2012	1.1.2011	1.1.2010
Ansaintajakson päättymispäivä	31.12.2012	31.12.2014	31.12.2013	31.12.2012
Sitouttamisjakson päättymispäivä	31.12.2014			
Osakepalkkioiden myöntämispäivä	19.3.2012	19.3.2012	17.2.2011	5.3.2010
Osakkeiden käypä arvo myöntämishetkellä, € ¹	16,60	16,60	16,39	16,94
Palkkioiden käypä arvo myöntämishetkellä, € ¹		4,96	4,85	6,62

¹ B-osakkeen myöntämispäivän päätöskurssi.

Luovutetut osakkeet

	2012	2011
Tilikaudella luovutetut osakkeet, kpl	87 763	102 900
Osakekohtainen luovutushinta, € ¹	16,38	16,75
Luovutushinta yhteensä, milj. €	1,4	1,7
Sitouttamisjakson päättymispäivä	31.12.2013	31.12.2012

¹ B-osakkeen luovutuspäivän keskipurssi.

Tilintarkastajan palkkiot

milj. €	2012	2011
Tilintarkastus	0,2	0,2
Tilintarkastuslain mukaiset toimeksiannot	0,0	0,0
Veroneuvonta	0,1	0,2
Muut palvelut	0,0	0,1
Yhteensä	0,4	0,5

Viralliset tilinpäätösasiakirjat suomeksi sisältäen emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot sekä pyöristämättömät luvut löytyvät Orionin verkkosivuilta www.orion.fi.

5. Rahoitustuotot ja -kulut

milj. €	2012	2011
Korkotuotot myytävissä olevista rahoitusvaroista		0,1
Korkotuotot rahavaroista	0,8	1,0
Osinkotuotot myytävissä olevista sijoituksista	0,0	0,1
Valuuttakurssivoitot kaupankäyntitarkoituksessa pidettävistä rahoitusvaroista ja -veloista	4,0	3,8
Muut rahoitustuotot	0,0	0,0
Rahoitustuotot yhteensä	4,9	5,0
Korkokulut jaksotettuun hankintamenoön kirjatusta veloista	2,6	2,1
Valuuttakurssitappiot kaupankäyntitarkoituksessa pidettävistä rahoitusvaroista ja -veloista	3,1	3,5
Muut rahoituskulut	0,9	0,4
Rahoituskulut yhteensä	6,6	6,0
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	-1,7	-1,0

Konsernilla ei ole ollut tilikauden aikana huomattavia pitkän valmistusajan vaativia omaisuushankintoja, joten tilikaudella ei ole aktivoitu vieraan pääoman menoja.

Liikevoiton yläpuolelle kirjatut valuuttakurssivoitot (+) ja -tappiot (-)

milj. €	2012	2011
Liikevaihtoon sisältyvät	-0,4	0,2
Myytyjen suoritteiden kuluihin sisältyvät	0,0	-0,1
Muihin tuottoihin ja kuluihin sisältyvät	-0,4	0,7
Toimintojen kuluihin sisältyvät	-0,1	0,0

6. Tuloverot

milj. €	2012	2011
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuva vero	70,0	72,9
Aikaisempien tilikausien tuloverot	0,0	0,0
Laskennalliset verot	0,3	-0,6
Yhteensä	70,4	72,4

Muihin laajan tuloksen eriin kirjatut verot

milj. €	2012	2011
Rahavirran suojauksen arvonmuutos (tuotto -/ kulu +)	-0,1	-0,5
Myytävissä olevien rahoitusvarojen arvonmuutos (tuotto -/kulu +)	0,1	-0,1

Tuloslaskelman verokulun ja konsernin kotimaan 24,5 %:n (26,0 %) verokannalla laskettujen verojen välinen täsmäytys

milj. €	2012	2011
Tulos ennen veroja	279,3	282,0
Konsernin verot laskettuna kotimaan verokannalla	68,4	73,3
Verokannan muutoksen vaikutus		-2,4
Ulkomaisten tytäryhtiöiden eriävien verokantojen vaikutus	1,1	0,5
Verovapaat tuotot	-0,1	-0,1
Vähennyskelvottomat kulut	0,8	0,7
Verot edellisiltä tilikausilta	0,0	0,0
Muut erät	0,1	0,4
Konsernin tuloslaskelmaan kirjatut tuloverot	70,4	72,4
Efektiivinen verokanta	25,2 %	25,7 %

7. Osakekohtainen tulos ja osinko

Laimentamaton osakekohtainen tulos

	2012	2011
Emoyhtiön omistajille kuuluva tilikauden voitto, milj. €	208,9	209,5
Osakkeiden painotettu keskimääräinen lukumäärä tilikauden aikana, 1 000 kpl	140 915	140 827
Laimentamaton osakekohtainen tulos, €	1,48	1,49

Laimennusvaikutuksella oikaistut osakekohtainen tulos

	2012	2011
Laimennusvaikutuksella oikaistua osakekohtaista tulosta laskettaessa käytettävä tulos, milj. €	208,9	209,5
Osakkeiden painotettu keskimääräinen lukumäärä laimennusvaikutuksella oikaistua osakekohtaista tulosta laskettaessa, 1 000 kpl	140 915	140 827
Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, €	1,48	1,49

Osakekohtainen tulos lasketaan jakamalla emoyhtiön osakkeenomistajille kuuluva tilikauden voitto tilikauden aikana ulkona olevien osakkeiden keskimääräisellä lukumäärällä kauden aikana. Osakkeiden keskimääräistä lukumäärää on oikaistu tilikauden 2012 aikana konsernin hallussa olevilla omilla osakkeilla.

Osakekohtainen osinko

	2012	2011
Tilikaudella maksettu osinko, milj. €	183,2	169,0
Osakkeiden lukumäärä 31.12., 1 000 kpl	140 932	140 844
Tilikaudella maksettu osakekohtainen osinko, €	1,30	1,20

Osakekohtainen osinko lasketaan jakamalla tilikaudella maksettu osinko tilinpäätöspäivänä ulkona olevien osakkeiden lukumäärällä. 31.12.2012 konsernin hallussa oli 325 991 kpl yhtiön omia osakkeita.

Yhtiökokoukselle, joka pidetään 19.3.2013, ehdotetaan tilikaudelta 2012 jaettavaksi osinkona 1,30 euroa osakkeelta, yhteensä 183,2 miljoonaa euroa. Ehdotettua osinkoa ei ole otettu huomioon tilinpäätöksessä.

8. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

milj. €	Maa- ja vesialueet		Rakennukset ja rakennelmat		Koneet ja kalusto		Muut aineelliset hyödykkeet ¹		Ennakkomaksut ja keskeneräiset hyödykkeet		Yhteensä	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011
Hankintameno 1.1.	6,1	6,1	238,0	233,5	320,1	309,8	3,8	3,7	12,4	3,3	580,4	556,4
Lisäykset	0,0		6,9	4,3	17,1	14,2	0,2	0,0	15,9	11,8	40,2	30,3
Vähennykset	-0,0		-0,1	-0,0	-13,4	-6,4		0,1			-13,6	-6,3
Siirrot tase-erien välillä			2,2	0,2	4,5	2,5			-6,6	-2,7	0,0	
Kurssierot					0,2	0,0	0,0	0,0			0,2	0,0
Hankintameno 31.12.	6,1	6,1	247,0	238,0	328,5	320,1	4,1	3,8	21,7	12,4	607,3	580,4
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.	0,2		-152,8	-145,8	-234,1	-220,6	-3,1	-2,9			-389,8	-369,4
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot			0,1	0,0	12,3	5,0		-0,1			12,4	5,0
Tilikauden poistot			-6,7	-7,0	-17,8	-18,3	-0,1	-0,1			-24,5	-25,4
Arvonalentumiset						-0,1						-0,1
Arvonalentumisten peruutukset		0,2										0,2
Kurssierot					-0,1	-0,0	-0,0	-0,0			-0,1	-0,0
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.	0,2	0,2	-159,3	-152,8	-239,7	-234,1	-3,2	-3,1			-402,0	-389,8
Kirjanpitoarvo 1.1.	6,3	6,1	85,3	87,7	86,1	89,2	0,7	0,8	12,4	3,3	190,7	187,1
Kirjanpitoarvo 31.12.	6,3	6,3	87,7	85,3	88,8	86,1	0,9	0,7	21,7	12,4	205,3	190,7

¹ Muut aineelliset hyödykkeet sisältävät pääosin vuokrahuoneistojen perusrakennuksia, asfaltointeja, ympäristöitä ja taide-esineitä.

Rahoitusleasingsopimukset

Koneisiin ja kalustoon sisältyvä rahoitusleasingsopimuksilla hankittu omaisuus

milj. €, 31.12.	2012	2011
Hankintameno	12,5	12,0
Kertyneet poistot	-10,3	-9,2
Kirjanpitoarvo	2,2	2,8

Koneiden ja kaluston hankintamenoa lisäksi sisältyy rahoitusleasingsopimuksilla vuokrattuja hyödykkeitä 0,5 (2011: 0,9) miljoonaa euroa.

Tilikaudella ei ole esiintynyt viitteitä siitä, että aineellisten hyödykkeiden arvo saattaisi olla alentunut.

9. Aineettomat hyödykkeet

milj. €	Liikearvo		Aineettomat oikeudet ¹		Muut aineettomat hyödykkeet ²		Yhteensä	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011
Hankintameno 1.1.	13,5	13,5	138,2	124,3	53,8	51,8	205,5	189,6
Lisäykset			5,3	17,1	1,3	2,0	6,6	19,1
Vähennykset			-4,8	-3,1	-0,0	-0,0	-4,8	-3,1
Siirrot tase-erien välillä			-0,0				-0,0	
Kurssierot			0,0	-0,0	0,0	0,0	0,0	-0,0
Hankintameno 31.12.	13,5	13,5	138,7	138,2	55,1	53,8	207,3	205,5
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.			-71,7	-59,1	-49,0	-47,6	-120,7	-106,6
Vähennysten kertyneet poistot			4,8	3,1		0,0	4,8	3,1
Tilikauden poistot			-10,0	-9,5	-1,7	-1,5	-11,7	-10,9
Arvonalentumiset			-3,8	-6,3			-3,8	-6,3
Kurssierot			-0,0	0,0				0,0
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.			-80,7	-71,7	-50,7	-49,0	-131,4	-120,7
Kirjanpitoarvo 1.1.	13,5	13,5	66,6	65,2	4,8	4,2	84,8	82,9
Kirjanpitoarvo 31.12.	13,5	13,5	58,0	66,6	4,4	4,8	75,8	84,8

¹ Aineettomat oikeudet sisältävät pääasiassa tuoteoikeuksia ja myyntilupia tasearvoltaan 39,3 (2011: 47,8) miljoonaa euroa sekä lisäksi ohjelmistoja, tavaramerkkejä, patenteja ja vapaakirjoja.

² Muut aineettomat hyödykkeet sisältävät ulkopuolisille maksettuja ohjelmistojen kehittämismenoja ja liittymismaksuja.

Konsernilla ei ole muita rajoittamattoman taloudellisen vaikutusajan omaavia aineettomia hyödykkeitä kuin liikearvo. Konsernilla ei ole sisäisesti aikaansaatuja aineettomia hyödykkeitä, vaan ne ovat hankittuja.

Liikearvojen ja aineellisten ja aineettomien omaisuuserien arvonalentumistestaukset

Liikearvo

Liikearvo 13,5 miljoonaa euroa on syntynyt Farnos-Yhtymä Oy:n hankinnasta vuonna 1990. Liikearvo on kohdistettu rahavirtaa tuottavien yksiköiden ryhmälle, joka muodostaa Lääkeliiketoimintasegmentin.

Kerrytettävissä oleva rahamäärä on määritetty arvonalentumistesteissä käyttöarvolaskelman avulla. Rahavirtaennusteet perustuvat johdon hyväksymiin ennusteisiin, jotka kattavat 5 vuoden ajanjakson. Johdon hyväksymän ennustejakson jälkeiset rahavirrat on arvioitu varovasti käyttäen kasvutekijänä nolla prosenttia. Johdon ennusteet perustuvat globaalin lääkemarkkinan kasvuun, lääkemyynnin markkinaosuuksiin sekä lääkkeiden markkinoiden ja myynnin odotettavissa olevaan kehitykseen.

Diskonntauskorkona on käytetty yksiköille määritettyä keskimääräistä pääomapainotettua tuottovaatimusta (WACC, weighted average cost of capital), jossa on otettu huomioon yksikköön liittyvät erityiset riskit. Diskonntauskorko on määritetty ennen veroja. Diskonntauskorko tilikaudella on 4,7 % (2011: 8,9 %).

Arvonalentumistestauksen perusteella ei tilikaudella ole ollut tarvetta liikearvon arvonalentumiskirjauksiin.

Minkään käytetyn keskeisen muuttujan muutos kohtuullisesti arvioituna ei johtaisi tilanteeseen, jossa rahavirtaa tuottavien yksiköiden ryhmän kerrytettävissä olevat rahamäärät alittaisivat niiden kirjanpitoarvon.

Käyttönottamattomat aineettomat hyödykkeet

Käyttönottamattomien aineettomien hyödykkeiden arvonalentumistestit laaditaan vuosittain. Arvonalentumistestauksessa kerrytettävissä olevat rahamäärät perustuvat käyttöarvoon. Rahavirtaennusteet pohjautuvat johdon hyväksymiin ennusteisiin, jotka kattavat 5–15 vuoden ajanjakson käyttöönotosta alkaen. Yli viiden vuoden ennusteiden käyttö perustuu tuotteiden elinkaaren arvioituun pituuteen. Viiden vuoden jälkeisten rahavirtojen kasvu ei ylitä yhtiön tuotteiden tai lääketeollisuuden markkinoiden keskimääräistä kasvuvauhtia. Diskonttauskorot tilikaudella olivat 10–12 % ja ne on määritetty erikseen kullekin yksikölle huomioiden yksikön riskit.

Käyttönottamattomien aineettomien hyödykkeiden kirjanpitoarvo on 16,4 (2011: 19,1) miljoonaa euroa.

Tilikaudella kirjatut arvonalennukset

Tilikaudella on kirjattu arvonalennuksia lääkeliiketoimintasegmentin aineettomista oikeuksista yhteensä 3,8 (2011: 6,3) miljoonaa euroa. Arvonalennuksista 2,1 (2011: 3,7) miljoonaa euroa kohdistuu käyttönottamattomiin aineettomiin oikeuksiin. Merkittävimmät arvonalennukset on tehty hankituista tuoteoikeuksista, joiden kehittäminen on lopetettu sekä tuotteista, jotka jo ovat markkinoilla, mutta joiden ennustetut kerrytettävissä olevat rahavirrat olivat kirjanpitoarvoa pienemmät. Tuoteoikeudet, joiden kehittäminen on lopetettu, on kirjattu koko tase-arvoltaan kuluksi.

Muutoin tilikaudella ei ole esiintynyt viitteitä siitä, että aineettomien hyödykkeiden arvo saattaisi olla alentunut.

10. Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä

milj. €	2012	2011
Kirjanpitoarvo 1.1.	1,4	1,3
Osakkuusyrityksen hankinta		0,0
Osuus osakkuusyritysten tuloksista	0,1	
Kirjanpitoarvo 31.12.	1,4	1,4

Konsernin osakkuus- ja yhteisyritykset

Omistusosuus, % 31.12.	Kotipaikka	2012	2011
Hangon Puhdistamo Oy	Hanko	50,0 %	50,0 %
Regattalämpö Oy	Hanko	42,6 %	42,6 %
Pharmaservice Oy	Helsinki	49,0 %	49,0 %

Hangon Puhdistamo Oy:n toimialana on omistajayritysten jäteveden puhdistus. Regattalämpö Oy tuottaa kiinteistöpalveluita omistajayritysten asuintaloille. Yritykset toimivat omakustannusperiaatteella kulut kattaen ja voittoon pyrkimättä, joten niiden vaikutus tuloslaskelmaan ja taseeseen on vähäinen. Pharmaservice Oy tuottaa annosjakelun tukipalveluita apteekkeille.

Konsernin osakkuusyritysten yhteenlasketut taloudelliset tiedot

milj. €	2012	2011
Varat	3,1	2,9
Velat	3,8	3,7
Liikevaihto	5,3	4,6
Tilikauden voitot (+) ja tappiot (-)	0,2	-0,1

Osakkuusyritysten viimeisimmät saatavissa olevat tilinpäätökset ovat vuosilta 2011 ja 2010.

11. Myytävissä olevat rahoitusvarat

Myytävissä olevat rahoitusvarat, 31.12.2012 tasearvoltaan 0,5 (2011: 1,1) miljoonaa euroa, sisältävät pääasiassa listaamattomien yhtiöiden osakkeita ja osuuksia. Osakkeet ja osuudet esitetään hankintahintaan, koska niiden käypiä arvoja ei voida luotettavasti määrittää.

12. Eläkesaamiset ja -velvoitteet

Etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen tasearvojen määräytyminen

milj. €, 31.12.	Eläkesäätiö	Muut	Eläkesäätiö	Muut
	2012	2012	2011	2011
Rahastoitujen velvoitteiden nykyarvo	217,4	6,8	215,4	6,2
Järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-255,7	-6,1	-220,3	-5,4
Ylijäämä (-) / Alijäämä (+)	-38,3	0,7	-4,9	0,8
Rahastoimattomien velvoitteiden nykyarvo		0,8		0,8
Kirjaamattomat vakuutusmatemaattiset voitot (+) ja tappiot (-)	-1,3	-1,1	-32,5	-1,1
Nettomääräinen saaminen (-) / velka (+) taseessa	-39,6	0,3	-37,4	0,5

Määrät taseessa

milj. €, 31.12.	Eläkesäätiö	Muut	Eläkesäätiö	Muut
	2012	2012	2011	2011
Velat		0,6		0,8
Saaminen	-39,6	-0,3	-37,4	-0,2
Nettomääräinen saaminen (-) / velka (+) taseessa	-39,6	0,3	-37,4	0,5

Tuloslaskelman etuuspohjaiset eläkekulut

milj. €	Eläkesäätiö	Muut	Eläkesäätiö	Muut
	2012	2012	2011	2011
Tilikauden työsuoritukseen perustuvat menot	3,9	0,5	3,8	0,4
Korkomenot	10,0	0,3	9,6	0,3
Järjestelyyn kuuluvien varojen odotettu tuotto	-13,2	-0,3	-14,4	-0,3
Vakuutusmatemaattiset voitot (-) ja tappiot (+)	0,4	0,1	-1,7	0,0
Eläkekulu (+) / tuotto (-) tuloslaskelmassa	1,0	0,6	-2,6	0,4

Järjestelyyn kuuluvien varojen toteutunut tuotto oli 37,4 (2011: -19,5) miljoonaa euroa vuonna 2012.

Etuuspohjaiset eläkekulut toiminnoittain

milj. €	Eläkesäätiö	Muut	Eläkesäätiö	Muut
	2012	2012	2011	2011
Myytujen tuotteiden kulut	0,3		-0,8	
Myynti ja markkinointi	0,2	0,2	-0,5	0,1
Tutkimus ja kehitys	0,4		-1,0	
Hallinto	0,2	0,4	-0,4	0,3
Eläkekulu (+) / tuotto (-) tuloslaskelmassa	1,0	0,6	-2,6	0,4

Velvoitteen nykyarvon muutokset

milj. €	Eläkesäätiö	Muut	Eläkesäätiö	Muut
	2012	2012	2011	2011
Velvoite tilikauden alussa	215,4	7,0	207,0	6,2
Työsuorituksesta johtuvat menot	3,9	0,5	3,8	0,4
Korkomenot	10,0	0,3	9,6	0,3
Vakuutusmatemaattiset voitot (-) ja tappiot (+)	-6,9	-0,0	0,0	0,5
Kurssierot		0,2		0,1
Maksetut etuudet	-4,9	-0,3	-5,1	-0,4
Velvoite tilikauden lopussa	217,4	7,6	215,4	7,0

Järjestelyyn kuuluvien varojen käypien arvojen muutokset

milj. €	Eläkesäätiö	Muut	Eläkesäätiö	Muut
	2012	2012	2011	2011
Järjestelyyn kuuluvien varojen käyvät arvot tilikauden alussa	220,3	5,4	241,6	5,1
Varojen odotettu tuotto	13,2	0,3	14,4	0,3
Vakuutusmatemaattiset voitot (+) ja tappiot (-)	24,0	0,0	-33,8	-0,4
Työnantajan suorittamat maksut järjestelyyn	3,2	0,6	3,2	0,6
Kurssierot		0,0		0,1
Maksetut etuudet	-4,9	-0,2	-5,1	-0,3
Järjestelyyn kuuluvien varojen käyvät arvot tilikauden lopussa	255,7	6,1	220,3	5,4

Orionin Eläkesäätiön kautta toteutettuun järjestelyyn kuuluvien varojen käypien arvojen jakautuminen omaisuusryhmiin, prosenttiosuutena järjestelyyn kuuluvien kaikkien varojen käyvistä arvoista

%	2012	2011
Eurooppalaiset osakkeet	42 %	36 %
Pohjoisamerikkalaiset osakkeet	1 %	
Osakkeet kehittyvillä markkinoilla	9 %	9 %
Joukkovelkakirjalainat	37 %	41 %
Kiinteistöt	4 %	2 %
Sijoitus- ja yritystodistukset	4 %	7 %
Muut erät	3 %	5 %
Yhteensä	100 %	100 %

Muissa järjestelyissä varat ovat vakuutusyhtiöiden vastuulla eikä varojen jakautumista ole mahdollista esittää omaisuusryhmittäin.

Eläkesäätiön varoihin sisältyy vuonna 2012 emoyhtiö Orion Oyj:n osakkeita käyvältä arvoltaan 36,3 (2011: 24,9) miljoonaa euroa, joka on 14,2 % (2011: 10,6 %) järjestelyyn kuuluvista varoista.

Orionin Eläkesäätiössä käytetyt vakuutusmatemaattiset oletukset

%	2012	2011
Diskonttaus korko	4,0 %	4,6 %
Inflaatioaste	2,0 %	2,0 %
Järjestelyyn kuuluvien varojen odotettu tuotto	6,0 %	6,0 %
Tuleva palkankorotus oletus	2,0 % – 2,5 %	2,0 %
Tuleva eläkkeiden korotus oletus	1,2 % – 2,3 %	2,1 % – 2,7 %

Eläkesäätiössä pyritään sijoitusjakaamaan, joka hajauttaa eri omaisuuslajien riskiä pitkällä aikavälillä. Merkittävin osa varoista on sijoitettu osakkeisiin ja joukkovelkakirjalainoihin.

Sijoitustoiminnan tuloksellisuutta on arvioitu eläkesäätiön kokonaisvarojen näkökulmasta ja ensisijaisesti pitkällä aikavälillä. Sijoitusten tuottotavoitteet on asetettu sekä lyhyelle että pitkälle aikavälille. Tavoitteena on saada järjestelyyn kuuluville varoille 6 %:n tuotto pitkällä aikavälillä.

Määrät tilikaudelta ja neljältä edelliseltä tilikaudelta

milj. €, 31.12.	Eläkesäätiö	Muut	Eläkesäätiö	Muut	Eläkesäätiö	Muut
	2012	2012	2011	2011	2010	2010
Veloitteen nykyarvo	217,4	7,5	215,4	7,0	207,0	6,2
Järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-255,7	-6,1	-220,3	-5,4	-241,6	-5,1
Ylijäämä (-) / Alijäämä (+)	-38,3	1,4	-4,9	1,6	-34,7	1,0
Kokemusperäiset tarkistukset järjestelyiden velkoihin, voitot (-) / tappiot (+)	-0,7	0,1	-0,1	-0,1	6,0	0,0
Kokemusperäiset tarkistukset järjestelyiden varoihin, voitot (+) / tappiot (-)	24,0	0,1	-33,8	-0,3	19,8	0,1

milj. €, 31.12.	Eläkesäätiö	Muut	Eläkesäätiö	Muut
	2009	2009	2008	2008
Veloitteen nykyarvo	178,8	6,1	149,6	5,0
Järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-214,0	-4,5	-182,0	-3,7
Ylijäämä (-) / Alijäämä (+)	-35,2	1,5	-32,3	1,3
Kokemusperäiset tarkistukset järjestelyiden velkoihin, voitot (-) / tappiot (+)	-1,9	0,1	-0,9	0,5
Kokemusperäiset tarkistukset järjestelyiden varoihin, voitot (+) / tappiot (-)	28,1	0,2	-48,5	0,2

Konserni ennakoi maksavansa eläkejärjestelyihin 18 miljoonaa euroa vuonna 2013, josta etuspohjaisten eläkejärjestelyjen osuus on 4 miljoonaa euroa.

Orionin Eläkesäätiön vastuvelka 217,4 miljoonaa euroa on diskontattu 4 %:n diskonttauskorolla. Jos diskonttaus-korkoa muutetaan +/- 0,5 %-yksikköä, niin muutoksen vaikutus vastuvelkaan on +19,1/-22,0 miljoonaa euroa.

IAS 19-standardi muuttuu 1.1.2013 alkaen. Muutoksen myötä muuttuu vakuutusmatemaattisten voittojen ja tappioiden käsittely IFRS-eläkekulujen laskennassa (ns. putki poistuu). Tällöin vuosittaiset vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot sekä vastuvelan että varojen osalta kirjataan laajan tuloslaskelman kautta suoraan omaan pääomaan. Siirtymävaiheessa ennen vuoden 2011 loppua syntyneillä kumulatiivisilla (vuodet 2005 - 2011) vakuutusmatemaattisilla voitoilla ja tappioilla (-32,5 miljoonaa euroa) oikaistaan vuoden 2011 lopun omaa pääomaa. Vastaavasti vuoden 2012 vakuutusmatemaattisilla voitoilla ja tappioilla (33,9 miljoonaa euroa) oikaistaan vuoden 2012 lopun omaa pääomaa.

IAS 19 muutoksen myötä IFRS-eläkekuluja laskettaessa sijoitustoiminnan tuottoprosenttina käytetään diskonttauskorkoa. Arvioitujen ja toteutuneiden sijoitustuottojen erotus kohdistetaan jatkossa myös konsernin omaan pääomaan.

13. Laskennalliset verosaamiset ja -velat

Laskennalliset verosaamiset

milj. €, 31.12.	2012	2011
Eläkevelvoitteet	0,1	0,1
Vaihto-omaisuuden sisäinen kate	1,7	0,9
Muut vähennyskelpoiset tilapäiset erot	0,2	0,4
Yhteensä	2,0	1,4

Laskennalliset verovelat

milj. €, 31.12.	2012	2011
Poistoero ja varaukset	24,0	24,6
Eläkesaaminen	9,7	9,2
Konserniyhdistelyn ja -eliminoitien vaikutukset	0,4	0,4
Vaihto-omaisuuteen aktivoidut kulut	6,4	5,4
Muut veronalaiset tilapäiset erot	2,6	2,6
Yhteensä	43,1	42,2

Laskennallisten verojen muutokset

milj. €	2012	2011
Eläkesaamiset ja -velvoitteet	-0,6	-1,0
Vaihto-omaisuuden sisäinen kate	0,8	-0,4
Poistoero ja varaukset	0,6	2,7
Konserniyhdistelyn vaikutukset	0,1	0,1
Vaihto-omaisuuteen aktivoidut kulut	-1,0	0,1
Vähennyskelpoiset tappiot ja muut jaksotuserot	-0,1	-0,4
Yhteensä	-0,3	1,1

Konsernilla oli 31.12.2012 yhteensä 5,2 (2011: 5,2) miljoonaa euroa sellaisia väliaikaisia eroja, joista ei ole kirjattu laskennallista verosaamista. Saamiset liittyvät ulkomaisten tytäryhtiöiden vahvistettuihin tappioihin jotka eivät vanhene, mutta niihin sisältyvän verohyödyn realisoituminen ei ole todennäköistä.

Tilikauden aikana tuloveroja on kirjattu 0,0 miljoonaa euroa oman pääoman vähennykseksi (2011 kasvattanut omaa pääomaa 0,6 miljoonaa euroa) ja omassa pääomassa on 0,1 (2011: 0,1) miljoonaa euroa kirjattuja veroja.

14. Muut pitkäaikaiset saamiset

milj. €, 31.12.	2012	2011
Lainasaamiset osakkuusyrittäiltä	0,9	1,0
Muut lainasaamiset	0,2	0,6
Johdannaissopimuksiin perustuvat saamiset		0,2
Muut pitkäaikaiset saamiset	0,4	0,1
Yhteensä	1,6	1,8

Lainasaamisissa on sekä korollisia että korottomia saamisia. Kirja-arvot eivät merkittävästi poikkea käyvästä arvosta.

15. Vaihto-omaisuus

milj. €, 31.12.	2012	2011
Aineet ja tarvikkeet	44,4	31,2
Keskeneräiset tuotteet	37,4	31,8
Valmiit tuotteet ja tavarat	97,5	88,3
Yhteensä	179,2	151,4

Vaihto-omaisuuden arvoa on alennettu nettorealisointiarvoa vastaavaksi kirjaamalla tilikauden kuluksi 10,7 (2011:7,7) miljoonaa euroa.

16. Myyntisaamiset ja muut saamiset

milj. €, 31.12.	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo
	2012	2012	2011	2011
Myyntisaamiset	151,5	151,5	155,3	155,3
Tuloverosaamiset	1,4	1,4	1,3	1,3
Saamiset osakkuusyrityksiltä	0,0	0,0	0,0	0,0
Siirtosaamiset	24,9	24,9	22,6	22,6
Johdannaissopimuksiin perustuvat saamiset	0,7	0,7	0,2	0,2
Muut saamiset	7,7	7,7	6,6	6,6
Yhteensä	186,3	186,3	186,1	186,1

Muiden saamisten merkittävin erä on arvonlisäverosaamiset 3,2 (2011: 4,0) miljoonaa euroa.

Myyntisaamisten ikäjakauma

milj. €, 31.12.	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo
	2012	2012	2011	2011
Erääntymättömät	116,3	116,3	116,7	116,7
Erääntyneet 1–30 päivää	24,8	24,8	21,7	21,7
Erääntyneet 31–60 päivää	2,2	2,2	3,4	3,4
Erääntyneet 61–90 päivää	1,1	1,1	1,3	1,3
Erääntyneet yli 90 päivää	7,1	7,1	12,0	12,0
Yhteensä	151,5	151,5	155,3	155,3

Rahamarkkinasijoitukset ovat hankintahetkellä maturiteetiltaan yli 3 ja enintään 6 kuukautta. Myyntisaamisten ja muiden lyhytaikaisten saamisten kirjanpitoarvo on kohtuullinen arvio niiden käyvästä arvosta. Myyntisaamisista ja muista saamisista tilikaudella kirjatut arvonalennukset olivat 0,3 (2011: 0,8) miljoonaa euroa.

Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät

milj. €, 31.12.	2012	2011
Saamatta olevat rojaltit	15,9	7,7
Saamatta olevat tutkimuspalveluhyvitykset	1,4	1,7
Maksetut ennakkomaksut IT-palveluista	1,4	1,0
Sitouttamisjaksolle jaksotetut osakepalkkiot	1,0	1,2
Hinnanero korvaukset	0,9	0,8
Saamatta olevat korvaukset	0,8	0,8
Saamatta olevat T&K -avustukset	0,5	0,7
Vakuutuskorvaussaaminen		4,6
Muut siirtosaamiset	3,0	4,0
Yhteensä	24,9	22,6

Siirtosaamisten lyhytaikaisuudesta johtuen kirjanpitoarvot eivät poikkea käyvistä arvoista.

17. Rahavarat

milj. €, 31.12.	2012	2011
Käteinen raha ja pankkitilit	130,2	52,7
Rahamarkkinasijoitukset	15,0	70,3
Yhteensä	145,2	123,0

Rahavaroihin sisältyvät rahamarkkinasijoitukset ovat pankkien ja yritysten emittoimia sijoitus- ja yritystodistuksia, joiden maturiteetti on enintään 3 kuukautta.

18. Oma pääoma

Osakepääoman muutokset

	Osakepääoma			
	A-osakkeita	B-osakkeita	Yhteensä	milj. €
1.1.2011 osakkeita yhteensä	47 563 565	93 694 263	141 257 828	92,2
1.1.–31.12.2011 A-osakkeita muunnettu B-osakkeiksi	-2 570 347	2 570 347		
31.12.2011 osakkeita yhteensä	44 993 218	96 264 610	141 257 828	92,2
1.1.–31.12.2012 A-osakkeita muunnettu B-osakkeiksi	-1 726 000	1 726 000		
31.12.2012 osakkeita yhteensä	43 267 218	97 990 610	141 257 828	92,2
31.12.2012 yhtiön hallussa olevat omat osakkeet		-325 991	-325 991	
31.12.2012 osakkeita yhteensä ilman omia osakkeita	43 267 218	97 664 619	140 931 837	
31.12.2012 ääniä yhteensä ilman omia osakkeita	865 344 360	97 664 619	963 008 979	

Orionilla oli 31.12.2012 yhteensä 141 257 828 (141 257 828) osaketta, joista A-osakkeita oli 43 267 218 (44 993 218) kappaletta ja B-osakkeita 97 990 610 (96 264 610) kappaletta. Yhtiön osakepääoma on 92 238 541,46 (92 238 541,46) euroa. Joulukuun 2012 lopussa Orionin hallussa oli yhteensä 325 991 (413 754) kappaletta yhtiön omia B-osakkeita. A- ja B-osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä 31.12.2012 ilman yhtiön hallussa olevia omia osakkeita oli 963 008 979 (995 715 216) ääntä.

Kaikki liikkeeseen lasketut osakkeet on maksettu täysimääräisesti.

Orionin osakkeilla ei ole nimellisarvoa. A- ja B-osakkeiden kirjanpidollinen vasta-arvo on noin 0,65 euroa osakkeelta.

Jokainen A-osake oikeuttaa äänestämään yhtiökokouksessa kahdellakymmenellä (20) äänellä ja jokainen B-osake yhdellä (1) äänellä. Yhtiökokouksessa osakkeenomistaja ei kuitenkaan saa äänestää suuremmalla äänimäärällä kuin mitä 1/20 yhtiökokouksessa edustettujen eri osakelajeihin kuuluvien osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä on. Yhtiöllä itsellään ja Orionin Eläkesäätiöllä ei ole äänioikeutta Orion Oyj:n yhtiökokouksessa.

Sekä A- että B-osake antaa osakkeenomistajalle samat oikeudet yhtiön omaisuuteen ja osingonjakoon.

Yhtiöjärjestyksen 3 §:n nojalla osakkeenomistaja voi vaatia A-osakkeiden muuntamista B-osakkeiksi osakelajien enimmäismäärän puitteissa. Vuoden 2012 aikana osakkeita muunnettiin yhteensä 1 726 000 kappaletta.

Orionin yhtiöjärjestyksen mukaan kaikkien osakkeiden vähimmäismäärä on yksi (1) ja enimmäismäärä on 1 000 000 000 osaketta. Yhtiössä voi olla enintään 500 000 000 A-osaketta ja 1 000 000 000 B-osaketta.

Orionin varsinainen yhtiökokous 24.3.2010 valtuutti hallituksen päättämään osakeannista luovuttamalla yhtiön hallussa olevia omia osakkeita. Osakeantivaltuus on voimassa viisi vuotta yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

Hallitus on oikeutettu päättämään enintään 500 000 yhtiön hallussa olevan yhtiön oman B-osakkeen luovuttamisesta. Valtuutusta on käytetty liitetiedossa 4 kohdassa "Osakeperusteiset maksut" mainitulla tavalla. Hallituksella oli 31.12.2012 jäljellä valtuudet luovuttaa 309 337 kappaletta yhtiön omia B-osakkeita.

Hallituksella ei ole valtuutusta korottaa osakepääomaa eikä laskea liikkeelle optio- tai vaihtovelkakirjalainaa tai optio-oikeuksia.

Tilinpäätöspäivän jälkeen hallitus on ehdottanut jaettavaksi osinkoa 1,30 euroa osakkeelta.

Ylikurssirahasto

milj. €	2012	2011
Ylikurssirahasto 1.1.		17,8
Siirto sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon		-17,8
Ylikurssirahasto 31.12.		

Ylikurssirahastoon on kirjattu osakemerkinnän yhteydessä yhtiölle tullut osakkeen nimellisarvon ylittävä määrä niissä tapauksissa, joissa optio-oikeuksista on päätetty vanhan osakeyhtiölain aikana.

Käyttörahasto

milj. €	2012	2011
Käyttörahasto 1.1.	0,5	8,9
Pääoman palautus		-8,5
Käyttörahasto 31.12.	0,5	0,5

Muut rahastot

milj. €	2012	2011
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	0,9	17,8
Vararahastot	0,2	0,2
Suojausrahasto	-0,2	-0,0
Käyvän arvon rahasto		-0,3
Yhteensä	0,8	17,6

Tilikaudella maksettiin yhtiökokouksen päätöksellä pääoman palautusta sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta 16,9 miljoonaa euroa.

Suojausrahasto sisältää rahavirran suojausena käytettävien johdannaisinstrumenttien kertyneet käypien arvojen muutosten tehokkaat osuudet.

Käyvän arvon rahasto sisältää myytävissä olevien rahoitusvarojen kertyneet arvonmuutokset.

Muuntoerot

Muuntoerot sisältävät ulkomaisten yksikköjen tilinpäätösten muuntamisesta syntyneet muuntoerot.

Osingot ja muu voitonjako

Tilikaudella 2012 osinkoa jaettiin 1,30 (2011: 1,20) euroa osakkeelta sekä pääoman palautuksena käyttörahastosta 0,12 euroa osakkeelta (2011: 0,06 euroa osakkeelta). Lisäksi voittovaroista jaettiin lahjoituksina 0,3 (2011: 0,2) miljoonaa euroa.

19. Varaukset

milj. €	Eläkevaraukset	Muut varaukset	Yhteensä
1.1.2012	0,3	0,0	0,3
Käytetyt varaukset	-0,1	-0,0	-0,1
Varausten lisäykset			
31.12.2012	0,1	0,0	0,1

milj. €, 31.12.	2012	2011
Pitkäaikaiset varaukset	0,1	0,3
Lyhytaikaiset varaukset		0,0
Yhteensä	0,1	0,3

Eläkevaraus

Eläkevarauksiin sisältyy työttömyyseläkekuluvarauksia vuonna 2009 irtisanotuista henkilöistä, jotka eivät ole toistaiseksi työllistyneet tai mahdollisesti eivät tule työllistymään tai eivät ole saaneet työttömyyseläkepäätöstä. Varauksen odotetaan realisoituvan seuraavan 1–2 vuoden aikana.

20. Korolliset velat

milj. €, 31.12.	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo
	2012	2012	2011	2011
Lainat rahoituslaitoksilta	106,0	103,5	64,1	63,3
Rahoitusleasingvelat	1,5	1,7	1,9	2,2
Pitkäaikaiset yhteensä	107,4	105,2	66,0	65,5

milj. €, 31.12.	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo
	2012	2012	2011	2011
Pitkäaikaisten lainojen lyhennykset	28,0	29,0	21,1	19,8
Rahoitusleasingvelat	0,9	1,0	1,1	1,1
Muut korolliset velat	0,3	0,3	0,5	0,5
Lyhytaikaiset yhteensä	29,3	30,4	22,7	21,5

Muut korolliset lyhytaikaiset velat ovat lähinnä lainaa Tutkimussäätiöltä ja Tekes-lainojen lyhennyksiä.

Velkojen käypä arvo on määritetty diskonttaamalla tulevat ennakoidut kassavirrat nykyhetken käyttäen korkoa, joilla konserni saisi vastaavaa lainaa tilinpäätöshetkellä. Tilinpäätöspäivän markkinakorot olivat 0,3–0,8 %, jonka päälle on diskonttauksessa lisätty yritysکوhtainen marginaali.

Valtaosa korollisista veloista on euromääräisiä tai täysimääräisesti valuuttariskiltä suojattuja.

Rahoitusleasingvelkojen erääntymisajat

Vähimmäisvuokrien kokonaismäärä

milj. €, 31.12.	2012	2011
	Enintään yksi vuosi	1,0
Yli vuosi mutta enintään viisi vuotta	1,1	1,6
Yli viisi vuotta	0,5	0,6
Yhteensä	2,6	3,3

Vähimmäisvuokrien nykyarvo

milj. €, 31.12.	2012	2011
	Enintään yksi vuosi	0,9
Yli vuosi mutta enintään viisi vuotta	1,0	1,3
Yli viisi vuotta	0,5	0,6
Vähimmäisvuokrien nykyarvo	2,4	3,0
Tulevaisuudessa kertyvät rahoituskulut	0,3	0,4
Vähimmäisvuokrien kokonaismäärä	2,6	3,3

21. Muut pitkäaikaiset velat

milj. €, 31.12.	2012	2011
Johdannaissopimuksiin perustuvat velat	0,7	0,2
Muut pitkäaikaiset velat	0,1	0,1
Yhteensä	0,8	0,3

22. Ostovelat ja muut lyhytaikaiset velat

milj. €, 31.12.	2012	2011
Ostovelat	59,3	66,3
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuvat verovelat	8,0	6,4
Muut velat osakkuusyhtiöille	0,2	0,2
Siirtovelat	61,3	59,1
Johdannaissopimuksiin perustuvat velat	0,4	1,1
Muut velat	15,5	14,0
Yhteensä	144,6	147,2

Muiden velkojen merkittävin erä on arvonlisäverovelat 4,5 (2011: 3,5) miljoonaa euroa.

Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät

milj. €, 31.12.	2012	2011
Osakekannustinjärjestelmästä aiheutuvat velat	3,1	0,5
Muut jaksotetut palkat henkilösivumenoineen	40,3	35,1
Maksamattomat rojaltit	4,4	4,7
Maksamattomat hintaoikaisut	3,2	9,2
Maksamattomat alennukset	2,2	1,4
Maksamattomat tutkimuskulut	2,1	1,3
Siirtyvät korot	0,2	0,3
Muut siirtovelat	5,7	6,6
Yhteensä	61,3	59,1

Ostovelkojen ja muiden lyhytaikaisten velkojen lyhytaikaisuudesta johtuen kirjanpitoarvot eivät merkittävästi poikkea käyvistä arvoista.

23. Rahoitusvarat ja -velat ryhmittäin

milj. €, 31.12.	2012	2011
Johdannaiset, joihin sovelletaan suojauslaskentaa		
Pitkäaikaiset		0,3
Lyhytaikaiset	0,0	0,0
Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat		
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat		
Johdannaiset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa	0,7	0,2
Lainat ja muut saamiset		
Muut pitkäaikaiset saamiset	0,7	1,6
Myyntisaamiset	151,5	155,3
Muut saamiset	17,6	9,7
Rahavarat	145,2	123,0
Myytavissä olevat rahoitusvarat		
Myytavissä olevat sijoitukset	0,5	1,1
Rahoitusvarat yhteensä	316,1	291,1
Johdannaiset, joihin sovelletaan suojauslaskentaa		
Pitkäaikaiset	0,7	0,2
Lyhytaikaiset	0,2	0,2
Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvelat		
Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvelat		
Johdannaiset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa	0,2	0,9
Jaksotettuun hankintamenuon arvostetut rahoitusvelat		
Pitkäaikaiset korolliset velat	107,4	66,0
Muut pitkäaikaiset velat	0,1	0,1
Ostovelat	59,3	66,3
Muut lyhytaikaiset velat	10,1	15,7
Lyhytaikaiset korolliset velat	29,3	22,7
Rahoitusvelat yhteensä	207,3	172,0

Taseessa johdannaisopimukset sisältyvät muihin saamisiin ja muihin velkoihin.

24. Rahoitusriskien hallinta

Konsernin rahoitusriskien hallinnan tavoitteena on pienentää markkinariskeistä ja vastapuoliriskistä aiheutuvia negatiivisia vaikutuksia konsernin tulokseen ja kassavirtaan sekä varmistaa riittävä maksuvalmius. Konsernin pääasialliset rahoitusriskit ovat valuuttakurssiriski ja vastapuoliriski.

Rahoitusriskien hallinnan pääperiaatteet on kuvattu hallituksen hyväksymässä konsernin rahoituspolitiikassa. Rahoituksen johtoryhmä vastaa rahoituspolitiikan toteuttamisesta. Rahoituksen hoito on keskitetty konsernin rahoitusosastolle.

24.1. Markkinariski

Markkinariski koostuu valuuttakurssi-, korko- ja sähkönhintariskistä. Yhtiöllä ei tilinpäätöshetkellä ollut osake- tai osakerahastosijoituksia.

24.1.1. Valuuttakurssiriski

Konsernin valuuttakurssiriski on jaettu transaktioriskiin ja translaatoriskiin.

Transaktioriski

Transaktioriski muodostuu ulkomaan valuutan määräisistä liiketoiminnallisista (mm. myynnit ja ostot) ja rahoituksellisista (mm. lainat, talletukset ja korkovirrat) tase-eristä ja tulevista ennustetuista kassavirroista. Ennustetuissa kassavirroissa huomioidaan seuraavan 12 kuukauden erät. Transaktioriskiä seurataan ja suojataan aktiivisesti. Määrältään suurin valuuttariski muodostuu Yhdysvaltain dollareissa tapahtuvasta mynnistä. Muut merkittävät valuutat ovat Japanin jeni, Ruotsin kruunu, Norjan kruunu, Iso-Britannian punta ja Puolan zloty. Muiden valuuttojen osalta yhden yksittäisen valuutan osuus ei ole merkittävä konsernin kokonaispositiossa.

Rahoituspolitiikan mukaisesti merkittävien valuuttojen tase-erät suojataan välillä 90–105 % ja 12 kuukauden ennakoitujen kassavirrat suojataan välillä 0–50 %. Suojausinstrumentteina käytetään enintään 12 kuukauden pituisia valuuttajohdannaisia. Alla on erittely liiketoiminnallisten erien positiossa.

milj. €, 31.12.	USD		Muut merkittävät valuutat	
	2012	2011	2012	2011
Taseen nettopositio	14,4	10,0	13,8	12,0
Ennustettu nettopositio (12kk)	88,1	97,2	70,4	60,6
Nettopositio yhteensä	102,5	107,1	84,2	72,5
Valuuttajohdannaiset	-28,3	-28,1	-21,2	-25,2
Avoin nettopositio yhteensä	74,2	79,0	63,0	47,3

Konsernilla on 8,2 miljoonan GBP:n määräinen ulkoinen laina, jonka valuuttariski on suojattu sekä pääomarahavirtojen että korkorahavirtojen osalta täysimääräisesti koron- ja valuutanvaihtosopimuksella. Kohdassa 24.1.3. lisätietoja.

Konsernin sisäiset lainat ja talletukset ovat tytäryhtiön paikallisessa valuutassa ja näistä merkittävimmät on suojattu täysimääräisesti valuutanvaihtosopimuksilla.

Valuuttajohdannaisten käyvän arvon muutokset kirjataan tulosvaikutteisesti joko liiketoiminnan muihin tuottoihin ja kuluihin tai rahoitustuottoihin ja -kuluihin riippuen siitä, onko operatiivisesti tarkasteltuna suojattu myyntituottoja vai rahoitusvaroja ja -velkoja.

Translaatoriski

Translaatoriski muodostuu tytäryhtiöiden, joiden toiminnallinen valuutta on muu kuin euro, omista pääomista. Näiden tytäryhtiöiden oma pääoma 31.12.2012 oli 50,1 (2011: 40,6) miljoonaa euroa. Merkittävin translaatoriski muodostuu Iso-Britannian punnasta. Translaatiopositiota ei ole suojattu.

Herkkyysanalyysi

Valuuttakurssien muutosten vaikutusta konsernin tulokseen (ennen verovaikutusta) ja omaan pääomaan tilinpäätöshetkellä on kuvattu alla EUR/USD-valuuttakurssin osalta. Herkkyysanalyysissä oletetaan valuuttakurssimuutoksen olevan +/- 10 %

(USD heikkenee/vahvistuu 10 %) ja muiden tekijöiden pysyvän muuttumattomina. IFRS 7:n mukainen herkkyysoanalyysi sisältää ainoastaan taseessa olevat rahoitusvarat ja -velat ja siten analyysissä ei ole huomioitu positiioon kuuluvaa ennustettua seuraavan 12 kuukauden valuuttavirtaa. Herkkyysoanalyysissä ei huomioida myöskään mahdollista translaatiopositiota.

milj. €, 31.12.	Vaikutus tulokseen		Vaikutus omaan pääomaan	
	2012	2011	2012	2011
USD +/- 10 %	1,3/-1,5	1,7/-2,0	0	0

24.1.2. Sähkön hintariski

Hintariskillä tarkoitetaan sähkömarkkinahintojen muutoksista aiheutuvaa riskiä. Sähkön markkinahinta vaihtelee runsaasti mm. sääolosuhteiden, vesitilanteen sekä päästökaupan mukaan. Orion-konserni hankkii käyttämänsä sähköenergian osittain kiinteähintaisena sopimuksena ja osittain Suomen hinta-alueen spot-hintaan sidottuna toimituksena ja altistuu jälkimmäisen osalta sähkön hintavaihtelulle.

Sähkösalkun hallintaa toteutetaan siten, että sähkön markkinahinnan vaihteluista aiheutuvalta rahavirran riskiltä voidaan suojautua. Suojausinstrumentteina käytetään Nord Poolissa noteerattavia vakiotehoisia sähköjohdannaisinstrumentteja. Arvostustasoina käytetään Nord Poolin päätöskursseja.

Sähköhintariskin suojauksiin sovelletaan IAS 39:n mukaista suojauslaskentaa. Rahavirran suojauslaskentaa sovellettaessa suojausinstrumentista omaan pääomaan käyvän arvon rahastoon kirjattua summaa oikaistaan IAS 39.96:n mukaan siten, että siitä tulee pienempi (absoluuttisina lukuina) seuraavista kahdesta luvusta:

- suojausinstrumentista kertynyt voitto tai tappio suojauksen alkamisajankohdasta lähtien
- suojauskohteesta odotettavissa olevien vastaisten rahavirtojen käyvän arvon kertynyt muutos suojauksen alkamisajankohdasta lähtien.

Jäljelle jäävä osuus suojausinstrumentin voitosta tai tappiosta edustaa suojauksen tehottomuutta ja se kirjataan tulosvaikutteisesti.

31.12.2012 on omaan pääomaan kirjattu sähkösuojauksista käyvän arvon arvostusta 0,0 (2011: -0,2) miljoonaa euroa (ennen verovaikutusta). Johdannaisista syntynyt tehoton osuus 0,6 (2011: 0,2) miljoonaa euroa on kirjattu toimintojen kuluihin. Johdannaisten nimellisarvot olivat yhteensä 5,0 (2011: 6,7) miljoonaa euroa.

24.1.3. Korkoriski

Muutokset korkotasossa vaikuttavat konsernin rahavirtaan ja tulokseen. Konsernin korollinen vieras pääoma oli 31.12.2012 yhteensä 136,7 (2011: 88,7) miljoonaa euroa. Konserni on altistunut korkotason noususta aiheutuvalle korkoriskille Euroopan Investointipankilta nostettujen pitkäaikaisten lainojen osalta. Näiden lainojen pääoma oli 31.12.2012 yhteensä 124,4 (2011: 66,1) miljoonaa euroa ja lainojen korko on sidottu euribor-korkoon. Näistä lainoista 22,3 miljoonaa euroa on suojattu koronvaihtosopimuksella, joiden osalta Orion maksaa kiinteää korkoa. Lisäksi 8,2 miljoonan GBP:n määräisen vaihtuvaan korkoon sidotun lainan korkorahavirta on suojattu korkojen nousua vastaan valuutta- ja koronvaihtosopimuksella jonka seurauksena konserni maksaa euromääräistä kiinteää korkoa.

Mikäli korkotaso nousisi vuonna 2013 paralleelista yhdellä prosenttiyksiköllä (1 %) tilinpäätöshetkellä hinnoitelluista koroista muiden tekijöiden pysyessä muuttumattomana, konsernin arvioidut korkokulut vuonna 2013 kasvaisivat 1,0 miljoonaa euroa (ennen verovaikutusta).

Konsernin altistumista markkinakorkojen muutoksille vähentää osittain se, että konsernin rahamarkkinasijoitukset, jotka 31.12.2012 olivat 15,0 (2011: 70,3) miljoonaa euroa, on sijoitettu lyhyen koron instrumentteihin. Kun nämä sijoitukset huomioidaan edellisessä herkkyysoanalyysissä, konsernin arvioidut nettorahoituskulut kasvaisivat 0,9 miljoonaa euroa vuonna 2013.

IAS 39:n määrittelemää rahavirran suojauslaskentaa sovelletaan edellä mainittuihin korkojohdannaisilla suojattuihin lainoihin. 31.12.2012 on omaan pääomaan kirjattu korkojohdannaisista käyvän arvon arvostusta -0,3 (2011: 0,2) miljoonaa euroa (ennen verovaikutusta). Näiden korkojohdannaisien nimellisarvot olivat yhteensä 31,9 (2011: 19,1) miljoonaa euroa.

24.2. Vastapuoliriski

Vastapuoliriskin toteutuessa konsernin vastapuoli ei täytä sopimusvelvoitteitaan ja tämän seurauksena konsernilta jää varoja saamatta. Maksimi luottoriski 31.12.2012 on 315,0 (2011: 289,8) miljoonaa euroa, joka koostuu rahoitusvaroista vähennettynä rahoitusveloissa olevien johdannaisten arvoilla. Pääasialliset riskit liittyvät myyntisaamisiin ja rahavaroihin.

Konsernin rahoituspolitiikka määrittelee sijoitusten ja johdannaisopimusten vastapuolten luottokelpoisuusvaatimukset. Vastapuolille on luottokelpoisuuden ja vakavaraisuuden perusteella määritetty limiitit, joita seurataan ja ylläpidetään säännöllisesti. Sijoitukset ovat pääosin jälkimarkkinakelpoisissa, enintään 3 kuukauden pituisissa korkoinstrumenteissa.

Konsernin asiakasluottopolitiikka määrittelee asiakkaiden luottokelpoisuusvaatimukset. Lääketeollisuudessa myyntisaamiset tyypillisesti keskittyvät eri maantieteellisten alueiden jakelijoille. Tietyissä maissa konserni myy myös suoraan paikallisille sairaaloille. Konsernin myyntisaamisista noin 71 % koostuu saamisista 25 suurimmalta asiakkaalta. Merkittävimmät yksittäiset asiakkaat ovat lääkemyynnin markkinointikumppani Novartis sekä lääkejakelija Oriola-KD Oyj. Myyntisaamisiin ei uskota sisältyvän oleellista riskiä. Etelä-Euroopassa saamiset yksittäisiltä vastapuolilta eivät ole konsernin kannalta merkittäviä. Tilikauden tulosaikutteiset luottotappiot olivat 0,3 miljoonaa euroa.

24.3. Maksuvalmiusriski

Konsernin tavoitteena on säilyttää hyvä maksuvalmiusasema kaikissa olosuhteissa. Maksuvalmiutta turvaavat liiketoiminnan kassavirran ja rahavarojen lisäksi 100 miljoonan euron sitovat, nostamattomat kahdenkeskiset luottolimiitit, jotka erääntyvät vuonna 2019 sekä pankkitililimiitit ja 100 miljoonan euron vahvistamaton yritystodistusohjelma. Tilinpäätöshetkellä yritystodistuksia ei ollut laskettu liikkeelle.

Rahoitusvelkojen ja koronmaksujen ennustetut rahavirrat ovat alla olevassa taulukossa. Vaihuvakorkoisten lainojen koronmaksuja arvioitaessa on käytetty termiinikorkoja tai keskimääräistä sopimuksen mukaista viitekorkoa. Rahavirrat ovat diskonttaamattomia.

milj. €	2013	2014	2015	2016	2017–	Yhteensä
Rahalaitoslainojen lyhennykset	28,0	23,0	23,0	15,9	44,1	134,0
Rahoitusleasingvelkojen lyhennykset	0,9	0,6	0,3	0,3	0,2	2,4
Muiden velkojen lyhennykset	0,3					0,3
Koronmaksut	1,5	1,2	1,2	1,0	1,7	6,7
Rahavirta yhteensä, korolliset rahoitusvelat	30,8	24,9	24,5	17,2	45,9	143,3
Ostovelat	59,3					59,3
Muut korottomat velat	10,1	0,1			0,0	10,2
Rahavirta yhteensä, korottomat rahoitusvelat	69,4	0,1			0,0	69,5
Johdannaisopimukset	0,4	0,4	0,3			1,1
Rahavirta yhteensä, johdannaisopimukset	0,4	0,4	0,3			1,1
Rahavirta yhteensä, kaikki	100,6	25,4	24,8	17,2	46,0	214,0

Konsernin korollinen velka 31.12.2012 oli 136,7 (2011: 88,7) miljoonaa euroa. Rahalaitoslainojen keskimaturiteetti on 3 vuotta 2 kuukautta. Konsernin rahavarat ja muut rahamarkkinasijoitukset 31.12.2012 olivat 145,2 (2011: 123,0) miljoonaa euroa, jotka ylittävät määrältään konsernin korolliset velat. Konsernin likviditeetin turvaamiseksi ylimääräiset kassavarat sijoitetaan pääsääntöisesti lyhytaikaisiin jälkimarkkinakelpoisiin, hyvän luottokelpoisuuden omaaviin euromääräisiin korkoinstrumentteihin.

24.4. Pääomarakenteen hallinta

Konsernin taloudellisissa päämäärissä on pääomarakenteeseen liittyen määritetty tavoitteeksi säilyttää omavaraisuusaste, konsernin oma pääoma suhteessa taseen loppusummaan, vähintään 50 %:n tasolla. Tämä omavaraisuusaste ei ole yhtiön näkemys optimaalisesta pääomarakenteesta, vaan se on osa kokonaisuutta, jossa määritellään toiminnan kasvuun ja kannattavuuteen liittyviä tavoitteita sekä yhtiön osingonjakopolitiikka.

TALOUDELLISET KOVENANTIT	Vaatus
Konsernin omavaraisuusaste	>32 %
Konsernin korolliset velat / EBITDA	<2,0:1
Konsernin EBITDA / nettokorkokulut	>8:1

Kovenantin rikkoutuessa velkojalla on oikeus vaatia vakuuksia. Jos vakuuksia tässä tilanteessa ei tarjottaisi, velkojalla olisi oikeus eräännyttää velka enneaikaisesti.

Konsernin omavaraisuusaste (sis. ennakkomaksut)

	2012	2011
Oma pääoma, milj. €	511,3	500,0
Taseen loppusumma, milj. €	836,9	779,1
Omavaraisuusaste (sis. ennakkomaksut), %	61,1 %	64,2 %

Konsernin korolliset velat / EBITDA

milj. €, 31.12.	2012	2011
Korolliset velat	136,7	88,7
EBITDA	321,0	325,5
Korolliset velat / EBITDA	0,4	0,3

Konsernin EBITDA / nettokorkokulut

milj. €, 31.12.	2012	2011
EBITDA	321,0	325,5
Nettokorkokulut	1,7	1,0
EBITDA / nettokorkokulut	183	329

Viralliset tilinpäätösasiakirjat suomeksi sisältäen emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot sekä pyöristämättömät luvut löytyvät Orionin verkkosivuilta www.orion.fi.

25. Ehdolliset velat

Vakuudet ja vastuusitoumukset

milj. €, 31.12.	2012	2011
Annetut vakuudet omista sitoumuksista		
Annetut kiinteistökiinnitykset	41,0	41,0
josta Orionin Eläkesäätiölle annetut	9,0	9,0
Takaukset	1,5	1,6
Muut	0,3	0,3

Merkittävät oikeudelliset asiat

Oikeudenkäynti Sandoz-yhtiöitä vastaan

Orion kertoi 1.5.2012 saaneensa tiedon, että New Jerseyn alioikeus (United States District Court for the District of New Jersey) oli antanut päätöksensä Orionin ja Hospira, Inc. -yhtiön 4.9.2009 aloittamassa US-patentteja nrot 4,910,214 ja 6,716,867 koskevassa patenttiloukkaus oikeudenkäynnissä. Vastaajina jutussa ovat Sandoz Inc., Sandoz International GmbH ja Sandoz Canada Inc. -yhtiöt (jäljempänä yhdessä "Sandoz").

Tuomioistuimen mukaan US-patentti nro 4,910,214 on pätevästi voimassa. Sandozilta kielletään geneeristen deksmedetomidiini-tuotteidensa kaupallinen valmistaminen, käyttäminen, myynti tai myyntiin tarjoaminen Yhdysvalloissa tai maahantuonti Yhdysvaltoihin siihen asti, kunnes patentin 4,910,214 voimassaolo päättyy, sisältäen mahdolliset patentin pidennykset. Lisäksi tuomioistuin määräsi, että Sandozin ANDA-myyntilupahakemuksen (Abbreviated New Drug Application) nro 91-465 voimaantuminen ei voi tapahtua ennen kyseisen '214 patentin päättymistä, mahdolliset pidennykset sisältäen. Tuomioistuin totesi erikseen, että US-patentti nro 6,716,867 on puuttuvan keksinnöllisyyden vuoksi mitätön.

Orionin lisenssikumppani Hospira Inc. myy Precedex®-tuotetta Yhdysvalloissa ja muilla Euroopan ulkopuolisilla alueilla.

Orion ja Hospira sekä Sandoz ovat valittaneet päätöksestä muutoksenhakutuomioistuimeen.

Oikeudenkäynti Caraco Pharmaceuticals Laboratories, Ltd -yhtiötä vastaan

Orion Oyj on aloittanut 12.11.2010 yhdessä Hospira, Inc. -yhtiön kanssa patenttiloukkaus oikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Caraco Pharmaceutical Laboratories, Ltd. -yhtiötä vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevaa Orionin ja Hospiran yhteistä patenttia nro 6,716,867. Oikeudenkäynnin vastaajaksi on myöhemmin lisätty myös Gland Pharma Ltd.

Caraco on hakenut lupaa valmistaa ja markkinoida Yhdysvalloissa geneeristä versiota Precedex® -nimisestä (dexmedetomidiini hydrokloridi 100 µg/ml) Orionin alkuperälääkkeestä, jota markkinoi Yhdysvalloissa Orionin lisenssikumppani Hospira.

Orion arvioi, että kulut oikeudenkäynnistä Caracoa vastaan tulevat olemaan olennaisesti pienemmät kuin aikaisemmin Yhdysvalloissa vireillä olleiden entakaponipatenttioikeudenkäyntien kustannukset. Juttu on jätetty lepäämään odottamaan edellä mainitun Sandoz-yhtiöitä vastaan olevan valitusprosessin päättymistä koskien patenttia 6,716,867.

Oikeudenkäynti Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiötä vastaan

Orion kertoi 20.12.2012, että Orion Oyj ja Mylan Pharmaceuticals Inc. -yhtiö ovat solmineet keskenään sovintosopimuksen kiistassa, jossa Orion oli patenttiaan puolustaakseen haastanut Mylanin oikeuteen Yhdysvalloissa Mylanin jätettyä Orionin Comtan®-valmisteen geneeristä, annosvahvuudeltaan 200 mg:n versiota koskevan myyntilupahakemuksen.

Orion aloitti oikeudenkäynnin Mylania vastaan Yhdysvalloissa vuonna 2011. Sovintosopimuksen ehtojen mukaan Mylan voi tuoda Yhdysvaltain markkinoille Comtan-valmisteen geneerisen, annosvahvuudeltaan 200 mg:n version aikaisintaan 1.4.2013.

Edellyttäen, että tuomioistuin hyväksyy ratkaisun, oikeudenkäynti lopetetaan ja sen kohteena oleva Orionin US-patentti Nro 5,446,194 pysyy voimassa.

Lisäksi Orion Oyj on aloittanut 26.4.2012 patenttiloukkausoikeudenkäynnin Yhdysvalloissa Mylania vastaan puolustaakseen Yhdysvalloissa voimassa olevia patentejään nrot 5,446,194, 6,500,867 ja 6,797,732.

Mylan hakee lupaa valmistaa ja markkinoida Yhdysvalloissa geneerisiä, annosvahvuudeltaan 12,5/50/200 mg:n; 18,75/75/200 mg:n; 25/100/200 mg:n; 31,25/125/200 mg:n; 37,5/150/200 mg:n ja 50/200/200 mg:n tablettivalmisteita, joissa vaikuttavina aineina ovat karbidopa, levodopa ja entakaponi samassa suhteessa kuin Orionin Stalevo® -nimisessä, Parkinsonin taudin hoitoon tarkoitettussa alkuperälääkkeessä. Stalevo on tehostettu levodopahoito, jota Orionin lisenssikumppani Novartis markkinoi Yhdysvalloissa yksinoikeudella.

26. Johdannaissopimukset

Johdannaissopimusten nimellisarvot ja maturiteetti

milj. €, 31.12.	2012	2011
Valuuttajohdannaiset¹		
Valuuttatermiinit ja valuutanvaihtosopimukset	52,0	40,7
Valuuttaoptiot	51,3	63,1
Koronvaihtosopimukset²	22,3	
Valuutan- ja koronvaihtosopimukset³	9,6	19,1
Sähköjohdannaisten nimellismäärä GWh	110	153
milj. €, 31.12.	2012	2011
Sähköjohdannaisten maturiteetti		
Enintään vuosi	2,5	2,7
Yli vuosi mutta enintään kaksi vuotta	1,6	2,3
Yli kaksi vuotta	0,9	1,8
Yhteensä	5,0	6,7

¹ Valuuttajohdannaisten maturiteetti on alle yhden vuoden.

² Koronvaihtosopimukset erääntyvät 4 vuoden kuluessa.

³ Valuutan- ja koronvaihtosopimusten maturiteetti on alle 2 vuotta.

Johdannaissopimusten käyvät arvot

milj. €, 31.12.	2012			2011
	Positiivinen	Negatiivinen	Netto	Netto
Johdannaiset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa				
Valuuttatermiinit ja valuutanvaihtosopimukset	0,4	-0,1	0,3	-0,4
Valuuttaoptiot	0,2	-0,1	0,2	-0,2
Johdannaiset, joihin sovelletaan suojauslaskentaa				
Koronvaihtosopimukset		-0,3	-0,3	
Valuutan- ja koronvaihtosopimukset	0,3	-0,1	0,2	0,3
Sähköjohdannaiset	0,1	-0,6	-0,6	-0,4

Johdannaissopimusten luokittelu käypien arvojen hierarkiaa käyttäen

milj. €, 31.12.	Taso 1	Taso 2	Taso 3	Yhteensä
Valuuttatermiinit ja valuutanvaihtosopimukset		0,3		0,3
Valuuttaoptiot		0,2		0,2
Koronvaihtosopimukset		-0,3		-0,3
Valuutan- ja koronvaihtosopimukset		0,2		0,2
Sähköjohdannaiset	-0,6			-0,6

Sekä valuutta- että sähkötermiinit ovat OTC-johdannaisia ja niiden käypänä arvona on käytetty tilinpäätöspäivänä saatavilla olevia markkinanoteerauksia.

27. Muut vuokrasopimukset

Konserni vuokralle ottajana

Ei-purettavissa olevien muiden vuokrasopimusten perusteella maksettavat vähimmäisvuokrat

milj. €, 31.12.	2012	2011
Enintään vuosi	2,4	2,2
Yli vuosi mutta enintään viisi vuotta	4,1	2,3
Yhteensä	6,5	4,5
Muiden vuokrasopimusten perusteella suoritettavat vuokramenot tilikaudella	3,9	3,1

Muihin vuokrakuluihin sisältyy pääsääntöisesti kulut ulkomailla vuokratuista toimitiloista.

Konserni vuokralle antajana

Vuokratuotot on esitetty liitteessä 2. Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut. Vuokratuotot sisältävät pääsääntöisesti henkilökunnalta ja ulkopuolisilta saatuja vuokria konsernin omistamista kiinteistöistä.

Konsernilla ei ole rahoitusleasingisopimuksia, joissa konserni olisi vuokralle antajana.

28. Konserniyritykset

Konserniyritykset 31.12.2012

	Konserni		Emoyhtiö	
	Omistusosuus %	Äänivaltaosuus %	Omistusosuus %	Äänivaltaosuus %
Lääkeliiketoiminta				
Emoyhtiö Orion Oyj				
Fermion Oy, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Kiinteistö Oy Harmaaparta, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Kiinteistö Oy Kalkkipellontie 2, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Kiinteistö Oy Kapseli, Hanko	100,00	100,00		
Kiinteistö Oy Pilleri, Hanko	70,39	70,39		
Kiinteistö Oy Tonttuvainio, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Export Oy, Espoo ¹	100,00	100,00	100,00	100,00
Saiph Therapeutics Oy, Espoo ¹	100,00	100,00	100,00	100,00
FinOrion Pharma India Pvt. Ltd.	100,00	100,00	95,00	95,00
OOO Orion Pharma, Venäjä	100,00	100,00		
Orion Pharma (Austria) GmbH, Itävalta	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma (Ireland) Ltd., Irlanti	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma (UK) Ltd., Iso-Britannia	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma AVS, Tanska	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma AB, Ruotsi	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma AG, Sveitsi	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma AS, Norja	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma BVBA, Belgia	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma d.o.o., Slovenia	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Farmakeftiki MEPE, Kreikka	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma GmbH, Saksa	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Ilac Pazarlama Ticaret Limited Sirketi, Turkki ¹	100,00	100,00	90,00	90,00
Orion Pharma Kft., Unkari	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Poland Sp. z.o.o., Puola	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Romania S.R.L., Romania ¹	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma S.L., Espanja	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma S.r.l., Italia	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma SA, Ranska	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma, Inc., USA ¹	100,00	100,00	100,00	100,00
Orionfin Unipessoal Lda, Portugali	100,00	100,00	100,00	100,00
OÜ Orion Pharma Eesti, Viro	100,00	100,00	100,00	100,00
UAB Orion Pharma, Liettua	100,00	100,00	100,00	100,00

	Konserni		Emoyhtiö	
	Omistusosuus %	Äänivaltaosuus %	Omistusosuus %	Äänivaltaosuus %
Diagnostiikkaliiketoiminta				
Orion Diagnostica Oy, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
GeneForm Technologies Ltd., Iso-Britannia	100,00	100,00		
Orion Diagnostica AB, Ruotsi	100,00	100,00		
Orion Diagnostica as, Norja	100,00	100,00		
Orion Diagnostica Danmark A/S, Tanska	100,00	100,00		

¹ Yhtiöt eivät harjoita liiketoimintaa

Konsernissa ei ole 1/5-osan tai sitä suuremman omistusosuuden kohteena olevia yrityksiä, joita ei ole yhdistelty osakkuus- tai tytäryhtiöinä.

29. Lähipiiritapahtumat

Lähipiiriin Orion-konsernissa katsotaan kuuluvan emoyhtiö Orion Oyj, tytäryritykset, osakkuusyritykset, yhteisyritykset, Orion Oyj:n hallituksen jäsenet, Orion-konsernin johtoryhmän jäsenet, edellä mainittujen henkilöiden läheiset perheenjäsenet, edellä mainittujen henkilöiden määräysvalta-yhteisöt sekä Orionin Eläkesäätiö.

Lähipiiriliiketoimet

Konsernilla ei ole merkittäviä liiketapahtumia lähipiirin kanssa lukuun ottamatta etuspohjaisia eläkekuluja Orionin Eläkesäätiön kanssa.

Johdon työsuhde-etuudet

milj. €	2012	2011
Palkat ja muut lyhytaikaiset työsuhde-etuudet	4,0	4,4
Työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet	0,4	0,3

Palkat ja palkkiot¹

milj. €	2012	2011
Toimitusjohtaja Timo Lappalainen	1,0	1,1
Hannu Syrjänen, puheenjohtaja	0,1	0,1
Jukka Ylppö, varapuheenjohtaja	0,1	0,1
Sirpa Jalkanen	0,1	0,0
Eero Karvonen	0,1	0,0
Matti Kavetvuo	0,0	0,1
Timo Maasilta	0,1	
Heikki Westerlund	0,1	0,1
Hallituksen jäsenet yhteensä	0,4	0,4

¹ Tarkat luvut dokumentissa 'Selvitys Orion-konsernin hallinto- ja ohjausjärjestelmästä', kohdassa 'Palkka- ja palkkioselvitys'.

Emoyhtiön toimitusjohtajan eläkeiäksi on sovittu 60 vuotta ja eläketasoksi 60 % sovitusta eläkepalkasta. Lisäksi yhdellä johdon jäsenellä on mahdollisuus jäädä eläkkeelle 60-vuotiaana eläketason ollessa 60 % eläkepalkasta.

Lainat, takaukset ja muut vakuudet lähipiirissä

Orion Oyj on antanut Orionin Eläkesäätiölle 9,0 miljoonan euron kiinteistökiinnityksen, jota tarvittaessa voidaan käyttää eläkevastuun kattamiseen.

Orion Oyj:llä on 0,9 miljoonan euron lainasaaminen Pharmaservice Oy:ltä, jossa koronmaksu on ehdollinen sekä 0,0 miljoonan euron koroton lainasaaminen Hangon Puhdistamo Oy:ltä.

30. Tilikauden jälkeiset tapahtumat

Tilikauden jälkeen ei ole tiedossa sellaisia olennaisia tilinpäätöspäivän jälkeisiä tapahtumia, jotka olisivat voineet vaikuttaa tilinpäätöslaskelmiin.

Emoyhtiö Orion Oyj:n tilinpäätös (FAS)

Tuloslaskelma

milj. €	Liitetieto	2012	2011
Liikevaihto	1	808,9	763,6
Liiketoiminnan muut tuotot	2	12,4	7,7
Liiketoiminnan kulut	3,4	-553,0	-498,7
Poistot ja arvonalentumiset	4	-30,4	-32,7
Liikevoitto		237,9	239,9
Rahoitustuotot ja -kulut	5	7,9	9,8
Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja		245,8	249,7
Satunnaiset erät	6	11,0	10,5
Tilinpäätössiirrot	7	2,2	2,5
Tuloverot	8	-61,3	-65,7
Tilikauden voitto		197,7	197,0

Tase

Vastaavaa

milj. €, 31.12.	Liitetieto	2012	2011
Aineettomat oikeudet		47,5	55,8
Muut pitkävaikutteiset menot		4,2	4,6
Aineettomat hyödykkeet yhteensä	9	51,7	60,4
Maa-alueet		3,7	3,7
Rakennukset ja rakennelmat		73,1	69,9
Koneet ja kalusto		61,7	57,2
Muut aineelliset hyödykkeet		0,6	0,6
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		14,9	8,9
Aineelliset hyödykkeet yhteensä	10	154,0	140,3
Osuudet saman konsernin yrityksissä		89,5	90,5
Osuudet omistusyhteisyriyksissä		2,2	2,2
Muut sijoitukset		0,8	1,3
Sijoitukset yhteensä	11	92,5	94,1
Pysyvät vastaavat yhteensä		298,1	294,8
Vaihto-omaisuus	12	127,6	105,8
Pitkäaikaiset saamiset	13	0,2	0,4
Myyntisaamiset	14	134,2	140,0
Muut lyhytaikaiset saamiset	14	40,1	36,2
Rahoitusarvopaperit	15	15,0	70,3
Rahat ja pankkisaamiset		104,8	24,1
Vaihtuvat vastaavat yhteensä		421,9	376,9
Vastaavaa yhteensä		720,0	671,6

Vastattavaa

milj. €, 31.12.	Liitetieto	2012	2011
Osakepääoma		92,2	92,2
Käyvän arvon rahasto		-0,3	-0,0
Käyttörahassto		0,5	0,5
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto		0,9	17,8
Kertyneet voittovarot		47,5	32,4
Tilikauden voitto		197,7	197,0
Oma pääoma yhteensä	16	338,5	339,9
Tilinpäätössiirtojen kertymä	17	70,0	72,2
Pakolliset varaukset	18	0,7	0,9
Lainat rahoituslaitoksilta		106,0	64,1
Muut pitkäaikaiset velat		0,7	0,2
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä	19	106,7	64,3
Ostovelat		56,0	63,6
Muut lyhytaikaiset velat		148,0	130,8
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä	20	204,0	194,4
Vastattavaa yhteensä		720,0	671,6

Rahoituslaskelma

milj. €	2012	2011
Liikevoitto	237,9	239,9
Poistot ja arvonalentumiset	30,4	32,7
Muut oikaisut	1,0	3,1
Oikaisut liikevoittoon yhteensä	31,4	35,8
Lyhytaikaisten liikesaamisten muutos	12,6	-36,7
Vaihto-omaisuuden muutos	-21,8	-19,2
Lyhytaikaisten korottomien velkojen muutos	-18,6	7,9
Käyttöpääoman muutos yhteensä¹	-27,7	-48,0
Maksetut korot	-6,5	-6,5
Saadut osingot ²	9,8	11,7
Saadut korot ²	4,6	4,6
Maksetut verot	-60,5	-71,9
Liiketoiminnan rahavirta yhteensä	188,9	165,5
Investoinnit aineettomiin hyödykkeisiin	-6,3	-10,9
Investoinnit aineellisiin hyödykkeisiin	-32,1	-17,0
Aineettomien hyödykkeiden myynnit	0,0	
Aineellisten hyödykkeiden myynnit	1,2	0,9
Investoinnit tytäryhtiöosakkeisiin	-0,0	-0,0
Myydyt tytäryhtiöosakkeet		0,3
Investoinnit osakkuusyhtiöosakkeisiin		-0,0
Muiden sijoitusten myynnit	0,6	
Myönnetyt lainat	-0,0	-8,4
Lainasaamisten takaisinmaksut	1,2	1,6
Investointien rahavirta yhteensä	-35,4	-33,5
Lyhytaikaisten lainojen nostot	13,8	3,8
Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut	-1,1	-2,5
Pitkäaikaisten lainojen nostot	75,0	19,1
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-26,4	-40,1
Maksetut osingot ja muu voitonjako	-200,1	-177,5
Saadut konserniavustukset	10,5	12,5
Rahoituksen rahavirta yhteensä	-128,2	-184,6

milj. €	2012	2011
Rahavarojen muutos	25,3	-52,7
Rahavarat 1.1. ³	94,4	147,1
Rahavarojen muutos	25,3	-52,7
Rahavarat 31.12. ³	119,8	94,4

¹ Emoyhtiön ja sen kotimaisten tytäryhtiöiden välisten lyhytaikaisten lainojen ja saamisten muutokset sisältyvät bruttomääräisinä emoyhtiön käyttöpääoman muutokseen.

² Tytäryhtiöiden maksamat osingot ja korot sisältyvät emoyhtiön liiketoiminnan rahavirtaan.

³ Rahavarat sisältävät rahojen ja pankkisaamisten lisäksi likvidit arvopaperit, joiden arvon vaihteluun on erittäin vähäinen riski.

Emoyhtiön tilinpäätöksen 2012 liitetiedot

Orion Oyj on Orion-konsernin emoyhtiö ja sen kotipaikka on Espoo. Yhtiön Y-tunnus on 1999212-6.

Orion Oyj:n ensimmäinen tilikausi oli 1.7.-31.12.2006, koska yhtiö syntyi 1.7.2006 entisen Orion-konsernin jakauduttua lääke- ja diagnostiikkaliiketoimintaan sekä tukkukauppaliiketoimintaan. Orion Oyj listautui Helsingin pörssiin 3.7.2006.

Emoyhtiön tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

Orion Oyj:n tilinpäätös laaditaan noudattaen Suomessa voimassa olevaa kirjanpitolakia sekä tilinpäätöksen laatimista koskevia muita säännöksiä ja määräyksiä.

Pysyvät vastaavat

Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden tasearvot perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin, joista vähennetään suunnitelman mukaiset poistot. Suunnitelman mukaiset poistot perustuvat hyödykkeiden taloudelliseen pitoaikaan ja ne lasketaan tasapoistoina.

Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden hankintamenoon sisällytetään hyödykkeet, joiden taloudellinen pitoaika ei ole vielä päättynyt sekä loppuun-poistetut hyödykkeet, jotka ovat edelleen liiketoiminnan käytössä. Kertyneisiin poistoihin sovelletaan vastaavia periaatteita.

Eri hyödykeryhmien taloudelliset pitoajat ovat seuraavat:

- aineettomat oikeudet ja muut pitkävaikutteiset menot 5 – 10 vuotta
- liikearvo 5 – 20 vuotta
- rakennukset ja rakennelmat 20 – 40 vuotta
- koneet, laitteet ja kalusto 5 – 10 vuotta
- kuljetusvälineet 6 vuotta
- muut aineelliset hyödykkeet 10 vuotta

Liikearvon poisto-aika on pääsääntöisesti 5 vuotta. Eräissä tapauksissa liikearvon taloudellinen pitoaika on arvioitu pitemmäksi, kuitenkin enintään 20 vuodeksi. Kolmen tai useamman vuoden ajan tuloa kerryttävät tai säilyttävät muut pitkävaikutteiset menot aktivoidaan ja ne poistetaan pääsääntöisesti 5 vuodessa.

Suunnitelman mukaisia poistoja ei tehdä maa-alueista eikä arvonkorotuksista. Arvonkorotuksia on tehty tuotanto- ja toimitilakiinteistöihin 1970- ja 1980-luvulla. Arvonkorotukset perustuvat hyödykkeiden erillisarvostukseen.

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot kirjataan vuosikuluiksi niiden syntymisvuonna.

Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus esitetään taseessa itse valmistettujen tuotteiden osalta standardihintaa käyttäen, sekä ostettujen tuotteiden osalta painotetun keskihinnan menetelmää käyttäen hankinnasta ja valmistuksesta aiheutuneiden muuttuvien menojen tai niitä alhaisemman todennäköisen luovutushinnan tai jälleenhankintahinnan määräisenä.

Rahoitusarvopaperit

Rahoitusarvopapereihin sisältyy lyhytaikaisia korkosijoituksia. Rahoitusinstrumentit arvostetaan alkuperäiseen hankintamenoon tai sitä alempaan markkina-arvoon.

Valuuttamääräiset saamiset ja velat sekä johdannaissopimukset

Valuuttamääräisten saamisten ja velkojen arvostamisessa käytetään Euroopan Keskuspankin noteeraamia tilinpäätöspäivän kurssveja. Syntyneet kurssivoitot ja tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti. Varsinaiseen liiketoimintaan liittyvät kurssivoitot ja -tappiot käsitellään myyntien ja ostojen oikaisuerinä. Rahoituserien kurssivoitot ja -tappiot kirjataan rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

Valuuttariskin suojaamiseksi tehdyt valuuttajohdannaiset arvostetaan käypään arvoon tilinpäätöspäivän kursseihin. Operatiivisia eriä suojaavien valuuttajohdannaisten käypä arvo kirjataan liiketoiminnan muihin tuottoihin ja kuluihin, ja valuuttamääräisiä lainoja ja saamia suojaavien valuuttajohdannaisten käypä kirjataan rahoituksen kurssieroihin.

Yhtiö on myös solminut sähköjohdannaissopimuksia, joilla suojataan erittäin todennäköisiä ennakoituja sähköostojen rahavirtoja sekä korkojohdannaissopimuksia, joilla suojataan lainojen rahavirtoja. Suojaussuhteen tehokkuus todennetaan sekä ennen kuin suojauslaskenta aloitetaan että säännöllisesti sen jälkeen vähintään kvartaaleittain. Rahavirran suojauksen ehdot täyttävien johdannaissopimusten tehokkaan osuuden käyvän arvon muutos kirjataan omaan pääomaan käyvän arvon rahastoon. Omaan pääomaan kirjatut arvostusvoitot ja -tappiot siirretään tuloslaskelmaan raportointikaudella, jolloin suojattu rahavirta kirjataan tuloslaskelmaan. Suojaussuhteen tehoton osuus kirjataan tuloslaskelmaan liiketoiminnan muihin kuluihin sähköjohdannaisten osalta ja korkojohdannaisten osalta rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

Pakolliset varaukset

Pakollisina varauksina tuotoista vähennetään ne vastaiset menot, joiden suorittamiseen yhtiö on sitoutunut ja joista ei todennäköisesti kerry niitä vastaavaa tuloa. Samoin vähennetään tuotoista ne vastaiset menetykset, joiden toteutumista pidetään ilmeisenä.

Liikevaihto

Liikevaihto sisältää tuotot tavaroiden sekä palveluiden myynnistä oikaistuna välillisillä veroilla, alennuksilla sekä valuuttamääräisestä myynnistä aiheutuville kurssieroilla. Liikevaihtoon sisältyy myös markkinointipartnereiden kanssa tehtyihin sopimuksiin perustuvia etappimaksuja, joilla partneri osallistuu kehitteillä olevan tuotteen tutkimus- ja tuotekehitysmenojen kattamiseen ja jotka on sidottu tutkimusprojektissa saavutettuihin etappeihin. Lisäksi liikevaihtoon sisällytetään konsernin muille yhtiöille lisensioimista tuotteista saatavat rojalit.

Tuotot tavaroiden myynnistä kirjataan, kun tavaroiden omistamiseen liittyvät merkittävät riskit ja edut ovat siirtyneet ostajalle. Tuotot palveluista kirjataan, kun palvelu on suoritettu. Etappimaksut kirjataan, kun tutkimus- ja tuotekehitysprojekti on edennyt partnerin kanssa ennalta sovittuun vaiheeseen ja partnerille on syntynyt velvoite maksaa osuutensa. Rojalit kirjataan suoriteperusteella lisensiointisopimusten mukaisesti.

Osakeperusteiset maksut

Hallituksen päättämän avainhenkilöstölle suunnatun osakepalkkiojärjestelmän oikeudet arvostetaan käypään arvoon tilinpäätöshetkellä ja kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan oikeuden syntymisjakson aikana. Oletus lopullisesta osakkeiden ja niihin liittyvien rahasuoritusten määrästä päivitetään jokaisena tilinpäätöspäivänä.

Eläkejärjestelyt

Yhtiön palveluksessa olevalle henkilöstölle on järjestetty eläketurva Orionin Eläkesäätiössä ja eläkevakuutusyhtiöissä. Lisäeläketurva on järjestetty eläke-säätiössä niille toimihenkilöille, joiden työsuhde on alkanut ennen 25.6.1990 ja jatkuu eläkkeelle siirtymiseen asti. Lisäksi joillekin johdon jäsenille on järjestetty lisäeläkevakuutukset eläkevakuutusyhtiössä. Orionin Eläkesäätiön eläkevastuu on täysin katettu.

Tuloverot

Tuloveroina esitetään verotettavan tuloksen perusteella lasketut verot ja aikaisempien tilikausien verojen oikaisut. Tilinpäätökseen ei kirjata laskennallisia verovelkoja ja -saamisia, mutta liitetiedoissa ilmoitetaan taseeseen merkittävässä olevat laskennalliset verovelat ja -saamiset. Nämä laskennalliset verovelat tai -saamiset lasketaan verotuksen ja tilinpäätöksen välisille olennaisille jaksotuseroille käyttäen tilinpäätöshetkellä vahvistettua seuraavien vuosien verokantaa.

1. Liikevaihto

Liikevaihto toimialoittain

milj. €	2012	2011
Lääkeliiketoiminta	808,9	763,6
Yhteensä	808,9	763,6

Liikevaihto markkina-alueittain

milj. €	2012	2011
Suomi	253,8	236,4
Skandinavia	81,5	78,7
Muu Eurooppa	229,4	233,6
Pohjois-Amerikka	124,2	111,2
Muut maat	120,0	103,6
Yhteensä	808,9	763,6

2. Liiketoiminnan muut tuotot

milj. €	2012	2011
Palveluveloitustuotot konserniyrittäjiltä	5,8	5,3
Vuokratuotot	0,6	0,6
Saadut vakuutuskorvaukset	2,9	0,6
Hyvitys sopimuksen purkautumisesta	1,8	0,2
Muut liiketoiminnan tuotot	1,3	1,0
Yhteensä	12,4	7,7

3. Pakollisten varausten muutos

milj. €	2012	2011
Muiden pakollisten varausten muutos	0,1	0,0
Yhteensä, lisäys (-), vähennys (+)	0,1	0,0

4. Liiketoiminnan kulut ja poistot

Liiketoiminnan kulut

milj. €	2012	2011
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	-11,8	-15,8
Valmistus omaan käyttöön	-3,7	-1,2
Materiaalit ja palvelut		
Ostot tilikauden aikana	210,0	186,4
Varastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	-10,0	-3,4
Ulkopuoliset palvelut	36,2	38,6
Yhteensä	236,2	221,6
Henkilöstökulut		
Palkat ja palkkiot	106,1	96,1
Eläkekulut	17,1	16,0
Osakekannustinjärjestelmä	4,9	1,1
Muut henkilösivukulut	7,3	6,5
Yhteensä	135,4	119,6
Liiketoiminnan muut kulut	196,9	174,5
Yhteensä	553,0	498,7

Sähköjohdannaisten tehoton osuus tilikaudella 0,6 (2011: 0,2) miljoonaa euroa sisältyy liiketoiminnan muihin kuluihin. Vapaaehtoiset henkilösivukulut sisältyvät liiketoiminnan muihin kuluihin.

Tilintarkastajan palkkiot

milj. €	2012	2011
Tilintarkastuspalkkiot	0,1	0,1
Tilintarkastuslain 1§:n 1 mom. 2 kohdassa mainitut toimeksiannot	0,0	0,0
Veroneuvonta	0,1	0,1
Muut palvelut	0,0	0,1
Yhteensä	0,2	0,3

Poistot ja arvonalentumiset

milj. €	2012	2011
Arvonalentumiset	3,8	6,4
Muut poistot	26,6	26,3
Yhteensä	30,4	32,7

Tilikauden poistot tase-erittäin on esitetty taseen liitetiedoissa 9-10.

Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista on esitetty tilinpäätöksen laadintaperiaatteissa.

Palveluksessa oleva henkilöstö keskimäärin

	2012	2011
Palveluksessa oleva henkilöstö keskimäärin tilikaudella	2 267	2 148

Osakeperusteiset maksut

Konsernilla on konsernin avainhenkilöiden osakepohjainen kannustinjärjestelmä. Järjestelmässä on ansaintajaksoja, joiden alkamisesta ja pituudesta yhtiön hallitus päättää vuosittain vuosina 2010, 2011 ja 2012. Hallitus päättää ansaintajakson ansaintakriteerit ja niille asetettavat tavoitteet kunkin ansaintajakson alussa. Järjestelmän käyttöönoton yhteydessä alkoi kaksi ansaintajaksoa, kalenterivuosi 2010 ja kalenterivuodet 2010–2012. Vuonna 2011 alkoi kaksi ansaintajaksoa, kalenterivuosi 2011 ja kalenterivuodet 2011–2013 ja vuonna 2012 kaksi ansaintajaksoa, kalenterivuosi 2012 ja kalenterivuodet 2012–2014. Kaikille ansaintajaksoille osallistuminen ja ansaintajaksoilta palkkion saaminen edellyttää, että avainhenkilö omistaa yhtiön osakkeita hallituksen päätöksen mukaisesti. Järjestelmän palkkio yhden kalenterivuoden mittaisilla jaksoilla 2010, 2011 ja 2012 on perustunut ja perustuu Orion-konsernin tuloksen kehittymiseen sekä edellä mainitun osallistumisedellytyksen täyttämiseen ja ansaintajaksoilta 2010–2012, 2011–2013 ja 2012–2014 Orion Oyj:n B-osakkeen kokonaistuottoon.

Mahdollinen palkkio maksetaan osittain yhtiön B-osakkeina ja osittain rahana ansaintajaksolta 2012 vuonna 2013, ansaintajaksolta 2010–2012 vuonna 2013, ansaintajaksolta 2011–2013 vuonna 2014 ja ansaintajaksolta 2012–2014 vuonna 2015. Palkkio ansaintajaksolta 2010 on maksettu osittain yhtiön B-osakkeina ja osittain rahana vuonna 2011. Palkkio ansaintajaksolta 2011 on maksettu osittain yhtiön B-osakkeina ja osittain rahana vuonna 2012. Järjestelmään liittyy sitouttamisjakso, jonka aikana järjestelmän perusteella saatuja osakkeita ei saa luovuttaa. Mikäli avainhenkilön työ- tai toimisuhte konserniyhtiöön päättyy sitouttamisjakson aikana, on hänen palautettava palkkiona annetut osakkeet yhtiölle vastikkeetta. Kolmen vuoden ansaintajaksoihin ei liity sitouttamisjaksoa.

Järjestelmän kohderyhmään kuuluu noin 30 henkilöä. Järjestelmän perusteella maksettavien palkkioiden yhteismäärä on enintään 500 000 Orion Oyj:n B-osaketta ja osakkeiden arvoa vastaava määrä rahaa.

5. Rahoitustuotot ja -kulut

milj. €	2012	2011
Tuotot osuuksista saman konsernin yrityksissä	9,8	11,5
Tuotot muista pysyvien vastaavien sijoituksista		
Osakkeiden myyntivoitot	0,1	
Osinkotuotot muista osakkeista ja osuuksista	0,0	0,1
Korkotuotot saman konsernin yrityksiltä	0,2	0,1
Muut korko- ja rahoitustuotot		
Korkotuotot saman konsernin yrityksiltä	0,0	0,0
Korkotuotot muilta yrityksiltä	0,7	0,9
Muut rahoitustuotot	3,6	3,3
Korkokulut ja muut rahoituskulut		
Korkokulut saman konsernin yrityksille	-1,0	-0,8
Korkokulut muille	-2,4	-2,0
Muut rahoituskulut	-3,1	-3,5
Yhteensä	7,9	9,8

Rahoitustuottoihin ja -kuluihin sisältyy:

milj. €	2012	2011
Tuottoja osuuksista muissa yrityksissä	9,9	11,7
Korkotuottoja	1,0	1,1
Korkokuluja	-3,5	-2,8

6. Satunnaiset erät

milj. €	2012	2011
Konserniavustus	11,0	10,5
Yhteensä	11,0	10,5

7. Tilinpäätössiirrot

milj. €	2012	2011
Poistoeron muutos	2,2	2,5
Yhteensä, lisäys (-), vähennys (+)	2,2	2,5

8. Tuloverot

milj. €	2012	2011
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	61,2	65,7
Aikaisempien tilikausien tuloverot	0,1	-0,0
Yhteensä	61,3	65,7

Laskennallinen verovelka ja -saaminen

Emoyhtiön laskennallista verovelkaa tai -saamista ei ole merkitty yhtiön taseeseen.

Laskennallinen verosaaminen

milj. €	2012	2011
Pakollisista varauksista	0,2	0,2
Yhteensä	0,2	0,2

Laskennallinen verovelka

milj. €	2012	2011
Tilinpäätössiirroista	17,2	17,7
Arvonkorotuksista	4,0	4,0
Yhteensä	21,2	21,7

9. Aineettomat hyödykkeet

milj. €	Aineettomat oikeudet		Liikearvo		Muut pitkävaikuttiset menot		Yhteensä	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011
Hankintameno 1.1. ¹	119,9	115,1	68,3	68,3	52,5	50,5	240,6	233,9
Lisäykset	4,8	7,9			1,3	2,0	6,1	9,9
Vähennykset	-4,8	-3,1			-0,0		-4,8	-3,1
Hankintameno 31.12.	119,9	119,9	68,3	68,3	53,8	52,5	242,0	240,6
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1. ¹	-64,1	-52,2	-68,3	-68,3	-47,9	-46,4	-180,2	-166,9
Vähennysten kertyneet poistot	4,8	3,1					4,8	3,1
Tilikauden poistot	-9,3	-8,7			-1,7	-1,5	-11,0	-10,2
Arvonalennukset	-3,8	-6,3					-3,8	-6,3
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.	-72,4	-64,1	-68,3	-68,3	-49,6	-47,9	-190,3	-180,2
Kirjanpitoarvo 1.1.	55,8	62,9			4,6	4,0	60,4	67,0
Kirjanpitoarvo 31.12.	47,5	55,8			4,2	4,6	51,7	60,4
Kokonais- ja sumupoistojen kertynyt erotus 1.1.	4,2	3,2			1,1	0,3	5,2	3,5
Poistoeron muutos, lisäys (+), vähennys (-)	-0,4	1,0			-0,2	0,7	-0,7	1,7
Kertynyt erotus 31.12.	3,7	4,2			0,8	1,1	4,6	5,2

¹ Alkuarvoihin sisällytetään käyttöomaisuushyödykkeet, joiden taloudellinen pitoaika ei ole vielä päättynyt sekä loppuun poistetut käyttöomaisuushyödykkeet, jotka ovat edelleen liiketoiminnan käytössä. Kertyneet poistot lasketaan vastaavalla tavalla.

10. Aineelliset hyödykkeet

milj. €	Maa- ja vesialueet		Rakennukset ja rakennelmat		Koneet ja kalusto		Muut aineelliset hyödykkeet ¹		Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		Yhteensä	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011
Hankintameno 1.1.1 ¹	3,7	3,7	169,4	168,0	199,7	192,3	1,8	1,8	8,9	2,3	383,5	368,0
Lisäykset	0,0		5,6	1,4	12,8	10,2	0,0		11,8	8,4	30,2	20,0
Vähennykset	-0,0		-0,1	-0,0	-10,3	-4,5					-10,4	-4,6
Siirrot tase-erien välillä			1,8	0,0	4,1	1,8			-5,9	-1,8		
Hankintameno 31.12.	3,7	3,7	176,6	169,4	206,4	199,7	1,8	1,8	14,9	8,9	403,3	383,5
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.1 ¹			-99,5	-95,0	-142,5	-134,4	-1,1	-1,1			-243,2	-230,5
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot			0,1	0,0	9,3	3,5					9,4	3,5
Tilikauden poistot			-4,1	-4,5	-11,4	-11,5	-0,0	-0,0			-15,6	-16,1
Arvonalennukset						-0,1						-0,1
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.			-103,5	-99,5	-144,6	-142,5	-1,2	-1,1			-249,3	-243,2
Kirjanpitoarvo 1.1.	3,7	3,7	69,9	72,9	57,2	58,0	0,6	0,7	8,9	2,3	140,3	137,6
Kirjanpitoarvo 31.12.	3,7	3,7	73,1	69,9	61,7	57,2	0,6	0,6	14,9	8,9	154,0	140,3
Kokonais- ja sumupoistojen kertynyt erotus 1.1.			32,4	34,0	34,6	37,2	0,0	0,0			67,0	71,2
Poistoeron muutos, lisäys (+), vähennys (-)			-0,9	-1,7	-0,6	-2,6	-0,0	-0,0			-1,5	-4,2
Kertynyt erotus 31.12.			31,5	32,4	34,0	34,6	0,0	0,0			65,5	67,0

¹ Alkuarvoihin sisällytetään käyttöomaisuushyödykkeet, joiden taloudellinen pitoaika ei ole vielä päättynyt sekä loppuun poistetut käyttöomaisuushyödykkeet, jotka ovat edelleen liiketoiminnan käytössä. Kertyneet poistot lasketaan vastaavalla tavalla.

Tuotantokoneiden ja -laitteiden kirjanpitoarvo 31.12.2012 on 39,0 (2011: 32,7) miljoonaa euroa. Maa-alueiden hankintameno sisältyy arvonorotuksia 0,1 (2011: 0,1) miljoonaa euroa ja rakennusten hankintameno 16,5 (2011: 16,5) miljoonaa euroa.

11. Sijoitukset

milj. €	Osuudet saman konsernin yrityksissä		Saamiset saman konsernin yrityksiltä		Osuudet omistusyhteys-yrityksissä		Saamiset omistusyhteys-yrityksiltä ¹		Muut osakkeet ja osuudet		Lainasaamiset ¹		Yhteensä	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011
Hankintameno 1.1.	121,7	121,7	11,7	4,9	1,3	1,3	0,9	0,9	1,8	1,8	0,3	0,3	137,8	130,9
Lisäykset	0,0	0,0	0,0	8,4		0,0							0,0	8,4
Vähennykset			-1,1	-1,6					-1,3		-0,0		-2,4	-1,6
Kurssierot			0,0										0,0	
Hankintameno 31.12.	121,7	121,7	10,6	11,7	1,3	1,3	0,9	0,9	0,5	1,8	0,3	0,3	135,4	137,8
Kertyneet arvonalentumiset 1.1.	-40,0	-40,0	-2,9	-2,9					-0,8	-0,8			-43,7	-43,7
Muutos tilikauden aikana									0,8				0,8	
Kertyneet arvonalentumiset 31.12.	-40,0	-40,0	-2,9	-2,9						-0,8			-42,9	-43,7
Kirjanpitoarvo 1.1.	81,7	81,7	8,8	2,1	1,3	1,3	0,9	0,9	1,0	1,0	0,3	0,3	94,1	87,3
Kirjanpitoarvo 31.12.	81,7	81,7	7,8	8,8	1,3	1,3	0,9	0,9	0,5	1,0	0,3	0,3	92,5	94,1

¹ Saaminen omistusyhteisyrytykseltä ja lainasaaminen ovat OYL:n mukaisia pääomalinasaamisia.

12. Vaihto-omaisuus

milj. €, 31.12.	2012	2011
Aineet ja tarvikkeet	35,5	25,7
Keskeneräiset tuotteet	14,8	12,9
Valmiit tuotteet/Tavarat	74,7	64,8
Muu vaihto-omaisuus	2,6	2,4
Yhteensä	127,6	105,8

13. Pitkäaikaiset saamiset

milj. €, 31.12.	2012	2011
Pitkäaikaiset saamiset konserniin kuuluvilta yrityksiltä	0,0	0,0
Lainasaamiset omistusyhteisyrittäjiltä	0,0	0,0
Muut lainasaamiset	0,2	0,2
Muut saamiset		0,2
Yhteensä	0,2	0,4

14. Lyhytaikaiset saamiset

milj. €, 31.12.	2012	2011
Myyntisaamiset	103,1	113,7
Saamiset saman konsernin yrityksiltä		
Myyntisaamiset	31,1	26,3
Lainasaamiset	3,1	1,4
Muut saamiset	0,2	
Siirtosaamiset	11,0	10,6
Yhteensä	45,4	38,4
Lainasaamiset omistusyhteisyrityksiltä	0,0	0,0
Muut lainasaamiset	0,2	0,3
Muut saamiset	2,7	4,5
Siirtosaamiset	22,9	19,3
Yhteensä	174,3	176,2

Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät

milj. €, 31.12.	2012	2011
Saamatta olevia rojalteja	15,9	7,7
Saamatta olevia hyvityksiä	1,4	1,7
Etukäteen maksettuja IT-ylläpitomaksuja	1,4	1,0
Saamatta olevia hinnanerokorvauksia	0,9	1,0
Etukäteen maksettuja kannustinpalkkioita	0,9	1,1
Johdannaissopimuksiin perustuvat saamiset	0,7	0,2
Saamatta olevia tutkimus- ja tuotekehitysavustuksia	0,3	0,7
Vakuutuskorvaussaaminen		4,6
Muut siirtosaamiset	1,5	1,3
Yhteensä	22,9	19,3

15. Rahoitusarvopaperit

milj. €, 31.12.	2012	2011
Muut arvopaperit: korkoinstrumentit	15,0	70,3
Yhteensä	15,0	70,3

Markkina- ja kirjanpitoarvojen erotus

milj. €, 31.12.	2012	2011
Markkina-arvo	15,0	70,3
Vastaava kirjanpitoarvo	-15,0	-70,3
Rahoitusarvopapereiden korkosaamiset siirtosaamisissa	-0,0	-0,0
Erotus	-0,0	0,0

16. Oma pääoma

Osakepääoma

milj. €	2012	2011
Osakepääoma 1.1.	92,2	92,2
Osakepääoma 31.12.	92,2	92,2

Ylikurssirahasto

milj. €	2012	2011
Ylikurssirahasto 1.1.		17,8
Ylikurssirahaston alentaminen		-17,8
Ylikurssirahasto 31.12.		

Käyvän arvon rahasto

milj. €	2012	2011
Käyvän arvon rahasto 1.1.	-0,0	1,9
Sähköjohdannaisten suojaus	0,0	-2,1
Valuutan- ja koronvaihtosopimusten suojaus	-0,1	0,2
Koronvaihtosopimusten suojaus	-0,3	
Käyvän arvon rahasto 31.12.	-0,3	-0,0

Käyttörahasto

milj. €	2012	2011
Käyttörahasto 1.1.	0,5	8,9
Pääoman palautus		-8,5
Käyttörahasto 31.12.	0,5	0,5

Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto

milj. €	2012	2011
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto 1.1.	17,8	
Siirto sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon		17,8
Pääoman palautus	-16,9	
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto 31.12.	0,9	17,8

Kertyneet voittovarot

milj. €	2012	2011
Kertyneet voittovarot 1.1.	229,4	199,7
Yhtiökokouksen päätöksellä		
jaettu osinkona	-183,2	-169,0
käytetty lahjoituksiin	-0,3	-0,2
annettu osakepalkkioina	1,4	1,7
Maksamattomat osingot	0,1	0,1
Tilikauden voitto	197,7	197,0
Kertyneet voittovarot 31.12.	245,2	229,4

Emoyhtiön osakepääoma osakelajeittain

31.12.	2012 kpl	EUR	2011 kpl	EUR
A-sarja (20 ääntä/osake)	43 267 218		44 993 218	
B-sarja (1 ääni/osake)	97 990 610		96 264 610	
Yhteensä	141 257 828	93 238 541,46	141 257 828	92 238 541,46

Tilikauden 1.1.-31.12.2012 aikana on A-sarjan osakkeita muunnettu B-sarjan osakkeiksi yhteensä 1 726 000 kappaletta.

17. Tilinpäätössiirtojen kertymä

milj. €, 31.12.	2012	2011
Poistoero	70,0	72,2
Yhteensä	70,0	72,2

18. Pakolliset varaukset

milj. €, 31.12.	2012	2011
Eläkevaraukset	0,7	0,9
Yhteensä	0,7	0,9

19. Pitkäaikainen vieras pääoma

milj. €, 31.12.	2012	2011
Lainat rahoituslaitoksilta	106,0	64,1
Suojaavat johdannaissopimukset	0,7	0,2
Yhteensä	106,7	64,3

Velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua

milj. €, 31.12.	2012	2011
Lainat rahoituslaitoksilta	28,2	16,7
Yhteensä	28,2	16,7

20. Lyhytaikainen vieras pääoma

milj. €, 31.12.	2012	2011
Lainat rahoituslaitoksilta	28,0	21,1
Saadut ennakot		0,2
Ostovelat	46,1	55,1
Velat saman konsernin yrityksille		
Ostovelat	9,9	8,4
Muut velat	57,8	48,8
Siirtovelat	0,3	0,4
Yhteensä	68,0	57,6
Muut velat	10,8	10,1
Siirtovelat	51,1	50,2
Yhteensä	204,0	194,4

Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät

milj. €, 31.12.	2012	2011
Osakekannustinjärjestelmästä aiheutuvat velat	3,1	1,0
Muut jaksotetut palkat henkilösivumenoineen	27,9	24,6
Tuloverovelka	6,3	5,4
Maksamattomat rojaltit	4,4	4,7
Maksamattomat hintaokaisut	3,2	9,5
Maksamattomat alennukset	2,2	1,3
Maksamattomat tutkimuskulut	2,1	1,3
Maksamattomat korot	0,2	0,3
Johdannaissopimuksiin perustuvat velat	0,2	0,9
Muut siirtovelat	1,6	1,3
Yhteensä	51,1	50,2

Vieras pääoma sisältää

milj. €, 31.12.	2012	2011
Pitkäaikaisia korollisia velkoja	106,0	64,1
Pitkäaikaisia korottomia velkoja	0,7	0,2
Lyhytaikaisia korollisia velkoja	86,1	70,4
Lyhytaikaisia korottomia velkoja	117,9	123,9
Yhteensä	310,7	258,6

21. Toimielinten jäseniä koskevat liitetiedot

Yhtiön toimielinten jäsenille maksetut palkat ja palkkiot

milj. €	2012	2011
Toimitusjohtaja ja hallituksen jäsenet	1,4	1,4

Osapalkkioita ei ole maksettu.

Yhtiön toimielinten jäsenille ei ole annettu rahalainoja.

Johdon eläkesitoumukset

Yhtiön toimitusjohtajan eläkeiäksi on sovittu 60 vuotta ja eläketasoksi 60 % sovitusta eläkepalkasta. Lisäksi yhdellä johdon jäsenellä on mahdollisuus jäädä eläkkeelle 60-vuotiaana eläketason ollessa 60 % eläkepalkasta.

22. Annetut vakuudet

Annetut vakuudet omista sitoumuksista

milj. €, 31.12.	2012	2011
Annetut kiinteistökiinnitykset	41,0	41,0

Vakuudet samaan konserniin kuuluvien yritysten puolesta

milj. €, 31.12.	2012	2011
Annetut takaukset	1,5	1,3

Annetut vakuudet yhteensä

milj. €, 31.12.	2012	2011
Kiinteistökiinnitykset yhteensä	41,0	41,0
Takaukset yhteensä	1,5	1,3

23. Vastuut ja vastuusitoumukset

Leasingsopimukset

milj. €, 31.12.	2012	2011
Leasingsopimuksista maksamatta olevat määrät		
Seuraavan 12 kuukauden aikana	1,1	1,2
12 kuukauden jälkeen	1,5	0,9
Yhteensä	2,6	2,1

Leasingvuokrasopimusten ehdot ovat tavanomaiset.

Muut vastuut

milj. €, 31.12.	2012	2011
Lääkevahinkovastuu	0,3	0,3

Kiinteistöinvestointien alv-vastuu

Yhtiö on velvollinen tarkistamaan vuosina 2008–2012 valmistuneista kiinteistöinvestoinneista tekemiään arvonlisäverovähennyksiä, jos kiinteistön verollinen käyttö vähenee tarkistuskauden aikana. Vastuun enimmäismäärä on 3,4 miljoonaa euroa ja viimeinen tarkistusvuosi on 2021.

24. Johdannaissopimukset

Valuuttatermiinit ja valuutanvaihtosopimukset

milj. €, 31.12.	2012	2011
Sopimusten käypä arvo	0,3	-0,4
Sopimusten nimellisarvo	52,0	40,7

Valuuttaoptiot

milj. €, 31.12.	2012	2011
Sopimusten käypä arvo	0,2	-0,2
Sopimusten nimellisarvo	51,3	63,1

Valuutan- ja koronvaihtosopimukset

milj. €, 31.12.	2012	2011
Sopimusten käypä arvo	0,2	0,3
Sopimusten nimellisarvo	9,6	19,1

Koronvaihtosopimukset

milj. €, 31.12.	2012	2011
Sopimusten käypä arvo	-0,3	
Sopimusten nimellisarvo	22,3	

Sähköjohdannaiset

milj. €, 31.12.	2012	2011
Sopimusten käypä arvo	-0,6	-0,4
Sopimusten nimellisarvo	5,0	6,7
Sopimusten nimellisarvo GWh:na	110	153

25. Omistukset muissa yrityksissä

Emoyhtiön omistus muissa yrityksissä on esitetty konsernin liitetiedoissa kohdassa 28. Konserniyritykset.

Orion Oyj

Kirjanpito- ja tositelajit 1.1. - 31.12.2012

Kirjanpito- ja tositelajit

Päiväkirja	sähköinen arkistointi	10 vuotta
Pääkirja	sähköinen arkistointi	10 vuotta

Tositelajit

	Tositeno:	Tositelaji		
Käyttöomaisuuskirjaukset	040000000 - 049999999	AA	paperitosite/sähköinen arkistointi	
Myyntilaskut, manuaalikirjaus	110000000 - 119999999	DA, DG, DR	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Vuokralaskutus	110000000 - 119999999	ZB	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Myyntireskontra kohdistukset, saapuva raha	120000000 - 129999999	DZ	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Ostoreskontra kohdistukset	120000000 - 129999999	KZ	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Ostolaskut	130000000 - 139999999	KA, KG, KR, KF	paperitosite/sähköinen arkistointi/CD_ROM	6 vuotta
Varaston hinnanerot	150000000 - 159999999	PR	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Ostolaskut, tilaukselliset	160000000 - 169999999	RE, RA, RZ	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Palkkaliittymä, palkat	170000000 - 179999999	01	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Palkkojen manuaalikorjaukset	170000000 - 179999999	Z1	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
KOM-vähennysten poistot	170000000 - 179999999	AG	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Valuuttakurssaus	170000000 - 179999999	SA	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Edustustot	180000000 - 189999999	ZR	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Varastokirjaukset	190000000 - 199999999	WA,WE, WI,WL	sähköinen arkistointi	6 vuotta
Travel-liittymä	200000000 - 299999999	04	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Myyntilaskut, automaattikirjaus	320000000 - 329999999	RV	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Pankkipäivät, lähtevä raha	330000000 - 339999999	AB	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta

Tiliotteiden automaattikirjaus	3300000000 - 3399999999	EB	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
GR / IR korjausositteet	3600000000 - 3699999999	RN	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Itselaskutus	3700000000 - 3799999999	ZN	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Konsernilaskutus	3800000000 - 3899999999	IC	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Muistiotositteet	6100000000 - 6199999999	ZM	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Muistiotositteet, Tuohilampi	6200000000 - 6299999999	ZT	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Kassatositteet	7100000000 - 7199999999	ZK	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Muistiotositteet, toistuvaisjaksotukset	8100000000 - 8199999999	ZI	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Muistiotositteet, jaksotukset	8100000000 - 8199999999	ZJ	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Palkkaliittymä, lomapalkkajaksotus	8200000000 - 8299999999	03	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Lomapalkkajaksotus, manuaalikorjaus	8200000000 - 8299999999	Z3	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Palkkaliittymä, bonusjaksotus	8300000000 - 8399999999	05	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
IFRS tositteet	9100000000 - 9199999999	ZX	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta
Poistot ja poistoero	9300000000 - 9399999999	AF	paperitosite/sähköinen arkistointi	6 vuotta

Orion Oyj:n hallituksen ehdotus voittovarojen käytöstä tilikaudelta

Emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat 246 624 622,55 euroa, josta tilikauden voittoa on 197 740 936,54 euroa.

Hallitus ehdottaa, että emoyhtiön voitonjakokelpoisista varoista

- jaetaan osinkoa 1,30 euroa osaketta kohden. Osingonjaon täsmäytyspäivänä yhtiön hallussa oleville omille osakkeille ei makseta osinkoa. Voitonjakoehdotuksen tekemispäivänä osinkoon oikeuttavia osakkeita on 140 931 837 kappaletta, joten osingon kokonaismäärä olisi	183 211 388,10 euroa
- lahjoitetaan lääketieteelliseen tutkimukseen ja muuhun yleishyödylliseen tarkoitukseen hallituksen päätöksen mukaisesti	250 000,00 euroa
- omaan pääomaan jätettäisiin	63 163 234,45 euroa
	<hr/>
	246 624 622,55 euroa

Yhtiön taloudellisessa asemassa ei tilikauden päättymisen jälkeen ole tapahtunut oleellisia muutoksia.

Yhtiön maksuvalmius on hyvä, eikä ehdotettu voitonjako vaaranna hallituksen näkemyksen mukaan yhtiön maksukykyä.

Hannu Syrjänen Puheenjohtaja	Jukka Ylppö Varapuheenjohtaja	Sirpa Jalkanen
Eero Karvonen	Timo Maasilta	Heikki Westerlund
Timo Lappalainen Toimitusjohtaja		

Tilintarkastuskertomus

Orion Oyj:n yhtiökokoukselle

Olemme tilintarkastaneet Orion Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen, toimintakertomuksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.–31.12.2012. Tilinpäätös sisältää konsernin taseen, laajan tuloslaskelman, laskelman oman pääoman muutoksista, rahavirtalaskelman ja liitetiedot sekä emoyhtiön taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja liitetiedot.

Hallituksen ja toimitusjohtajan vastuu

Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisesta ja siitä, että konsernitilinpäätös antaa oikeat ja riittävät tiedot EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti ja että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat oikeat ja riittävät tiedot Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti. Hallitus vastaa kirjanpidon ja varainhoidon valvonnan asianmukaisesta järjestämisestä ja toimitusjohtaja siitä, että kirjanpito on lainmukainen ja varainhoito luotettavalla tavalla järjestetty.

Tilintarkastajan velvollisuudet

Velvollisuutenamme on antaa suorittamamme tilintarkastuksen perusteella lausunto tilinpäätöksestä, konsernitilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta. Tilintarkastuslaki edellyttää, että noudatamme ammattieettisiä periaatteita. Olemme suorittaneet tilintarkastuksen Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Hyvä tilintarkastustapa edellyttää, että suunnittelemme ja suoritamme tilintarkastuksen hankkiaksemme kohtuullisen varmuuden siitä, onko tilinpäätöksessä tai toimintakertomuksessa olennaista virheellisyttä, ja siitä, ovatko emoyhtiön hallituksen jäsenet tai toimitusjohtaja syyllyneet tekoon tai laiminlyöntiin, josta saattaa seurata vahingonkorvausvelvollisuus yhtiötä kohtaan, taikka rikkoneet osakeyhtiölakia tai yhtiöjärjestystä.

Tilintarkastukseen kuuluu toimenpiteitä tilintarkastusevidenssin hankkimiseksi tilinpäätökseen ja toimintakertomukseen sisältyvistä luvuista ja niissä esitettävistä muista tiedoista. Toimenpiteiden valinta perustuu tilintarkastajan harkintaan, johon kuuluu väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvan olennaisen virheellisuuden riskien arvioiminen. Näitä riskejä arvioidessaan tilintarkastaja ottaa huomioon sisäisen valvonnan, joka on yhtiössä merkityksellistä oikeat ja riittävät tiedot antavan tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisen kannalta. Tilintarkastaja arvioi sisäistä valvontaa pystyäkseen suunnittelemaan olosuhteisiin nähden asianmukaiset tilintarkastustoimenpiteet mutta ei siinä tarkoituksessa, että hän antaisi lausunnon yhtiön sisäisen valvonnan tehokkuudesta. Tilintarkastukseen kuuluu myös sovellettujen tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden asianmukaisuuden, toimivan johdon tekemien kirjanpidollisten arvioiden kohtuullisuuden sekä tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen yleisen esittämistavan arvioiminen.

Käsityksemme mukaan olemme hankkineet lausuntonne perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä.

Lausunto konsernitilinpäätöksestä

Lausuntonamme esitämme, että konsernitilinpäätös antaa EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot konsernin taloudellisesta asemasta sekä sen toiminnan tuloksesta ja rahavirroista.

Lausunto tilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen tiedot ovat ristiriidattomia.

Espoo 5. helmikuuta 2013

PricewaterhouseCoopers Oy
KHT-yhteisö

Janne Rajalahti
KHT

Tietoa osakkeenomistajille

Kalenteri 2013

Yhtiökokoukseen ilmoittautuminen päättyy	to 14.3.2013 klo 10.00
Varsinainen yhtiökokous 2013	ti 19.3.2013 klo 14.00 Helsingissä
Osingonjaon täsmäytyspäivä	pe 22.3.2013
Osingonmaksupäivä	to 4.4.2013
Osavuosikatsaus tammi–maaliskuulta 2013	ti 23.4.2013
Osavuosikatsaus tammi–kesäkuulta 2013	ti 30.7.2013
Osavuosikatsaus tammi–syyskuulta 2013	ti 22.10.2013

Yhtiökokous

Orion Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään tiistaina 19.3.2013 klo 14.00 Helsingin Messukeskuksessa. Osakkeenomistajan, joka haluaa osallistua Orionin yhtiökokoukseen, on oltava merkittynä Euroclear Finland Oy:n ylläpitämään yhtiön osakasluetteloon 7.3.2013.

Hallintarekisteröityjen osakkeiden omistajalla on oikeus osallistua yhtiökokoukseen niiden osakkeiden nojalla, joiden perusteella hänellä olisi oikeus olla merkittynä Euroclear Finland Oy:n pitämään osakasluetteloon 7.3.2013. Osallistuminen edellyttää lisäksi, että osakkeenomistaja on näiden osakkeiden nojalla tilapäisesti merkitty Euroclear Finland Oy:n pitämään osakasluetteloon viimeistään 14.3.2013 klo 10.00 mennessä. Hallintarekisteriin merkittyjen osakkeiden osalta tämä katsotaan ilmoittautumiseksi yhtiökokoukseen.

Hallintarekisteröidyn osakkeen omistajaa kehoitetaan pyytämään hyvissä ajoin omaisuudenhoitajaltaan tarvittavat ohjeet koskien tilapäistä rekisteröitymistä osakasluetteloon, valtakirjojen antamista ja ilmoittautumista yhtiökokoukseen. Omaisuudenhoitajan tilinhoitajayhteisön tulee ilmoittaa hallintarekisteröidyn osakkeen omistaja, joka haluaa osallistua varsinaiseen yhtiökokoukseen, merkittäväksi tilapäisesti yhtiön osakasluetteloon viimeistään edellä mainittuun ajankohtaan mennessä.

Yhtiökokous pidetään suomeksi. Yhtiökokousta koskevat tiedot ja kokousaineisto ovat saatavilla osoitteessa www.orion.fi/yhtiokokous2013.

Jokainen A-osake oikeuttaa äänestämään yhtiökokouksessa kahdellakymmenellä (20) äänellä ja jokainen

B-osake yhdellä (1) äänellä. Yhtiökokouksessa osakkeenomistaja ei kuitenkaan saa äänestää suuremmalla äänimäärällä kuin mitä 1/20 yhtiökokouksessa edustettujen eri osakelajeihin kuuluvien osakkeiden yhteenlaskettu äänimäärä on. Yhtiöllä itsellään ja Orionin Eläkesäätiöllä ei ole äänioikeutta Orion Oyj:n yhtiökokouksessa.

Sekä A- että B-osake antaa osakkeenomistajalle samat oikeudet yhtiön omaisuuteen ja osingonjakoon.

Ilmoittautuminen

Osakkeenomistajan, joka haluaa osallistua yhtiökokoukseen, tulee ilmoittautua yhtiölle viimeistään 14.3.2013 klo 10.00. Ilmoittautuminen voi tapahtua:

- a) internet-sivujen kautta www.orion.fi
- b) puhelimitse numeroon 010 426 5252 (maanantai–perjantai klo 8.00–18.00)
- c) kirjeitse osoitteeseen Orion Oyj, Rahoitusosasto, PL 65, 02101 Espoo.

Ilmoittautumisen yhteydessä tulee ilmoittaa osakkeenomistajan nimi, henkilötunnus/Y-tunnus, osoite, puhelinnumero sekä mahdollisen avustajan tai asiamiehen nimi ja asiamiehen henkilötunnus. Osakkeenomistajien Orion Oyj:lle luovuttamia henkilötietoja käytetään vain yhtiökokouksen ja siihen liittyvien tarpeellisten rekisteröintien käsittelyn yhteydessä.

Ilmoittautumisten ja mahdollisten valtakirjojen on oltava perillä ennen määräajan päättymistä.

Osingonmaksu

Orionin hallitus esittää 19.3.2013 kokoontuvalle yhtiökokoukselle, että 31.12.2012 päättyneeltä tilikaudelta maksetaan osinkoa 1,30 euroa osakkeelta, mikä vastaa 87,8 prosentin osingonjakosuhdetta

Mikäli yhtiökokous hyväksyy hallituksen ehdotuksen, osinko maksetaan niille osakkeenomistajille, jotka ovat osingonmaksun täsmäytyspäivänä 22.3.2013 merkittyinä osakkeenomistajiksi Euroclear Finlandin ylläpitämään Orionin osakasluetteloon. Hallituksen ehdotuksen mukainen maksupäivä on 4.4.2013.

Osakkeenomistajille, jotka eivät ole siirtäneet osakekirjojaan arvo-osuusjärjestelmään osingonmaksun täsmäytyspäivään mennessä, maksetaan osinko vasta osakkeiden arvo-osuusjärjestelmään siirtämisen jälkeen.

Julkaisut ja niiden jakelu

Orionin julkaisut ovat saatavilla yhtiön internetsivuilla osoitteessa www.orion.fi/julkaisut-ja-media.

Orionin tiedotteiden tilaajaksi voi rekisteröityä täyttämällä tilauslomakkeen osoitteessa www.orion.fi/julkaisut-ja-media. Tiedotteita voi tilata myös Orionin viestinnästä sähköpostitse osoitteesta [corpcom\(at\)orion.fi](mailto:corpcom(at)orion.fi).

Viralliset lähetykset osakkeenomistajilleen Orion postittaa Euroclear Finlandin ylläpitämän osakasluettelon mukaisiin osoitteisiin osakkeenomistajakohtaisesti. Virallisia lähetyksiä ovat mm. sellaiset yhtiökokoukset, jotka on osakeyhtiölain mukaisesti lähetettävä osakkeenomistajalle kirjeitse.

Orion ei julkaise painettua vuosikertomusta vuodelta 2012, vaan se julkaistaan vain sähköisessä muodossa verkkoversiona.

Osoitteenmuutokset

Osakkeenomistajia pyydetään ilmoittamaan muuttuneet yhteystiedot kaikkiin niihin pankkeihin tai pankkiiriliikkeisiin, joissa osakkeenomistajalla on arvo-osuustilejä. Orion ei voi tehdä osoitteenmuutosta arvo-osuusjärjestelmään osakkeenomistajan puolesta.

Julkaisujen tilaajarekisterin tietoja voi päivittää Orionin internetsivuilla olevan rekisteröintilomakkeen kautta.

Hiljainen kausi

Ennen jokaista tulosjulkaisua Orion noudattaa kolmen viikon mittaista hiljaista kautta, jonka aikana yhtiön edustajat eivät tapaa analyytikoita ja sijoittajia eivätkä osallistu pääomamarkkinoihin liittyviin tilaisuuksiin.

Hiljaisen kauden aikana yhtiö ei myöskään kommentoi raporttoimattoman tai kuluvan kauden taloudellista tilannetta tai tulevaisuuden näkymiä.

Osakkeet ja osakkeenomistajat

Lisätietoja Orionista sijoituskohteena sekä tietoja Orionin osakkeista ja osakkeenomistajista löytyy Orionin verkkosivujen [**Sijoittajille-osiosta**](#).